

EGS0101

GB	Thermometer
CZ	Teploměr
SK	Teplomer
PL	Termometr
HU	Hőmérő
SI	Termometer
RS HR BA ME	Toplomjer
DE	Thermometer
UA	Термометр
RO MD	Termometru
LT	Termometras
LV	Termometrs
EE	Termomeeter
BG	Термометър
FR BE	Thermomètre
IT	Termometro
NL	Thermometer
ES	Termómetro
PT	Termómetro
GR CY	Θερμομετρο
SE	Termometer
FI	Lämpötilamittari
DK	Termometer



EGS0101



GB | Thermometer



Contents

Safety Instructions and Warnings	2
Technical Specifications	3
Description of Icons and Buttons	4
Getting Started	5
Mobile Application	6
Controls and Functions	9
Troubleshooting FAQ.....	12

Safety Instructions and Warnings



Read the user manual before using the device.

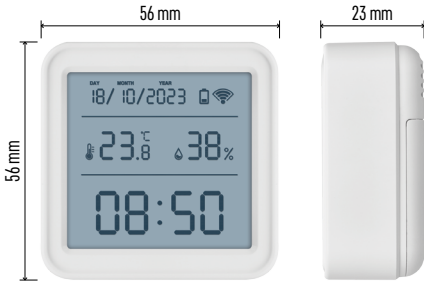


Follow the safety instructions in the manual.

- Do not tamper with the internal electrical circuits of the product – doing so may damage the product and will automatically void the warranty. The product should only be repaired by a qualified professional.
- To clean the product, use a soft damp cloth. Do not use solvents or detergents – they could scratch the plastic parts and cause corrosion of the electric circuits.
- Do not use the device in the proximity of devices that generate electromagnetic fields.
- Do not expose the product to excessive force, impact, dust, high temperatures or humidity – these may cause the product to malfunction or deform its plastic parts.
- Do not insert any objects into the openings on the device.
- Do not submerge the device in water.
- Protect the device from falls or impacts.
- Only use the device in accordance with the instructions provided in this manual.
- The manufacturer is not liable for damage caused by improper use of the device.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must always be supervised to ensure they do not play with the appliance.



Technical Specifications



Wi-Fi controlled clock

Time format: 12/24 h

Indoor temperature: -10 °C to +60 °C, 0.1 °C increments

Temperature measurement accuracy: ± 1 °C

Indoor humidity: 0 % to 99 % RH, 1 % increments

Humidity measurement accuracy: ± 5 %

Connection: 2.4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n)/
Zigbee 2402 ~ 2,480 MHz

Frequency band: 2.400–2.4835 GHz

Power supply: 3× 1.5V AAA batteries
(not included)

Dimensions: 56 × 23 × 56 mm




Description of Icons and Buttons



- 1 – time
- 2 – indoor temperature
- 3 – date
- 4 – pairing button
- 5 – flat battery icon
- 6 – Wi-Fi signal reception
- 7 – indoor humidity
- 8 – hole for hanging
- 9 – battery compartment



Getting Started

1. Insert three batteries (1.5V AAA) into the thermometer. When inserting the batteries, make sure the polarity is correct to avoid damaging the thermometer.
 2. The Wi-Fi signal reception icon will start flashing.
 3. If the Wi-Fi icon does not flash, long-press the pairing button and complete the pairing process with the app.
- If the screen shows the low battery icon  in field no. 5 , replace the batteries.

Thermometer RESET

If the thermometer displays incorrect values or does not respond to button presses, remove the batteries, then reinsert them.

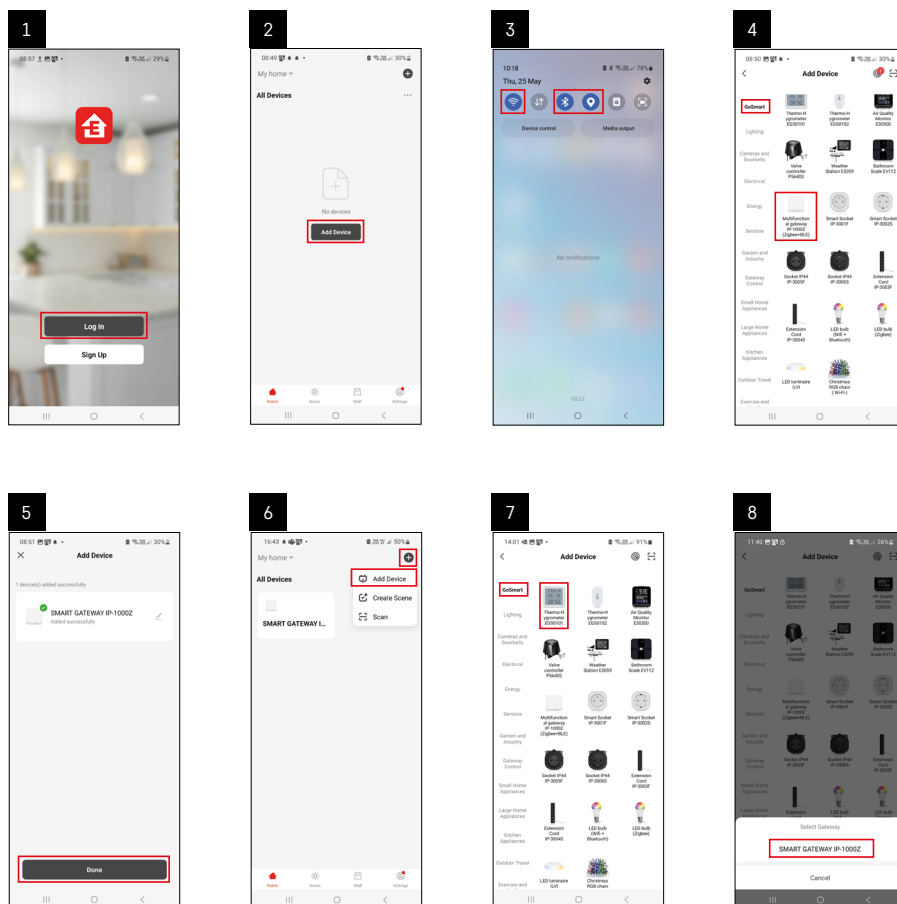


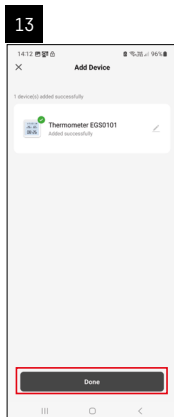
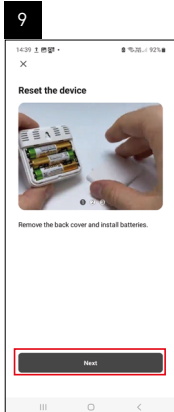
Mobile Application



The thermometer can be controlled using a mobile app for iOS or Android. Download the EMOS GoSmart app for your device. Tap the Log In button if you've used the app before. Otherwise, tap the Sign Up button and register.

Pairing with the App





Pairing the Zigbee Gateway with the App

(If you're already using the gateway, skip this step)

Plug a power cable into the gateway and enable GPS and Bluetooth connection on your mobile device.

Tap **Add Device** in the app.

Tap the **GoSmart** list on the left and tap the Smart Multi Gateway IP-1000Z icon.

Follow the instructions in the app and enter the name and password for your 2.4 GHz Wi-Fi network.

The gateway will pair with the app within 2 minutes.

Note: If the gateway fails to pair, repeat the process and check the settings using the manual for the gateway. 5 GHz Wi-Fi networks are not supported.

Pairing a device with an app

When you insert batteries into the thermometer, the Wi-Fi icon will start flashing.

If the Wi-Fi icon does not flash, press the pairing button for 5 seconds.

Tap Add Device in the app.

Tap the GoSmart list on the left and then the Thermo-Hygrometer EGS0101 icon.

Follow the instructions in the app and enter the name and password for your 2.4 GHz Wi-Fi network.

The pairing with the app will be completed within 2 minutes; the Wi-Fi icon will be permanently shown on the thermometer display.

Note: If the device fails to pair, repeat the process. 5 GHz Wi-Fi networks are not supported.

Inserting/Replacing Batteries

1. Open the battery compartment cover on the backside of the thermometer.
2. Remove the depleted batteries.
3. Insert new 3× 1.5V AAA batteries. Make sure you observe the correct polarity.
4. Close the cover.

If batteries are protected by a safety film, remove it first.

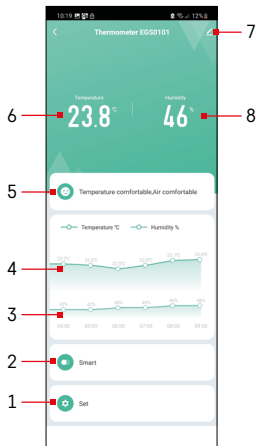
Only use alkaline batteries of the same type; do not use old and new batteries at the same time; do not use 1.2V rechargeable batteries.

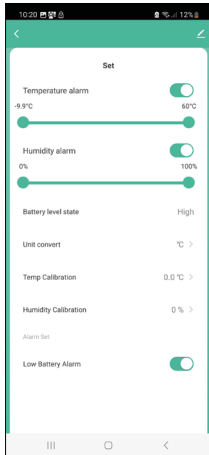


Controls and Functions

Application Menu

- 1 – settings
- 2 – setting the scene and automation assigned to the device
- 3 – humidity history chart
- 4 – temperature history chart
- 5 – current temperature and humidity index
- 6 – current temperature
- 7 – advanced settings
- 8 – current humidity





Settings


Temperature alarm

Temperature alert.

Move the slider to the left/right to set the desired temperature.

The app will display a notification when the set temperature is reached.

Function activation – 

Function deactivation – 

Humidity alarm

Humidity alert.

Move the slider to the left/right to set the desired humidity.

The app will display a notification when the set temperature is reached.

Function activation – 

Function deactivation – 

Battery level state

The status of the batteries in the device.

Unit convert

°C/°F temperature unit setting.

Temp calibration

Calibration of room temperature is used, for example, if the thermometer shows 21 °C but you want it to show 20 °C. In that case, the calibration value should be set to -1 °C.

Setting from -2.0 °C to +2.0 °C, in 0.1 °C increments.

Humidity calibration

Calibration of room humidity is used, for example, if the thermometer shows 20 % but you want it to show 21 %. In that case, the calibration value should be set to -1 %.

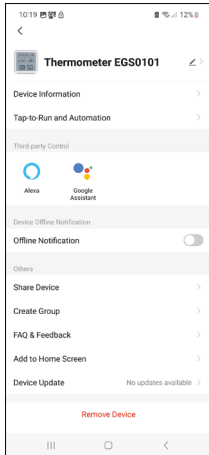
Setting from -10 % to +10 %, in 1 % increments.

Low battery alarm

If the batteries in the device are flat, the app will display a notification.

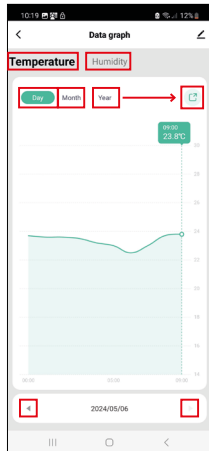
Function activation – 

Function deactivation – 



Advanced Settings

- **Device information** – basic information about the device
- **Tap-To-Run and Automation** – scenes and automations assigned to the device
- **Offline notification** – notifies when the device is offline for over 8 hours (e.g. power outage)
- **Share Device** – shares control of the device with another person
- **Create Group** – creates a group of similar devices
- **Faq and Feedback** – frequently asked questions and feedback
- **Add to Home screen** – adds an icon for the device on the phone's home screen
- **Device Update** – updates the device
- **Remove Device** – unpairs the device




Export of Measured Data

Tap the temperature/humidity history chart in the app's main menu.

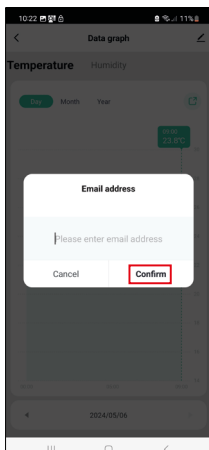
Select a temperature or humidity measurement.

Select measurements within a day/month/year.

Use the left/right arrow at the bottom to select the exact date/month/year.

Tap the  icon, enter your e-mail address and tap Confirm.

You will receive an email with a link to download the xlsx file; the link is valid for 7 days.



Troubleshooting FAQ

In place of temperature/humidity, the screen displays:

- E1 – the measured value is outside the lower/upper measurement range
- Move the device to a more suitable spot.

The screen is difficult to read

- Replace the batteries.

The Wi-Fi icon is flashing

- The thermometer is not paired with the app, repeat the pairing process.
- The thermometer is not connected to the Wi-Fi network, check the functionality of the network.



EGS0101



CZ | Teploměr



Obsah

Bezpečnostní pokyny a upozornění	2
Technická specifikace.....	3
Popis ikon a tlačítek	4
Postup uvedení do provozu	5
Mobilní aplikace	6
Ovládání a funkce	9
Řešení problémů FAQ	12

Bezpečnostní pokyny a upozornění



Před použitím zařízení prostudujte návod k použití.

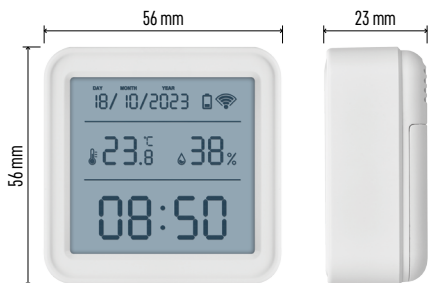


Dbejte bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodě.

- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky. Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- K čištění používejte mírně navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí přípravky – mohly by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti přístrojů, které mají elektromagnetické pole.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, plastových částí.
- Do otvorů přístroje nedávejte žádné předměty.
- Neponožujte přístroj do vody.
- Chraňte přístroj před pády a nárazy.
- Používejte přístroj pouze v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím tohoto přístroje.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.



Technická specifikace



Hodiny řízené wifi

Formát času: 12/24 h

Vnitřní teplota: -10 °C až +60 °C, rozlišení 0,1 °C

Přesnost měření teploty: ±1 °C

Vnitřní vlhkost: 0 % až 99 % RV, rozlišení 1 %

Přesnost měření vlhkosti: ±5 %

Připojení: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) /
Zigbee 2402 ~ 2 480 MHz

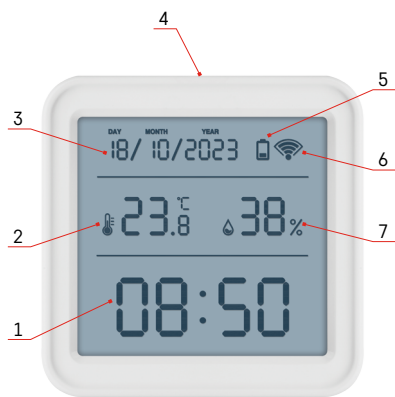
Kmitočtové pásmo: 2.400–2.4835 GHz

Napájení: 3× 1,5 V AAA baterie (nejsou součástí)

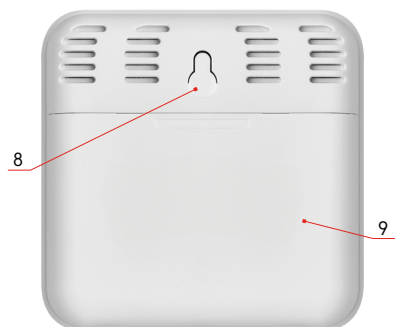
Rozměry: 56 × 23 × 56 mm




Popis ikon a tlačítek



- 1 – čas
- 2 – vnitřní teplota
- 3 – datum
- 4 – párovací tlačítko
- 5 – ikona vybitých baterií
- 6 – příjem wifi signálu
- 7 – vnitřní vlhkost
- 8 – otvor na pověšení
- 9 – bateriový prostor



Postup uvedení do provozu

1. Vložte baterie do teploměru (3× 1,5 V AAA). Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu, aby nedošlo k poškození teploměru.
 2. Začne blikat ikona příjmu wifi signálu.
 3. Pokud wifi ikona nebude blikat, stiskněte dlouze párovací tlačítko a dokončete proces párování do aplikace.
- Pokud se na displeji zobrazí ikona slabé baterie v poli č. 5 , vyměňte baterie.

RESET teploměru

Pokud bude teploměr zobrazovat nesprávné údaje nebo nebude reagovat na stisk tlačítka, vyjměte baterie a znovu vložte.



Mobilní aplikace

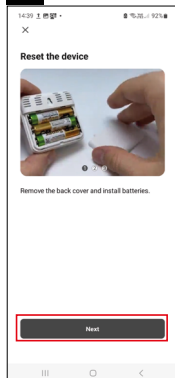


Teploměr lze ovládat pomocí mobilní aplikace pro iOS nebo Android. Stáhněte si aplikaci „EMOS GoSmart“ pro své zařízení. Klikněte na tlačítko Přihlásit se, pokud už aplikaci používáte. Jinak klikněte na tlačítko Zaregistruj se a dokončete registraci.

Spárování s aplikací



9



10



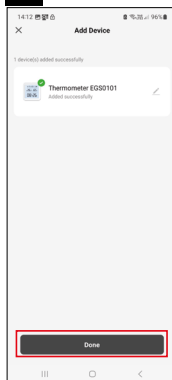
11



12



13



Spárování Zigbee brány s aplikací

(Pokud už bránu používáte, přeskočte toto nastavení)

Zapojte do brány napájecí kabel, v mobilním zařízení povolte GPS a Bluetooth připojení.

V aplikaci klikněte na **Přidat zařízení**.

V levé části klikněte na **GoSmart** seznam a klikněte na ikonu Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Postupujte podle pokynů v aplikaci a zadejte jméno a heslo do 2,4 GHz wifi sítě.

Do 2 minut dojde ke spárování s aplikací.

Poznámka: Pokud se nepodaří bránu spárovat, zopakujte celý postup znovu, zkontrolujte nastavení podle návodu k bráně. 5 GHz wifi síť není podporována.

Spárování zařízení s aplikací

Vložte do teploměru baterie, začne blikat ikona wifi.

Pokud ikona wifi blikat nebude, zmáčkněte párovací tlačítko po dobu 5 sekund.

V aplikaci klikněte na Přidat zařízení.

V levé části klikněte na GoSmart seznam a klikněte na ikonu Thermo-Hygrometer EGS0101.

Postupujte podle pokynů v aplikaci a zadejte jméno a heslo do 2,4 GHz wifi sítě.

Do 2 minut dojde ke spárování s aplikací, ikona wifi bude trvale zobrazena na displeji teploměru.

Poznámka: Pokud se nepodaří zařízení spárovat, zopakujte celý postup znovu. 5 GHz wifi síť není podporována.

Vložení/výměna baterií

1. Otevřete kryt prostoru pro baterie na zadní straně teploměru.
2. Vyjměte použité baterie.
3. Vložte nové baterie 3× 1,5 V AAA. Dbejte na dodržení správné polariry.
4. Zavřete kryt.

Pokud jsou baterie chráněny bezpečnostní fólií je nutné ji nejdříve odstranit.

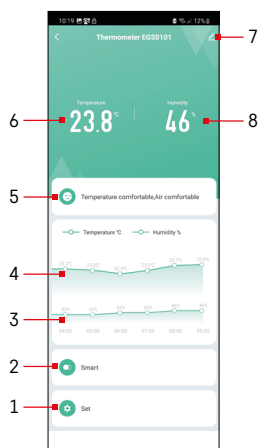
Používejte pouze alkalické baterie stejného typu, nepoužívejte dohromady staré a nové baterie, nepoužívejte 1,2V nabíjecí baterie.

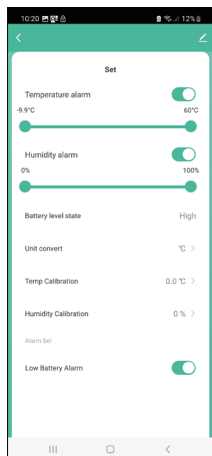


Ovládání a funkce

Menu aplikace

- 1 – nastavení
- 2 – nastavení scény a automatizace přiřazené tomuto zařízení
- 3 – graf historie vlhkosti
- 4 – graf historie teploty
- 5 – index aktuální teploty a vlhkosti
- 6 – aktuální teplota
- 7 – rozšiřující nastavení
- 8 – aktuální vlhkost





Nastavení

Temperature alarm

Teplotní alarm.

Nastavte posuvníkem vlevo/vpravo požadovanou teplotu.

Při dosažení nastavené hodnoty zobrazí aplikace upozornění.

Aktivace funkce –

Deaktivace funkce –

Humidity alarm

Alarm vlhkosti.

Nastavte posuvníkem vlevo/vpravo požadovanou vlhkost.

Při dosažení nastavené hodnoty zobrazí aplikace upozornění.

Aktivace funkce –

Deaktivace funkce –

Battery level state

Stav baterií v přístroji.

Unit convert

Nastavení jednotky teploty °C/°F.

Temp calibration

Kalibrace pokojové teploty se používá například v případě, když teploměr zobrazuje 21 °C, ale chceme, aby zobrazoval 20 °C. V tomto případě je kalibrační hodnota nastavena na -1 °C.

Nastavení -2,0 °C až +2,0 °C, po 0,1 °C.

Humidity calibration

Kalibrace pokojové vlhkosti se používá například v případě, když teploměr zobrazuje 20 %, ale chceme, aby zobrazoval 21 %. V tomto případě je kalibrační hodnota nastavena na -1 %.

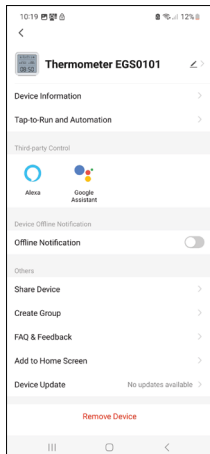
Nastavení -10 % až +10 %, po 1 %.

Low battery alarm

V případě vybitých baterií v přístroji zobrazí aplikace upozornění.

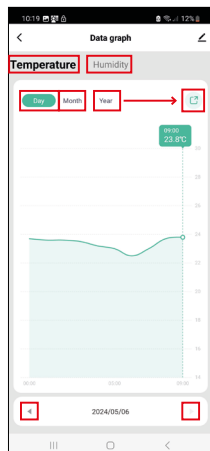
Aktivace funkce –

Deaktivace funkce –



Rozšiřující nastavení

- **Device information** – základní informace o zařízení
- **Tap-To-Run and Automation** – scény a automatizace přiřazené tomuto zařízení
- **Offline notification** – upozornění, když je zařízení offline více než 8 hodin (např. výpadek proudu)
- **Share Device** – sdílení kontroly zařízení jiné osobě
- **Create Group** – vytvoření skupiny podobných zařízení
- **Faq and Feedback** – často kladené otázky a zpětná vazba
- **Add to Home screen** – vytvoření ikony zařízení do hlavního menu telefonu
- **Device Update** – aktualizace zařízení
- **Remove Device** – odpárování zařízení



Export naměřených dat

Klikněte v základním menu aplikace na graf historie měření teploty/vlhkosti.

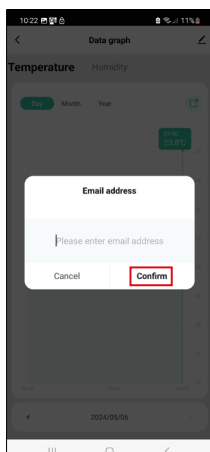
Vyberte měření teploty nebo vlhkosti.

Zvolte měření v rámci dne/měsíce/roku.

Šipkou doleva/doprava v dolní části vyberte přesné datum/měsíc/rok.

Klikněte na ikonu , vyplňte emailovou adresu a klikněte na Confirm.

Do emailu přijde odkaz ke stažení souboru ve formátu xlsx, odkaz je platný 7 dní.



Řešení problémů FAQ

Na displeji se místo teploty/vlhkosti zobrazuje:

- E1 – naměřená hodnota je mimo spodní/horní rozsah měření
- Přemístěte přístroj na vhodnější místo.

Špatně čitelný displej

- Vyměňte baterie

Bliká ikona wifi

- Teploměr není spárován s aplikací, zopakujte proces párování.
- Teploměr není připojen na wifi síť, zkontrolujte funkčnost sítě.



EGS0101



SK | Teplomer



Obsah

Bezpečnostné pokyny a upozornenia.....	2
Technické špecifikácie.....	3
Popis ikon a tlačidiel.....	4
Postup uvedenia do prevádzky.....	5
Mobilná aplikácia.....	6
Ovládanie a funkcie.....	9
Riešenie problémov FAQ.....	12

Bezpečnostné pokyny a upozornenia



Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na použitie.



Dbajte na bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode.

- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku – môžete ho poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky. Výrobok by mal opravovať len kvalifikovaný odborník.
- Na čistenie používajte mierne navlhčenú jemnú utierku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prípravky – mohli by poškríbať plastové časti a narušiť elektrické obvody.
- Nepoužívajte prístroj v blízkosti prístrojov, ktoré majú elektromagnetické pole.
- Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti – môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, plastových častí.
- Do otvorov prístroja nedávajte žiadne predmety.
- Neponárajte prístroj do vody.
- Chráňte prístroj pred pádmi a nárazmi.
- Používajte prístroj len v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím tohto prístroja.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, ak na ne nebude dohliadnuté alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.



Technické špecifikácie



Hodiny riadené wifi

Formát času: 12/24 h

Vnútorňá teplota: -10 °C až +60 °C, rozlíšenie
0,1 °C

Presnosť merania teploty: ± 1 °C

Vnútorňá vlhkosť: 0 % až 99 % RV, rozlíšenie 1 %

Presnosť merania vlhkosti: ± 5 %

Pripojenie: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) /
Zigbee 2402 ~ 2 480 MHz

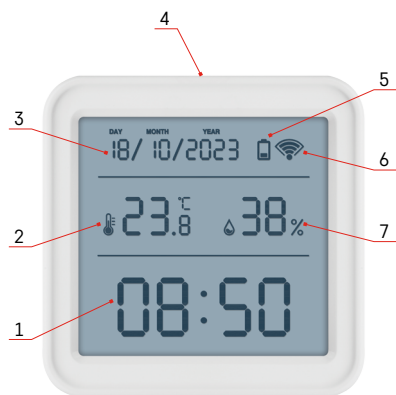
Kmitočtové pásmo: 2.400–2.4835 GHz

Napájanie: 3 × 1,5 V AAA batérie (nie je súčasťou)

Rozmery: 56 × 23 × 56 mm




Popis ikon a tlačidiel



- 1 - čas
- 2 - vnútorná teplota
- 3 - dátum
- 4 - párovacie tlačidlo
- 5 - ikona vybitých batérií
- 6 - príjem wifi signálu
- 7 - vnútorná vlhkosť
- 8 - otvor na zavesenie
- 9 - batériový priestor



Postup uvedenia do prevádzky

1. Vložte batérie do teplomeru (3× 1,5 V AAA). Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu, aby nedošlo k poškodeniu teplomeru.
 2. Začne blikať ikona prijímu Wi-Fi signálu.
 3. Ak Wi-Fi ikona nebude blikať, stlačte dlho párovacie tlačidlo a dokončíte proces párovania do aplikácie.
- Ak sa na displeji zobrazí ikona slabej batérie v poli č. 5 , vymeňte batérie.

RESET teplomera

Ak bude teplomer zobrazovať nesprávne údaje alebo nebude reagovať na stlačenie tlačidla, vyberte batérie a znova vložte.

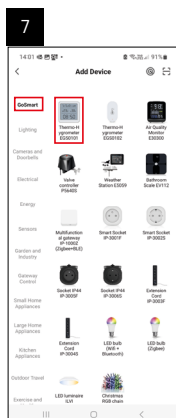
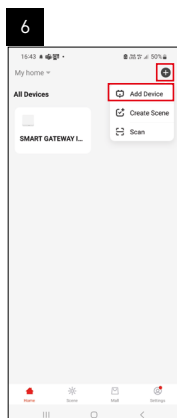
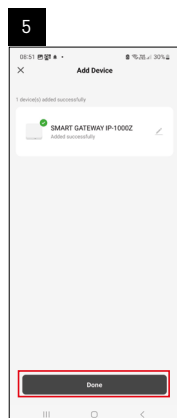
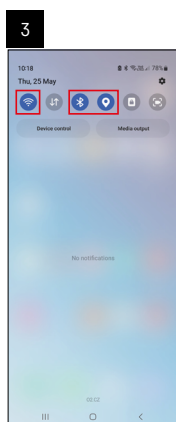
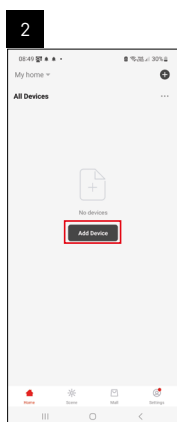
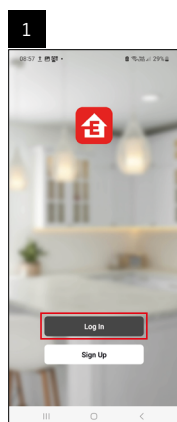


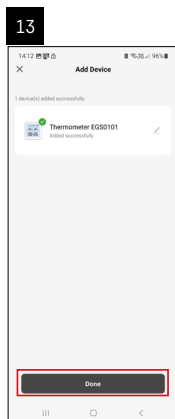
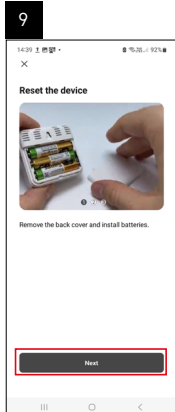
Mobilná aplikácia



Teplomer je možné ovládať pomocou mobilnej aplikácie pro iOS alebo Android. Stiahnite si aplikáciu „EMOS GoSmart“ pre svoje zariadenie. Kliknite na tlačidlo Prihlásiť sa, pokiaľ už aplikáciu používate. Inak kliknite na tlačidlo Zaregistruj sa a dokončite registráciu.

Spárovanie s aplikáciou





Spárovanie Zigbee brány s aplikáciou

(Ak už bránu používate, preskočte toto nastavenie)

Zapojte do brány napájací kábel, v mobilnom zariadení povoľte GPS a Bluetooth pripojenie.

V aplikácii kliknite na **Pridať zariadenie**.

V ľavej časti kliknite na **GoSmart** zoznam a kliknite na ikonu Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Postupujte podľa pokynov v aplikácii a zadajte meno a heslo do 2,4 GHz Wi-Fi siete.

Do 2 minút dôjde k spárovaniu s aplikáciou.

Poznámka: Ak sa nepodarí bránu spárovať, zopakujte celý postup znova, skontrolujte nastavenie podľa návodu k bráne. 5 GHz Wi-Fi sieť nie je podporovaná.

Spárovanie zariadenia s aplikáciou

Vložte do teplomera batérie, začne blikať ikona Wi-Fi.

Pokiaľ ikona Wi-Fi blikať nebude, stlačte párovacie tlačidlo po dobu 5 sekúnd.

V aplikácii kliknite na Pridať zariadenie.

V ľavej časti kliknite na GoSmart zoznam a kliknite na ikonu Thermo-Hygrometer EGS0101.

Postupujte podľa pokynov v aplikácii a zadajte meno a heslo do 2,4 GHz Wi-Fi siete.

Do 2 minút dôjde k spárovaniu s aplikáciou, ikona Wi-Fi bude trvalo zobrazená na displeji teplomera.

Poznámka: Ak sa nepodarí zariadenie spárovať, zopakujte celý postup znova. 5 GHz Wi-Fi sieť nie je podporovaná.

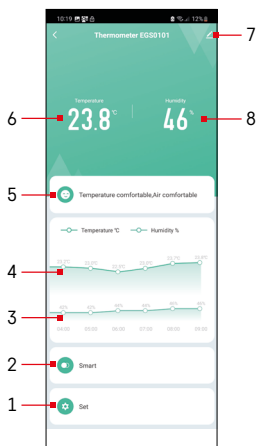
Vloženie/výmena batérií

1. Otvorte kryt priestoru pre batérie na zadnej strane teplomera.
2. Vyberte použité batérie.
3. Vložte nové batérie 3× 1,5 V AAA. Dbajte na dodržanie správnej polarít.
4. Zatvorte kryt.

Ak sú batérie chránené bezpečnostnou fóliou je nutné ju najskôr odstrániť.

Používajte iba alkalické batérie rovnakého typu, nepoužívajte dohromady staré a nové batérie, nepoužívajte 1,2V nabíjacie batérie.

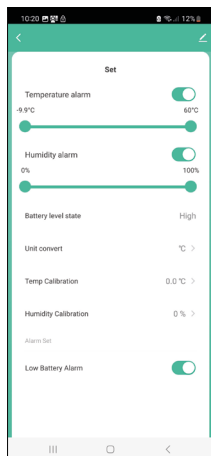




Ovládanie a funkcie

Menu aplikácie

- 1 – nastavenie
- 2 – nastavenie scény a automatizácie priradené tomuto zariadeniu
- 3 – graf histórie vlhkosti
- 4 – graf histórie teploty
- 5 – index aktuálnej teploty a vlhkosti
- 6 – aktuálna teplota
- 7 – rozširujúce nastavenie
- 8 – aktuálna vlhkosť



Nastavenie

Temperature alarm

Teplotný alarm.

Nastavte posuvníkom vľavo/vpravo požadovanú teplotu.

Pri dosiahnutí nastavenej hodnoty zobrazí aplikácia upozornenie.

Aktivácia funkcie –

Deaktivácia funkcie –

Humidity alarm

Alarm vlhkosti.

Nastavte posuvníkom vľavo/vpravo požadovanú vlhkosť.

Pri dosiahnutí nastavenej hodnoty zobrazí aplikácia upozornenie.

Aktivácia funkcie –

Deaktivácia funkcie –

Battery level state

Stav batérií v prístroji.

Unit convert

Nastavenie jednotky teploty °C/°F.

Temp calibration

Kalibrácia izbovej teploty sa používa napríklad v prípade, kedy teplomer zobrazuje 21 °C, ale chceme, aby zobrazoval 20 °C. V tomto prípade je kalibračná hodnota nastavená na -1 °C.

Nastavenie -2,0 °C až +2,0 °C, po 0,1 °C.

Humidity calibration

Kalibrácia izbovej vlhkosti sa používa napríklad v prípade, kedy teplomer zobrazuje 20 %, ale chceme, aby zobrazoval 21 %. V tomto prípade je kalibračná hodnota nastavená na -1 %.

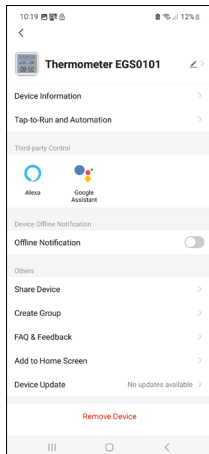
Nastavenie -10 % až +10 %, po 1 %.

Low battery alarm

V prípade vybitých batérií v prístroji zobrazí aplikácia upozornenie.

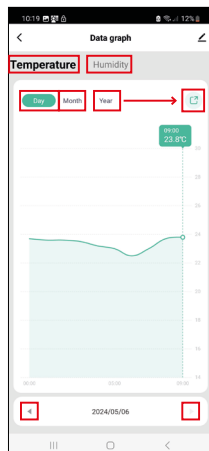
Aktivácia funkcie –

Deaktivácia funkcie –



Rozširujúce nastavenia

- **Device information** – základné informácie o zariadení
- **Tap-To-Run and Automation** – scény a automatizácie priradené tomuto zariadeniu
- **Offline notification** – upozornenie, kedy je zariadenie offline viac než 8 hodín (napr. výpadok prúdu)
- **Share Device** – zdieľanie kontroly zariadenia inej osobe
- **Create Group** – vytvorenie skupiny podobných zariadení
- **Faq and Feedback** – často kladené otázky a spätná väzba
- **Add to Home screen** – vytvorenie ikony zariadenia do hlavného menu telefónu
- **Device Update** – aktualizácia zariadenia
- **Remove Device** – odpárovanie zariadenia



Export nameraných dát

Kliknite v základnom menu aplikácie na graf histórie meraní teploty/vlhkosti.

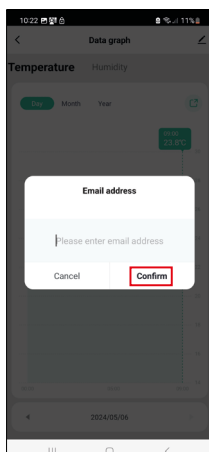
Vyberte meranie teploty alebo vlhkosti.

Zvoľte meranie v rámci dňa/mesiaca/roka.

Šípkou doľava/doprava v dolnej časti vyberte presný dátum/mesiac/rok.

Kliknite na ikonu , vyplňte emailovou adresou a kliknite na Confirm.

Do emailu príde odkaz ku stiahnutiu súboru vo formáte xlsx, odkaz je platný 7 dní.



Riešenie problémov FAQ

Na displeji sa namiesto teploty/vlhkosti zobrazuje:

- E1 – nameraná hodnota je mimo spodný/horný rozsah merania
- Premiestnite prístroj na vhodnejšie miesto.

Zle čitateľný displej

- Vymeňte batérie

Bliká ikona Wi-Fi

- Teplomer nie je spárovaný s aplikáciou, zopakujte proces párovania.
- Teplomer nie je pripojený na wifi sieť, skontrolujte funkčnosť siete.



EGS0101



PL | Termometr



Spis treści

Zalecenia bezpieczeństwa i ostrzeżenia	2
Specyfikacja techniczna.....	3
Opis ikon i przycisków	4
Procedura uruchamiania do pracy	5
Aplikacja mobilna	6
Sterowanie i funkcje.....	9
Rozwiązywanie problemów FAQ	12

Zalecenia bezpieczeństwa i ostrzeżenia



Przed uruchomieniem urządzenia należy przeczytać jego instrukcję użytkowania.

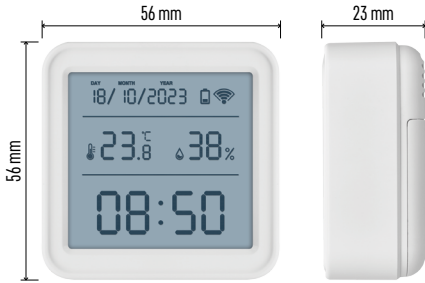


Przestrzegamy zaleceń bezpieczeństwa zamieszczonych w tej instrukcji.

- Nie ingerujemy do wewnętrznych elektronicznych obwodów w wyrobie – możemy je uszkodzić i utracić uprawnienia gwarancyjne. Wyrób może naprawiać wyłącznie przeszkolony specjalista.
- Do czyszczenia używamy lekko zwilżoną, delikatną ściereczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników ani z preparatów do czyszczenia – mogą one podrapać plastikowe części i uszkodzić obwody elektroniczne.
- Z wyrobu nie korzystamy w pobliżu urządzeń, które wytwarzają pole elektromagnetyczne.
- Wyrobu nie narażamy na nadmierne naciski i uderzenia, pył, wysoką temperaturę albo wilgotność – mogą one spowodować uszkodzenie wyrobu i deformację plastikowych części.
- Do otworów wentylacyjnych w wyrobie nie wsuwamy żadnych przedmiotów.
- Wyrobu nie zanurzamy do wody.
- Wyrób chronimy przed upadkiem i uderzeniami.
- Z wyrobu korzystamy zgodnie z zaleceniami podanymi w tej instrukcji.
- Producent nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym korzystaniem z tego wyrobu.
- Tego urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (łącznie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są one pod nadzorem lub nie zostały poinstruowane w zakresie korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, żeby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.



Specyfikacja techniczna



Zegar sterowany Wi-Fi

Format czasu: 12/24 godz.

Temperatura wewnętrzna: -10 °C do +60 °C,
rozdzielczość 0,1 °C

Dokładność pomiaru temperatury: ± 1 °C

Wilgotność wewnętrzna: 0 % do 99 % RV,
rozdzielczość 1 %

Dokładność pomiaru wilgotności: ± 5 %

Podłączenie: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n)/
Zigbee 2402 ~ 2 480 MHz

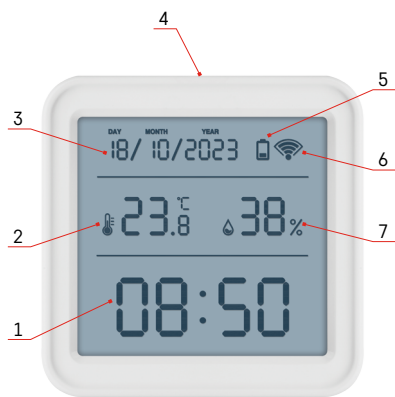
Pasma częstotliwości: 2.400–2.4835 GHz

Zasilanie: 3 baterie 1,5 V AAA
(nie ma w komplecie)

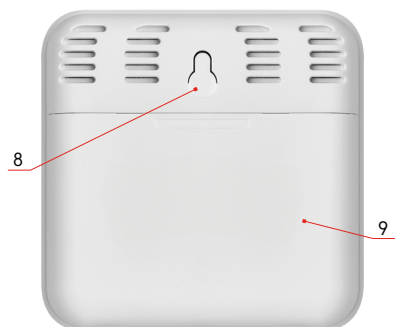
Wymiary: 56 × 23 × 56 mm



Opis ikon i przycisków




- 1 – czas
- 2 – temperatura wewnętrzna
- 3 – data
- 4 – przycisk do parowania
- 5 – ikona rozładowanych baterii
- 6 – odbiór sygnału Wi-Fi
- 7 – wilgotność wewnętrzna
- 8 – otwór do zawieszenia
- 9 – pojemnik na baterie



Procedura uruchamiania do pracy

1. Wkładamy baterie do termometru (3× 1,5 V AAA). Przy wkładaniu baterii należy zachować właściwą polaryzację, żeby nie doszło do uszkodzenia termometru.
2. Zacznie migać ikona odbioru sygnału Wi-Fi.
3. Jeżeli kona Wi-Fi nie będzie migać, naciskamy długo przycisk do parowania i kończymy proces parowania do aplikacji.

Jeżeli na wyświetlaczu w polu nr 5 , pojawi się ikona rozładowanej baterii, wymieniamy baterie.

RESET termometru

Jeżeli termometr będzie wyświetlać błędne dane albo nie będzie reagować na naciskanie przycisków, wyjmujemy baterie i wkładamy je ponownie.



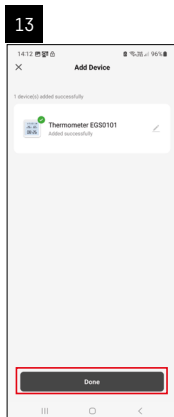
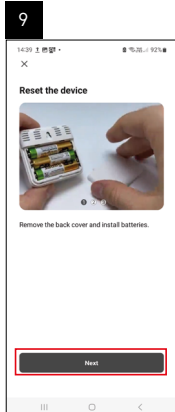
Aplikacja mobilna



Termometr można sterować za pomocą aplikacji mobilnej na iOS albo Android. Pobieramy aplikację „EMOS GoSmart” do swojego urządzenia. Klikamy na przycisk Zaloguj, jeżeli już korzystamy z aplikacji. W przeciwnym razie klikamy na przycisk Zarejestruj i kończymy rejestrację.

Parowanie z aplikacją





Parowanie bramki Zigbee z aplikacją

(Jeżeli już korzystasz z bramki, przeskocz po prostu to ustawienie)

Podłącz do bramki przewód zasilający, w urządzeniu mobilnym wybierz GPS i podłączenie Bluetooth.

W aplikacji klikamy na **Dodaj urządzenie**.

W lewej części klikamy na listę **GoSmart**, a następnie klikamy na ikonę Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Postępujemy według poleceń z aplikacji i wprowadzamy nazwę i hasło sieci Wi-F i 2,4 GHz.

W czasie do 2 minut dojdzie do sparowania z aplikacją.

Uwaga: Jeżeli nie uda się sparować bramki, to powtarzamy całą procedurę, sprawdzamy ustawienia według instrukcji do bramki. Sieć Wi-Fi 5 GHz nie jest obsługiwana.

Parowanie urządzenia z aplikacją

Do termometru wkładamy baterie, zacznie migać ikona Wi-Fi.

Jeżeli ikona Wi-Fi nie zacznie migać, naciskamy przycisk do parowania przez 5 sekund.

W aplikacji klikamy na Dodaj urządzenie.

W lewej części klikamy na listę GoSmarti klikamy na ikonę Thermo-Hygrometer EGS0101.

Dalej postępujemy zgodnie z poleceniami aplikacji i wprowadzamy nazwę i hasło dla sieci Wi-Fi 2,4 GHz.

W czasie do 2 minut dojdzie do sparowania z aplikacją, ikona Wi-Fi będzie wyświetlana stale na wyświetlaczu termometru.

Uwaga: Jeżeli nie uda się sparować urządzenia, trzeba będzie powtórzyć całą procedurę. Sieć Wi-Fi 5 GHz nie jest obsługiwana.

Wkładanie/wymiana baterii

1. W tylnej części termometru zdejmujemy osłonę pojemnika na baterie.

2. Wyjmujemy zużyte baterie.

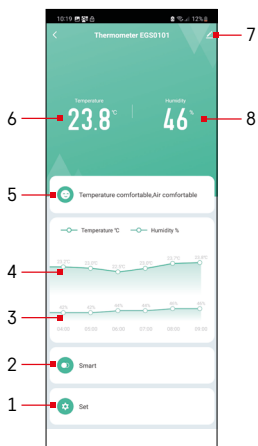
3. Wkładamy nowe baterie 3× 1,5 V AAA. Przestrzegamy poprawnej polaryzacji.

4. Zamykamy pojemnik na baterie.

Jeżeli baterie są chronione folią zabezpieczającą, to trzeba ją wcześniej usunąć.

Korzystamy tylko z baterii alkalicznych tego samego typu, nie łączymy ze sobą starych i nowych baterii, nie stosujemy 1,2 V baterii przystosowanych do doładowania.

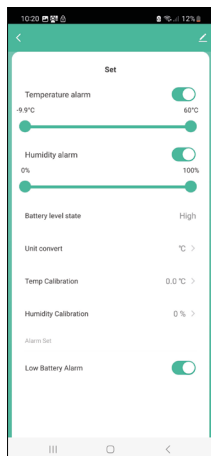




Sterowanie i funkcje

Menu aplikacji

- 1 – ustawienia
- 2 – ustawianie sceny i automatyzacji przypisanej do tego urządzenia
- 3 – wykres historii wilgotności
- 4 – wykres historii temperatury
- 5 – indeks aktualnej temperatury i wilgotności
- 6 – aktualna temperatura
- 7 – ustawienia zaawansowane
- 8 – aktualna wilgotność




Ustawienia

Temperature alarm

Alarm wywołany temperaturą.
Poruszając suwakiem w lewo/w prawo ustawiamy wymaganą temperaturę.
Aplikacja zwróci uwagę na osiągnięcie ustawionej wartości.


Włączenie funkcji – 

Wyłączenie funkcji – 

Humidity alarm

Alarm wywołany wilgotnością.
Poruszając suwakiem w lewo/w prawo ustawiamy wymaganą wilgotność.
Aplikacja zwróci uwagę na osiągnięcie ustawionej wartości.

Włączenie funkcji – 

Wyłączenie funkcji – 

Battery level state

Stan baterii w urządzeniu.

Unit convert

Ustawienie jednostki temperatury °C/°F.

Temp calibration

Kalibracja temperatury pokojowej jest stosowana na przykład wtedy, kiedy termometr wyświetla 21 °C, ale chcemy, aby wyświetlał 20 °C. W takiej sytuacji wartość kalibracji ustawia się na -1 °C.
Ustawienie -2,0 °C do +2,0 °C, co 0,1 °C.


Humidity calibration

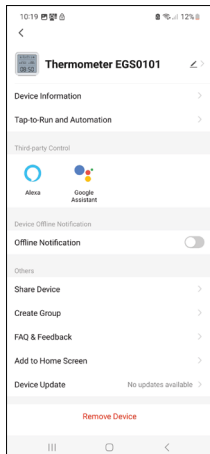
Kalibracja wilgotności pokojowej jest stosowana na przykład wtedy, kiedy termometr wyświetla 20 %, ale chcemy, aby wyświetlał 21 %. W takiej sytuacji wartość kalibracji ustawia się na -1 %.
Ustawienie -10 % do +10 %, co 1 %.

Low battery alarm

W przypadku rozładowania się baterii w urządzeniu aplikacja wyświetli ostrzeżenie.

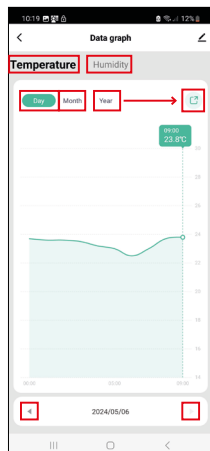
Włączenie funkcji – 

Wyłączenie funkcji – 



Ustawienia zaawansowane

- **Device information** – podstawowe informacje o urządzeniu
- **Tap-To-Run and Automation** – sceny i automatyzacje przypisane do tego urządzenia
- **Offline notification** – ostrzeżenie, kiedy urządzenie jest offline dłużej niż 8 godzin (na przykład wyłączenie prądu)
- **Share Device** – udostępnienie zarządzania urządzeniem innej osobie
- **Create Group** – utworzenie grupy podobnych urządzeń
- **Faq and Feedback** – najczęściej stawiane pytania i możliwość komunikowania się
- **Add to Home screen** – utworzenie ikony urządzenia w głównym menu telefonu
- **Device Update** – aktualizacja urządzenia
- **Remove Device** – usunięcie sparowania urządzenia




Eksport zmierzonych danych

W podstawowym menu aplikacji klikamy na wykres historii pomiaru temperatury/wilgotności.

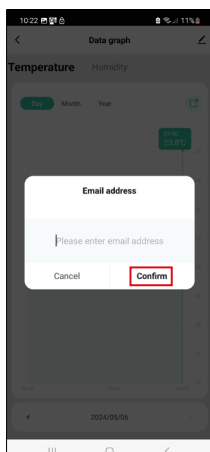
Wybieramy pomiar temperatury albo wilgotności.

Wybieramy pomiar w ramach dnia/miesiąca/roku.

Strzałką w lewo/w prawo w dolnej części wybieramy właściwą datę/miesiąc/rok.

Klikamy na ikonę , wyłączamy adres e-mailowy i klikamy na Confirm.

Na e-mail przyjdzie link do pobrania pliku w formacie xlsx, link jest aktywny przez 7 dni.



Rozwiązywanie problemów FAQ

Na wyświetlaczu zamiast temperatury/wilgotności wyświetla się:

- E1 – wartość zmierzona jest poza dolnym/górnym zakresem pomiaru
- Przenosimy przyrząd w lepsze miejsce.

Słabo czytelny wyświetlacz

- Wymieniamy baterie

Miga ikona Wi-Fi

- Termometr nie jest sparowany z aplikacją, powtarzamy proces parowania.
- Termometr nie jest podłączony do sieci Wi-Fi, kontrolujemy działanie sieci.



EGS0101



HU | Hőmérő



Tartalom

Biztonsági előírások és figyelmeztetések	2
Műszaki jellemzők	3
Ikonok és gombok	4
Az üzembehelyezés menete	5
Mobilalkalmazás	6
Vezérlés és funkciók	9
Hibaelhárítási GYIK	12

Biztonsági előírások és figyelmeztetések



A berendezés használata előtt tanulmányozza át a használati útmutatót!

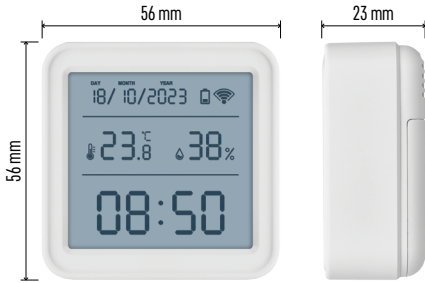


Tartsa be a jelen kézikönyvben található biztonsági előírásokat!

- Ne módosítsa a termék belső áramköréit, mert azok megsérülhetnek, és a garancia automatikusan érvényét veszíti. A terméket kizárólag szakképzett szerelő javíthatja.
- Tisztításhoz használjon nedves, puha rongyot. Ne használjon oldószereket és tisztítószereket, mert megkarcolhatják a műanyag részeket és károsíthatják az áramköröket.
- A készülék nem használható elektromágneses mezőt gerjesztő eszközök közelében.
- Ne tegye ki a terméket túlzott nyomásnak, ütésnek, pornak, magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak, mert ezek a termék hibás működéséhez, műanyag elemeinek sérüléséhez vezethetnek.
- Tilos tárgyakat helyezni a készülék nyílásaiba.
- A készüléket ne merítse vízbe.
- Óvja a készüléket a leejtéstől és az ütésektől.
- A készüléket csak a jelen használati útmutatónak megfelelően szabad használni.
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.
- A készüléket felügyelet nélkül vagy a biztonságukért felelős személyektől kapott megfelelő tájékoztatás hiányában nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeik vagy tapasztalatlanságuk okán nem képesek a készülék biztonságos használatára. Gondoskodjon a gyerekek felügyeletéről, hogy ne játszhassanak a készülékkel.



Műszaki jellemzők



Wifi vezérlésű óra

Időformátum: 12/24 órás

Beltéri hőmérséklet: -10 °C és +60 °C között,
0,1 °C osztásközzel

Hőmérséklet-mérési pontosság: ± 1 °C

Beltéri páratartalom: relatív páratartalom: 0 %
és 99 % között 1 % lépésközzel

Páratartalom-mérési pontosság: ± 5 %

Kapcsolat: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) /
Zigbee 2402 ~ 2 480 MHz

Frekvencia-tartomány: 2,400–2,4835 GHz

Tápellátás: 3 db 1,5 V-os AAA elemről
(nem tartozék)

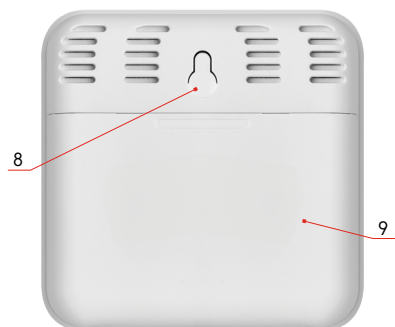
Méreték: 56 × 23 × 56 mm




Ikonok és gombok



- 1 – idő
- 2 – beltéri hőmérséklet
- 3 – dátum
- 4 – párosító gomb
- 5 – lemerült elem ikonja
- 6 – wifi vétel
- 7 – beltéri páratartalom
- 8 – akasztónyílás
- 9 – elemtartó rekesz



Az üzembehelyezés menete

1. Helyezze be az elemeket (3 db 1,5 V-os AAA) a hőmérőbe. Az elemek behelyezésekor ügyeljen a megfelelő polaritásra, hogy elkerülje a hőmérő meghibásodását.
 2. A wifi jel vételét jelző ikon villogni kezd.
 3. Ha a wifi ikonja nem villog, nyomja meg hosszan a párosítás gombot és párosítsa az alkalmazással.
- Ha a hőmérőn az 5. sz. mezőben megjelenik az alacsony töltöttséget jelző ikon , cseréljen elemet.

RESET - a hőmérő alaphelyzetbe állítása

Ha a hőmérő hibás adatokat mutat vagy nem reagál a gombnyomásra, vegye ki, majd tegye vissza az elemeket.

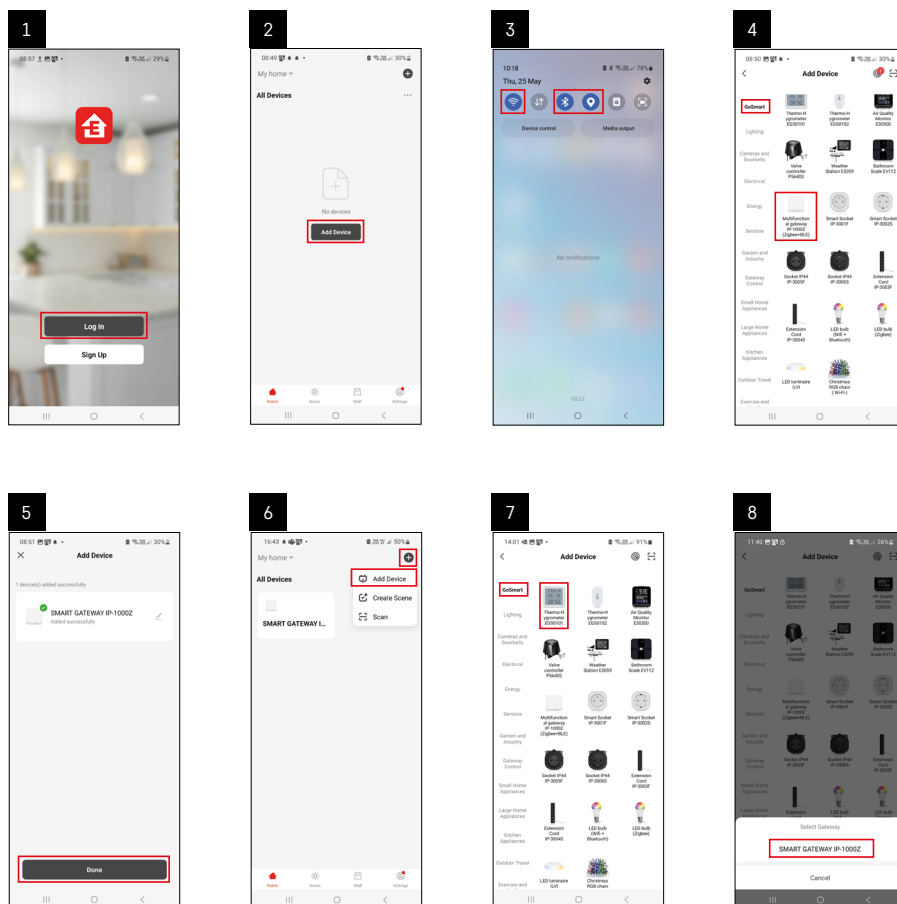


Mobilalkalmazás

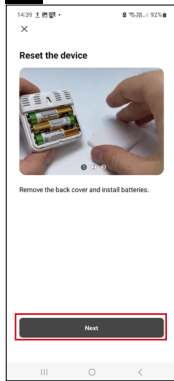


A hőmérő iOS vagy Android mobilalkalmazással vezérelhető. Töltse le az „EMOS GoSmart” alkalmazást a készülékére. Koppintson a Bejelentkezés gombra, ha már használja az alkalmazást. Ellenkező esetben koppintson a Regisztráció gombra és regisztráljon.

Párosítás az alkalmazással



9



10



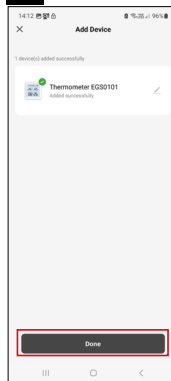
11



12



13



A Zigbee átjáró párosítása az alkalmazással

(Ha már használja az átjárót, hagyja ki ezt a lépést)

Csatlakoztassa a tápkábelt az átjáróhoz, és engedélyezze a GPS- és Bluetooth-kapcsolatot mobilkészletén.

Az alkalmazásban kattintson az **Eszköz hozzáadása** lehetőségre.

Kattintson a **GoSmart** listára a bal oldalon, majd a Smart Multi Gateway IP-1000Z ikonra.

Kövesse az alkalmazás utasításait és adja meg a 2,4 GHz-es wifi hálózat nevét és jelszavát.

2 percen belül megtörténik a párosítás az alkalmazással.

Megjegyzés: Ha az átjárót nem sikerül párosítani, ismételje meg az egész eljárást és ellenőrizze a beállításokat az átjáró kézikönyve szerint. Az 5 GHz-es wifi hálózat nem támogatott.

Eszköz párosítása alkalmazással

Helyezze be az elemeket a hőmérőbe, a Wi-Fi ikon villogni kezd.

Ha a wifi ikon nem villog, nyomja meg és tartsa lenyomva a párosítás gombot 5 másodpercig.

Az alkalmasában koppintson az Eszköz hozzáadása lehetőségre.

Koppintson a GoSmart listára a bal oldalon, majd Koppintson a Thermo-Hygrometer EGS0101 ikonra.

Kövesse az alkalmazás utasításait és adja meg a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózat nevét és jelszavát.

2 percen belül lezajlik a párosítás az alkalmazással, a Wi-Fi ikon folyamatosan látszik a hőmérő kijelzőjén.

Megjegyzés: Ha nem sikerül a berendezést párosítani, ismétlje meg a folyamatot. Az 5 GHz-es Wi-Fi hálózat nem támogatott.

Elemek behelyezése/elemcsere

1. Nyissa fel a hőmérő hátulján található elemtartó fedelet.

2. Vegye ki a használt elemeket.

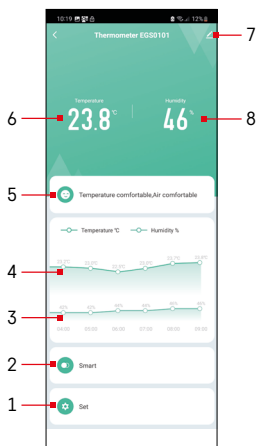
3. Helyezzen be 3 db új 1,5 V-os AAA elemet. Ügyeljen a megfelelő polarításra.

4. Zárja vissza a fedelet.

Ha az elemeket biztonsági fólia védi, először azt el kell távolítani róluk.

Kizárólag azonos típusú V-os tartós elemekkel használható, nem használható régi és új elemekkel vegyesen, sem 1,2 V-os újratölthető elemekkel.

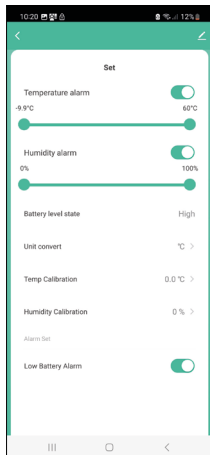




Vezérlés és funkciók

Az alkalmazás menüje

- 1 – beállítások
- 2 – az eszközhöz rendelt jelenet- és automatizálási beállítások
- 3 – múltbéli páratartalom-görbe
- 4 – múltbéli hőmérséklet-görbe
- 5 – aktuális hőmérséklet és páratartalom index
- 6 – aktuális hőmérséklet
- 7 – speciális beállítások
- 8 – aktuális páratartalom



Beállítások

Temperature alarm

Hőmérsékleti riasztás.

Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a bal/jobb csúszkával.

A beállított érték elérésekor az alkalmazás értesítést jelenít meg.

A funkció bekapcsolása –

A funkció kikapcsolása –

Humidity alarm

Páratartalom riasztás.

Állítsa be a kívánt páratartalmat a bal/jobb csúszkával.

A beállított érték elérésekor az alkalmazás értesítést jelenít meg.

A funkció bekapcsolása –

A funkció kikapcsolása –

Battery level state

A készülékben lévő elem töltöttsége.

Unit convert

A hőmérséklet mértékegységének kiválasztása (°C/°F).

Temp calibration

A szobahőmérséklet kalibrálását például olyan esetben alkalmazzuk, amikor a hőmérő 21 °C-ot mutat, de mi azt akarjuk, hogy 20 °C-ot mutasson. Ebben az esetben a kalibrálási értéket -1 °C-ra állítjuk.

Beállítható -2 °C-tól +2,0 °C-ig, 0,1 °C-onként.

Humidity calibration

A páratartalom kalibrálását például olyan esetben alkalmazzuk, amikor a hőmérő 20 %-ot mutat, de mi azt akarjuk, hogy 21 %-ot mutasson. Ebben az esetben a kalibrálási értéket -1 %-ra állítjuk.

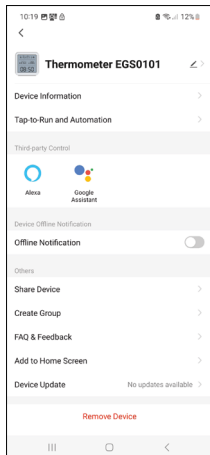
Beállítható -10 %-tól +10 %-ig, 1 %-onként.

Low battery alarm

Az alkalmazás értesítést jelenít meg, ha lemerült az elem az eszközben.

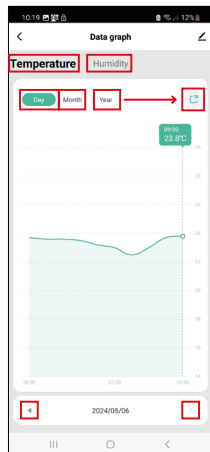
A funkció bekapcsolása –

A funkció kikapcsolása –



Speciális beállítások

- **Device information** – Alapvető információk az eszközről
- **Tap-To-Run and Automation** – az ehhez az eszközhöz rendelt jelenetek és automatizálások
- **Offline notification** – értesítés offline állapotról, ha az eszköz több mint 8 órán keresztül offline (pl. áramszünet esetén)
- **Share Device** – Eszköz megosztása egy másik személlyel
- **Create Group** – csoport létrehozása hasonló eszközökből
- **Faq and Feedback** – GYIK / Gyakran Ismételt Kérdések és Visszajelzés
- **Add to Home screen** – a készülék ikonjának hozzáadása a telefon főmenüjéhez
- **Device update** – eszköz frissítése
- **Remove Device** – az eszköz párosításának megszüntetése




Mért adatok exportálása

Koppintson a hőmérséklet/páratartalom mérési előzményeinek grafikonjára az alkalmazás főmenüjében.

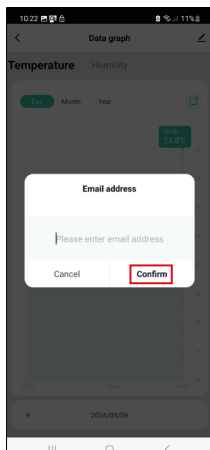
Válassza ki a hőmérsékletet vagy a páratartalmat.

Válassza ki az adott év/hónap/nap értékeit.

Az alul található bal/jobbs nyíl segítségével válassza ki a pontos dátumot/hónapot/évet.

Koppintson a  ikonra, adja meg e-mail címét, majd koppintson a Confirm (megerősítés) gombra.

E-mailben kap egy 7 napig érvényes linket a fájl letöltéséhez xlsx formátumban.



Hibaelhárítási GYIK

A hőmérséklet/páratartalom helyett a kijelzőn a következő adatok láthatók:

- E1 – a mért érték az alsó/felső mérési tartományon kívüli
- Helyezze át a készüléket egy megfelelőbb helyre.

Rosszul olvasható a kijelző

- Cseréljen elemet

A wifi ikon villog

- A hőmérő nincs párosítva az alkalmazással, ismételje meg a párosítást.
- A hőmérő nem csatlakozik a wifi hálózathoz, ellenőrizze a hálózat működőképességét.



EGS0101



SI | Termometer



Kazalo

Varnostna navodila in opozorila	2
Tehnična specifikacija	3
Opis ikon in tipk	4
Postopek za začetek delovanja	5
Mobilna aplikacija	6
Upravljanje in funkcije	9
Reševanje težav FAQ	12

Varnostna navodila in opozorila



Pred uporabo naprave preučite navodila za uporabo.

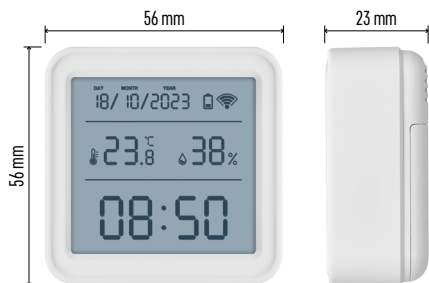


Upoštevajte varnostne napotke, navedene v teh navodilih.

- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka – lahko ga poškodujete in s tem prekinite veljavnost garancije. Izdelek sme popravljati le usposobljen strokovnjak.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.
- Aparata ne uporabljajte v bližini naprav z elektromagnetnim poljem.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzročijo motnje delovanja izdelka, plastičnih delov.
- V odprtine naprave ne vstavljajte nobenih predmetov.
- Aparata ne potaplajte v vodo.
- Aparat zaščitite pred padci in udarci.
- Aparat uporabljate le v skladu z napotki, ki so navedeni v teh navodilih.
- Proizvajalec ne odgovarja za škode, povzročene zaradi nepravilne uporabe naprave.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.



Tehnična specifikacija



Ura, vodena z Wi-Fi

Urni format: 12/24 h

Notranja temperatura: -10 °C do +60 °C, ločljivost 0,1 °C

Točnost merjenja temperature: ±1 °C

Notranja vlažnost: 0 % do 99 % RV, ločljivost 1 %

Točnost merjenja vlažnosti: ±5 %

Povezava: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n)/
Zigbee 2402 ~ 2 480 MHz

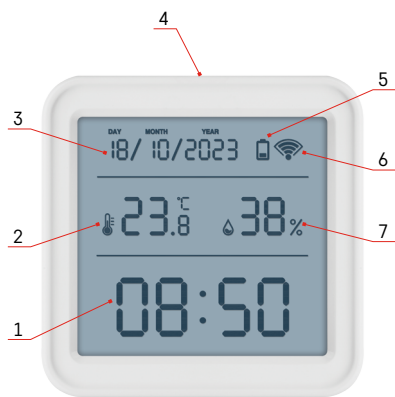
Frekvenčni pas: 2.400–2.4835 GHz

Napajanje: 3× 1,5 V AAA baterija (nista priloženi)

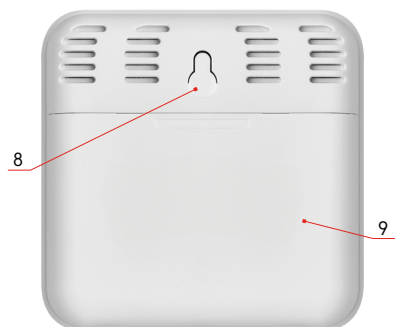
Dimenzije: 56 × 23 × 56 mm



Opis ikon in tipk




- 1 – čas
- 2 – notranja temperatura
- 3 – datum
- 4 – tipka združevanja
- 5 – ikona izpraznjenih baterij
- 6 – sprejem signala Wi-Fi
- 7 – notranja vlažnost
- 8 – odprtina za obešanje
- 9 – prostor za baterije



Postopek za začetek delovanja

1. V termometer vstavite baterije (3× 1,5 V AAA). Pri vstavljanju baterij pazite na pravilno polarnost, da ne bo prišlo do poškodovanja termometra.
2. Ikona za sprejem Wi-Fi bo utripala.
3. Če ikona Wi-Fi ne utripa, dolgo pritisnite gumb za seznanjanje, da dokončate postopek seznanjanja z aplikacijo.

Če se na zaslonu prikaže ikona izpraznjene baterije v polju št. 5 , zamenjajte bateriji

PONASTAVITEV termometra

Če termometer prikazuje napačne podatke ali se ne odziva na pritiske tipk, odstranite in ponovno vstavite baterije.



Mobilna aplikacija

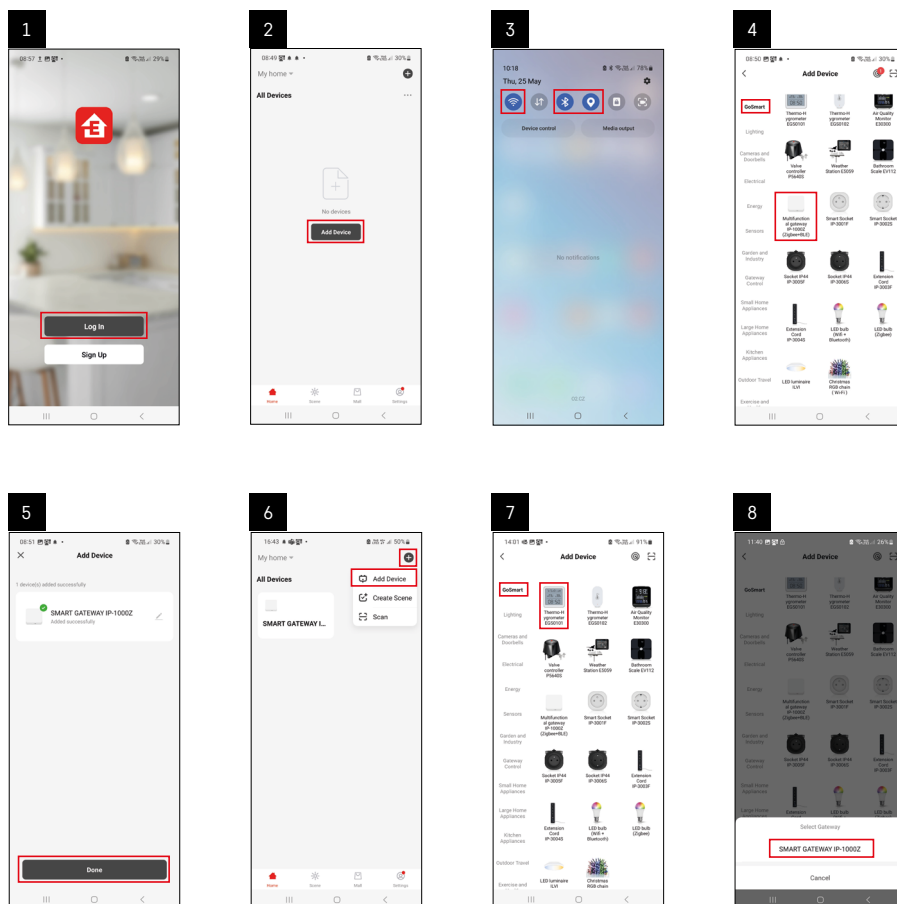


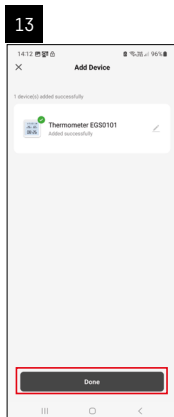
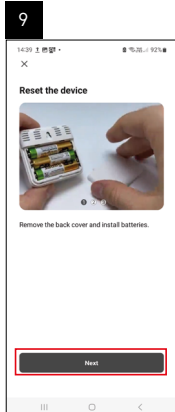
Termometer se lahko upravljate preko mobilne aplikacije za iOS ali Android. Naložite si aplikacijo „EMOS GOSmart“ za svojo napravo.

Če aplikacijo že uporabljate, kliknite gumb Prijava.

V nasprotnem primeru kliknite gumb Registracija, da dokončate registracijo.

Povezovanje z aplikacijo





Povezovanje prehoda Zigbee z aplikacijo

(Če že uporabljate prehod, to nastavitve preskočite)

Vključite napajalni kabel v prehod ter v mobilni napravi omogočite povezavo GPS in Bluetooth.

V aplikaciji kliknite **Dodaj napravo**.

Na levi strani kliknite seznam **GoSmart** in kliknite ikono Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Sledite navodilom v aplikaciji in vnesite ime in geslo omrežja WiFi 2,4 GHz.

V 2 minutah je aplikacija seznanjena.

Opomba: Če se vrata ne povežejo, ponovno ponovite celoten postopek in preverite nastavitve v skladu s priročnikom za vrata. WiFi omrežje 5 GHz ni podprto.

Povezovanje naprave z aplikacijo

V termometer vstavite baterije, ikona Wi-Fi bo utripala.

Če ikona Wi-Fi ne utripa, pritisnite gumb.

V aplikaciji kliknite Dodaj napravo.

Na levi strani kliknite seznam GoSmart in kliknite ikono Thermo-Hygrometer EGS0101.

Sledite navodilom v aplikaciji in vnesite ime in geslo omrežja Wi-Fi 2,4 GHz.

V dveh minutah se aplikacija poveže s termometrom in na zaslonu termometra se stalno prikaže ikona Wi-Fi.

Opomba: Če zapirala ne uspe združiti, celoten postopek ponovite. Wi-Fi omrežje 5 GHz ni podprto.

Vstavljanje/zamenjava baterij

1. Odprite pokrov prostora za baterije na zadnji strani termometra.
2. Rabljene baterije odstranite.
3. Vstavite nove baterije 3× 1,5 V AAA. Upoštevajte pravilno polarnost.
4. Zaprite pokrov.

Če so baterije zaščitene z varnostno folijo, jo je treba najprej odstraniti.

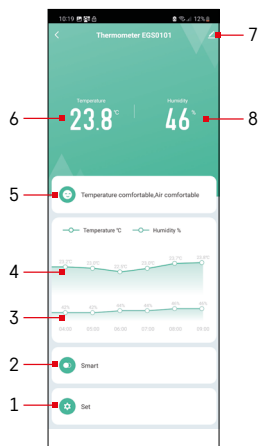
Uporabljajte le alkalne baterije enakega tipa, ne uporabljajte starih in novih baterij skupaj, ne uporabljajte 1,2V polnilnih baterij.

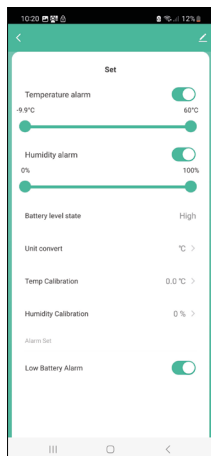


Upravljanje in funkcije

Meni aplikacije

- 1 – nastavitve
- 2 – nastavitve scene in avtomatizacije, dodeljene tej napravi.
- 3 – graf zgodovine vlažnosti
- 4 – graf zgodovine temperature
- 5 – indeks trenutne temperature in vlažnosti
- 6 – trenutna temperatura
- 7 – napredne nastavitve
- 8 – trenutna vlažnost






Nastavitve

Temperature alarm

Temperaturni alarm.

Z drsnikom levo/desno nastavite zeleno temperaturo.

Ko je nastavljena vrednost dosežena, aplikacija prikaže opozorilo.

Aktivacija funkcije – 


Deaktivacija funkcije – 


Humidity alarm

Alarm za vlažnost.

Z drsnikom levo/desno nastavite zeleno vlažnost.

Ko je nastavljena vrednost dosežena, aplikacija prikaže opozorilo.

Aktivacija funkcije – 

Deaktivacija funkcije – 

Battery level state

Stanje baterij v napravi.

Unit convert

Nastavitev enote temperature °C/° F.

Temp calibration

Umerjanje sobne temperature se uporablja na primer, ko termometer kaže 21 °C, toda želimo, da kaže 20 °C. V tem primeru je vrednost umerjanja nastavljena na -1 °C.


Nastavitev -2,0 °C do +2,0 °C, po 0,1 °C.


Humidity calibration

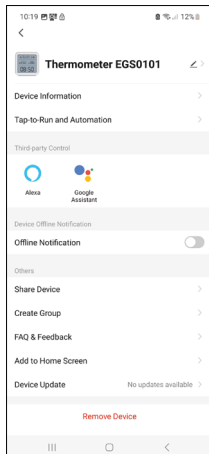
Umerjanje sobne vlažnosti se uporablja na primer, ko termometer kaže 20 %, toda želimo, da kaže 21 %. V tem primeru je vrednost umerjanja nastavljena na -1 %. Nastavitev -10 % do +10 %, po 1 %.

Low battery alarm

Če so baterije v napravi izpraznjene, se v aplikaciji prikaže opozorilo.

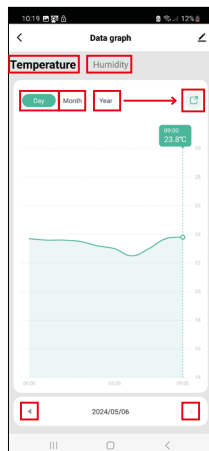
Aktivacija funkcije – 

Deaktivacija funkcije – 




Napredne nastavitve

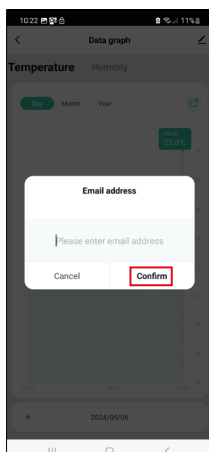
- **Device information** – osnovni podatki o napravi
- **Tap-to-Run and Automation** – scene in avtomatizacije dodeljene napravi
- **Offline notification** – opozorilo, ko je naprava brez povezave več kot 8 ur (npr. izpad električne energije)
- **Share Device** – deljenje nadzora nad napravo z drugo osebo
- **Create Group** – ustvarjanje skupine podobnih naprav
- **Faq and Feedback** – pogosto zastavljena vprašanja in povratne informacije
- **Add to Home screen** – ustvarjanje ikone naprave v glavnem meniju telefona
- **Device Update** – posodobitev naprave
- **Remove Device** – razdružitev naprave



Izvoz izmerjenih podatkov

V glavnem meniju aplikacije kliknite na graf zgodovine temperature/vlažnosti.. Izberite merjenje temperature ali vlažnosti. Izberite meritev znotraj dneva/meseca/leta. S puščico levo/desno na dnu izberite točen datum/mesec/leto.

Kliknite ikono , vnesite svoj e-poštni naslov in kliknite Confirm. V e-pošto vam pride povezava za naložitev datoteke v obliki xlsx, ki je veljavna 7 dni.



Reševanje težav FAQ

Namesto temperature/vlažnosti je na zaslonu prikazano:

- E1 – izmerjena vrednost je zunaj spodnjega/gornjega merilnega območja
- Napravo prestavite na primernejše mesto.

Slabo čitljiv zaslon

- Baterije zamenjajte

Ikona Wi-Fi utripa

- Termometer ni seznanjen z aplikacijo, ponovite postopek seznanjanja.
- Termometer ni povezan z omrežjem Wi-Fi, preverite delovanje omrežja.



GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnici (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ Termometer

TIP: _____

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: reklamacije@emos-si.si

EGS0101



RS|HR|BA|ME | Termometar



Sadržaj

Sigurnosne upute i upozorenja	2
Tehničke specifikacije.....	3
Opis ikona i gumba	4
Početak rada	5
Mobilna aplikacija	6
Kontrole i funkcije	9
Rješavanje problema ČPP	12

Sigurnosne upute i upozorenja



Pročitajte korisnički priručnik prije upotrebe uređaja.

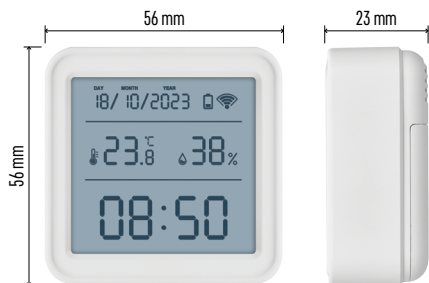


Pridržavajte se sigurnosnih uputa navedenih u priručniku.

- Ne dirajte unutarnje električne krugove proizvoda – na taj način možete oštetiti proizvod i automatski izgubiti pravo na jamstvo. Prepustite popravak isključivo kvalificiranom stručnjaku.
- Za čišćenje proizvoda, upotrijebite navlaženu mekanu krpu. Ne koristite otapala ili deterdžente – mogli bi ogrebat i plastične dijelove i prouzročiti koroziju električnih krugova.
- Ne koristite uređaj u blizini uređaja koji stvaraju elektromagnetna polja.
- Ne izlažite proizvod prekomjernoj sili, udarcima, prašini, visokim temperaturama ili vlazi – to može prouzročiti kvarove ili deformirati plastične dijelove.
- Ne umećite predmete u otvore na uređaju.
- Ne uranjajte uređaj u vodu.
- Zaštitite uređaj od padova ili udaraca.
- Koristite uređaj samo u skladu s uputama navedenim u ovom priručniku.
- Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu nepravilnom upotrebom uređaja.
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu, osim ako nisu pod nadzorom ili ne dobivaju upute od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeca moraju uvijek biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.



Tehničke specifikacije



Wi-Fi upravljani sat

Oblik prikaza vremena: 12/24 h

Temperatura u zatvorenom prostoru: Od -10 °C do +60 °C, s povećanjem od 0,1 °C

Točnost mjerenja temperature: ±1 °C

Vlažnost u zatvorenom prostoru: Od 0 % do 99 %
RV, u rasponima povećanja od 1 %

Točnost mjerenja vlažnosti: ±5 %

Veza: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) / Zigbee
2402 ~ 2,480 MHz

Frekvencijski pojas: 2,400 do 2,4835 GHz

Napajanje: 3 baterije AAA od 1,5 V
(nisu priložene)

Dimenzije: 56 × 23 × 56 mm



Opis ikona i gumba




- 1 – Vrijeme
- 2 – Temperatura u zatvorenom prostoru
- 3 – Datum
- 4 – Gumb za uparivanje
- 5 – Ikona prazne baterije
- 6 – Prijem Wi-Fi signala
- 7 – Vlaga u zatvorenom prostoru
- 8 – Otvor za vješanje
- 9 – odjeljak za bateriju



Početak rada

1. Umetnite tri baterije (AAA od 1,5 V) u termometar. Prilikom umetanja baterija uvjerite se da je polaritet ispravan kako biste izbjegli oštećenje termometra.
2. Počinje treperiti ikona za prijem Wi-Fi signala.
3. Ako Wi-Fi ikona ne treperi, dugim pritiskom pritisnite gumb za uparivanje i dovršite postupak uparivanja s aplikacijom.

Ako zaslon pokazuje ikonu niske napunjenosti baterije  u polju br. 5, zamijenite baterije.

Ponovno postavljanje termometra

Ako termometar prikazuje netočne vrijednosti ili ne reagira na pritisak gumba, izvadite baterije, a zatim ih ponovo umetnite.



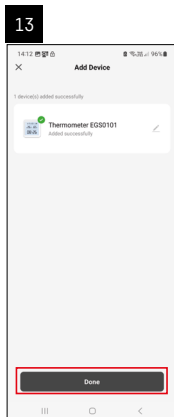
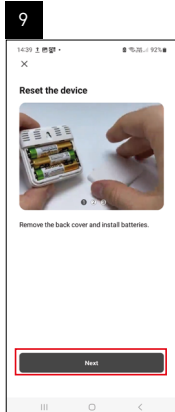
Mobilna aplikacija



Termometrom možete upravljati pomoću mobilne aplikacije za iOS ili Android. Preuzmite aplikaciju EMOS GoSmart za svoj uređaj. Dodirnite gumb Prijava ako ste prije koristili aplikaciju. U protivnom, dodirnite gumb Registracija i registrirajte se.

Uparivanje s aplikacijom





Uparivanje Zigbee Gateway s aplikacijom

(Ako već koristite pristupnik, preskočite ovaj korak)

Priključite kabel za napajanje u pristupnik i omogućite GPS i Bluetooth vezu na svom mobilnom uređaju. Dodirnite **Dodaj uređaj** u aplikaciji.

Dodirnite popis **GoSmart** na lijevoj strani i dodirnite ikonu Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Slijedite upute u aplikaciji i upišite naziv i lozinku za svoju Wi-Fi mrežu 2,4 GHz.

Pristupnik će se upariti s aplikacijom u roku od 2 minute.

Napomena: Ako se pristupnik ne uspije upariti, ponovite postupak i provjerite postavke pomoću priručnika za pristupnik. Wi-Fi mreže od 5 GHz nisu podržane.

Uparivanje uređaja s aplikacijom

Kada umetnete baterije u termometar, ikona Wi-Fi će početi treperiti.

Ako ikona Wi-Fi ne treperi, pritisnite gumb za uparivanje na 5 sekundi.

Dodirnite Dodaj uređaj u aplikaciji.

Dodirnite GoSmart popis na lijevoj strani, a zatim ikonu Thermo-Hygrometer EGS0101.

Slijedite upute u aplikaciji i upišite naziv i lozinku za svoju Wi-Fi mrežu 2,4 GHz.

Uparivanje s aplikacijom bit će dovršeno u roku od 2 minute; ikona Wi-Fi bit će trajno prikazana na prikazu termometra.

Napomena: Ako se uređaj ne uspije upariti, ponovite postupak. Wi-Fi mreže od 5 GHz nisu podržane.

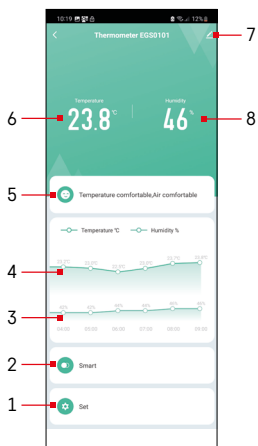
Umetanje/zamjena baterija

1. Otvorite poklopac baterijskog odjeljka na poledini termometra.
2. Izvadite ispražnjene baterije.
3. Umetnite tri (3) nove AAA baterije od 1,5 V. Pripazite na ispravan polaritet.
4. Zatvorite poklopac.

Ako su baterije zaštićene sigurnosnom folijom, najprije ih izvadite.

Koristite samo alkalne baterije istog tipa; ne koristite stare i nove baterije u isto vrijeme; ne koristite punjive baterije od 1,2 V.

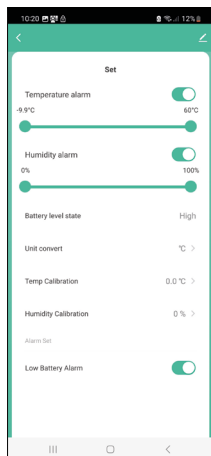




Kontrole i funkcije

Izbornik aplikacije

- 1 – Postavke
- 2 – Postavljanje scene i automatizacija dodijeljena uređaju
- 3 – Dijagram povijesti vlažnosti
- 4 – Dijagram povijesti temperature
- 5 – Indeks trenutne temperature i vlažnosti
- 6 – Trenutna temperatura
- 7 – Napredne postavke
- 8 – Trenutna vlažnost




Postavke

Alarm temperature

Upozorenje temperature.

Pomaknite klizač lijevo/desno za postavljanje željene temperature.

Aplikacija će prikazati obavijest kada se postigne postavljena temperatura.

Aktivacija funkcije – 


Deaktivacija funkcije – 


Alarm vlažnosti

Upozorenje vlažnosti.

Pomaknite klizač u lijevo/desno za postavljanje željene vlažnosti.

Aplikacija će prikazati obavijest kada se postigne postavljena temperatura.

Aktivacija funkcije – 

Deaktivacija funkcije – 

Stanje razine baterije

Status baterija u uređaju.

Pretvarač jedinice

Postavka jedinice temperature °C/°F.

Kalibracija temperature

Kalibracija temperature u prostoriji koristi se npr. ako termometar pokazuje 21 °C ali vi želite da pokazuje 20 °C. U tom slučaju, vrijednost kalibracije treba postaviti na -1 °C.

Podešavanje od -2,0 °C do +2,0 °C, s povećanjem od 0,1 °C.

Kalibracija vlažnosti

Kalibracija vlažnosti u prostoriji koristi se npr. ako termometar pokazuje 20 % ali vi želite da pokazuje 21 %. U tom slučaju, vrijednost kalibracije treba postaviti na -1 %.

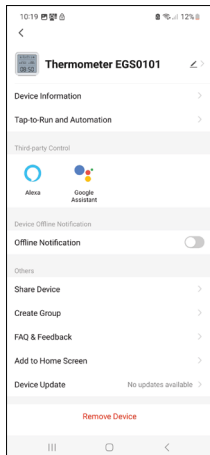
Podešavanje od -10 % do +10 %, s povećanjem od 1 %.

Alarm niske napunjenosti baterije

Aplikacija prikazuje obavijest ako su baterije u uređaju prazne.

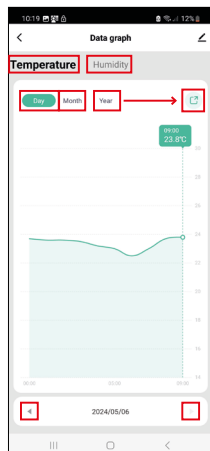
Aktivacija funkcije – 

Deaktivacija funkcije – 




Napredne postavke

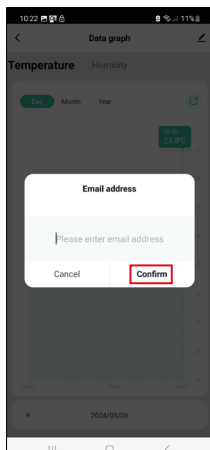
- **Informacije o uređaju** – Osnovne informacije o uređaju
- **Pokretanje na dodir i automatizacija** – Prizori i automatizacije dodijeljene uređaju
- **Izvanmrežna obavijest** – Obavještava kada je uređaj izvan mreže više od 8 sati (npr. nestanak struje)
- **Dijeli uređaj** – Dijeli kontrolu nad uređajem s drugom osobom
- **Stvori grupu** – Stvara grupu sličnih uređaja
- **Najčešća pitanja i povratne informacije** – Najčešća pitanja i povratne informacije
- **Dodaj na početni zaslon** – Dodaje ikonu za uređaj na početni zaslon telefona
- **Ažuriranje uređaja** – Ažurira uređaj
- **Ukloni uređaj** – Poništava uparivanje uređaja



Izvoz izmjerenih podataka

Dodirnite dijagram povijesti temperature/vlažnosti u glavnom izborniku aplikacije. Odaberite mjerenje temperature ili vlažnosti. Odaberite mjerenja unutar dana/mjeseca/godine. Pomoću strelice lijevo/desno na dnu odaberite točan datum/mjesec/godinu.

Dodirnite ikonu , upišite adresu e-pošte i dodirnite Potvrdi. Zaprimite ćete e-poštu s vezom za preuzimanje xlsx datoteke; veza vrijedi 7 dana.



Rješavanje problema ČPP

Umjesto temperature/vlažnosti, zaslon prikazuje:

- E1 – Izmjerena vrijednost je izvan donjeg/gornjeg mjernog raspona
- Premjestite uređaj na prikladnije mjesto.

Zaslon se teško očitava

- Zamijenite baterije.

Treperi ikona Wi-Fi

- Termometar nije uparen s aplikacijom, ponovite postupak uparivanja.
- Termometar nije povezan s Wi-Fi mrežom, provjerite funkcionalnost mreže.



EGS0101



DE | Thermometer



Inhalt

Sicherheitsanweisungen und -hinweise	2
Technische Spezifikation	3
Beschreibung der Symbole und Schaltflächen	4
Vorgehensweise bei der Inbetriebnahme	5
Mobile App	6
Bedienung und Funktionen	9
Problemlösung FAQ	12

Sicherheitsanweisungen und -hinweise



Lesen Sie sich vor der Verwendung des Gerätes die Gebrauchsanleitung durch.

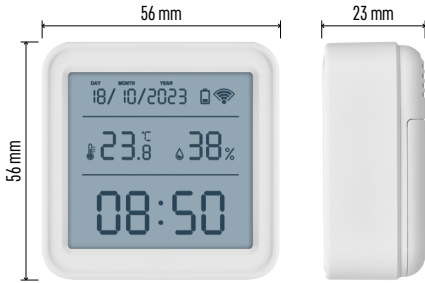


Beachten Sie bitte die in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitsanweisungen.

- Es dürfen keine Eingriffe in die inneren Schaltkreise des Produktes vorgenommen werden – das Produkt könnte beschädigt werden und die Garantie automatisch erlöschen. Das Produkt sollte nur von einer qualifizierten Fachkraft repariert werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes weiches Tuch. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Reinigungsmittel – sie könnten die Plastikteile zerkratzen und den elektrischen Stromkreis stören.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Geräten mit elektromagnetischen Feldern.
- Setzen Sie das Produkt keinem übermäßigen Druck, Stößen, Staub, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen des Produkts und zu Beschädigungen der Kunststoffteile kommen.
- Führen Sie in die Geräteöffnungen keine Gegenstände ein.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser.
- Schützen Sie das Gerät vor dem Herunterfallen sowie vor Stößen.
- Verwenden Sie das Gerät nur im Einklang mit den in dieser Anleitung aufgeführten Hinweisen.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden infolge der unsachgemäßen Verwendung dieses Geräts.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die verminderte körperliche, sensorielle oder geistige Fähigkeiten haben oder nicht über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen, außer sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Technische Spezifikation



Über WiFi gesteuerte Funkuhr

Zeitformat: 12/24 h

Innentemperatur: -10 °C bis +60 °C, Auflösung
0,1 °C

Genauigkeit der Temperaturmessung: ± 1 °C

Luftfeuchtigkeit innen: 0 % bis 99 % relative

Luftfeuchtigkeit (rF), Auflösung 1 %

Genauigkeit der Luftfeuchtigkeitsmessung: ± 5 %

Anschluss: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) /

Zigbee 2402 ~ 2 480 MHz

Frequenzbereich: 2.400–2.4835 GHz

Stromversorgung: 3× 1,5 V AAA

(sind nicht im Lieferumfang enthalten)

Maße: 56 × 23 × 56 mm



Beschreibung der Symbole und Schaltflächen



- 1 - Zeit
- 2 - Innentemperatur
- 3 - Datum
- 4 - Verbindungstaste
- 5 - Symbol für leere Batterien
- 6 - WLAN Signalempfang
- 7 - Innenfeuchtigkeit
- 8 - Loch zum Aufhängen
- 9 - Batteriefach



Vorgehensweise bei der Inbetriebnahme

1. Legen Sie Batterien in das Thermometer ein (3× 1,5 V AAA). Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität, damit es nicht zu einer Beschädigung des Thermometers kommt.
2. Das Symbol für den WLAN Empfang beginnt zu blinken.
3. Wenn das WLAN Symbol nicht blinkt, drücken Sie lange auf die Taste für die Kopplung und schließen Sie den Prozess der Kopplung mit der App ab.

Falls auf dem Display das Symbol schwache Batterie im Feld Nr. 5  erscheint, tauschen Sie die Batterien aus.

RESET des Thermometers

Falls das Thermometer falsche Daten anzeigt oder nicht auf Tastendruck reagiert, nehmen Sie die Batterien heraus und setzen Sie diese anschließend wieder ein.

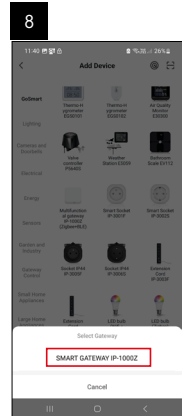
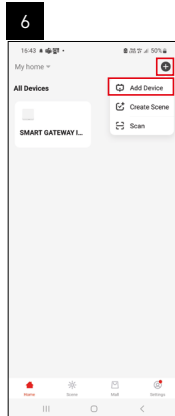
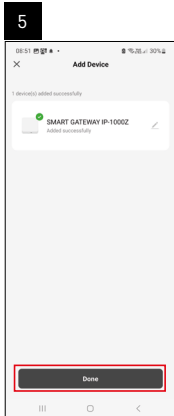
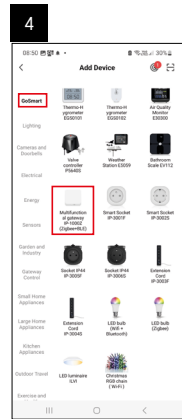
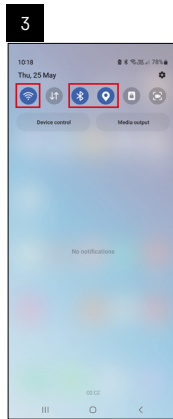
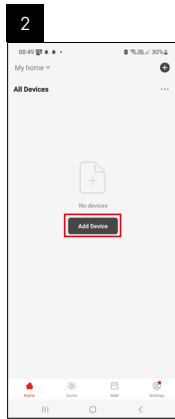
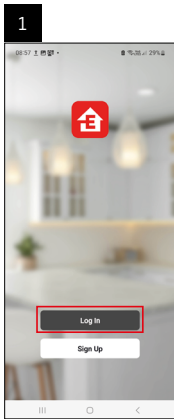


Mobile App

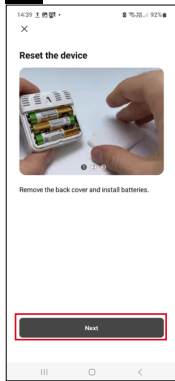


Sie können das Thermometer über die mobile App für iOS oder Android steuern. Laden Sie sich die App „EMOS GoSmart“ für Ihr Gerät herunter. Klicken Sie auf die Schaltfläche Anmelden, falls Sie die App bereits verwenden. Andernfalls klicken Sie auf die Schaltfläche Registrieren und schließen die Registrierung ab.

Verknüpfung mit der App



9



10



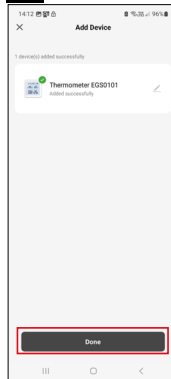
11



12



13



Verknüpfung eines Zigbee-Gateways mit der App

(Falls Sie das Gateway bereits verwenden, überspringen Sie diese Einstellung)

Schließen Sie ein Netzkabel an das Gateway an und aktivieren Sie GPS und die Bluetooth Verbindung auf Ihrem Mobilgerät.

Klicken Sie in der App auf **Gerät hinzufügen**.

Klicken Sie im linken Teil auf die **GoSmart** Liste und klicken Sie dann auf das Icon Smart Multi Gateway IP-1000Z. Befolgen Sie die Anweisungen in der App und geben Sie den Namen und das Passwort für das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk ein.

Innerhalb von 2 Minuten erfolgt die Kopplung mit der App.

Anmerkung: Falls die Kopplung des Gateways fehlschlägt, wiederholen Sie den gesamten Vorgang und kontrollieren Sie die Einstellungen gemäß der Anleitung für das Gateway. 5-GHz-WLAN-Netzwerk wird nicht unterstützt.

Verknüpfung eines Geräts mit einer App

Legen Sie die Batterien in das Thermometer ein, das WLAN Symbol beginnt zu blinken.

Wenn das WLAN Symbol nicht blinkt, drücken Sie die Pairing Taste für 5 Sekunden.

Klicken Sie in der App auf Gerät hinzufügen.

Klicken Sie im linken Teil auf die GoSmart Liste und klicken Sie dann auf das Icon Thermo-Hygrometer EGS0101.

Befolgen Sie die Anweisungen in der App und geben Sie den Namen und das Passwort für das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk ein.

Innerhalb von 2 Minuten wird die App mit dem Thermometer gekoppelt und das WLAN Symbol wird dauerhaft auf dem Display des Thermometers angezeigt.

Anmerkung: Wenn es nicht gelingt, das Gerät zu koppeln, wiederholen Sie den gesamten Vorgang erneut. 5-GHz-WLAN-Netzwerk wird nicht unterstützt.

Einlegen/Austausch der Batterien

1. Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs auf der Rückseite des Thermometers.
2. Nehmen Sie die gebrauchten Batterien heraus.
3. Legen Sie neue Batterien – 3× 1,5 V AAA – ein. Achten Sie auf die richtige Polung.
4. Schließen Sie den Deckel.

Falls die Batterien mit einer Sicherheitsfolie geschützt sind, muss diese zunächst entfernt werden.

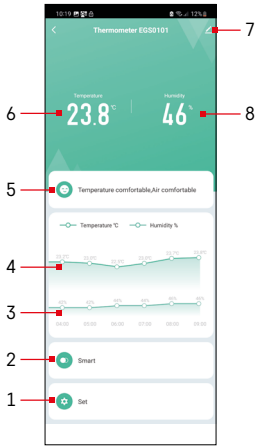
Verwenden Sie nur alkalische Batterien des gleichen Typs, verwenden Sie keine wiederaufladbaren 1,2V Batterien und kombinieren Sie keine alten und neuen Batterien.

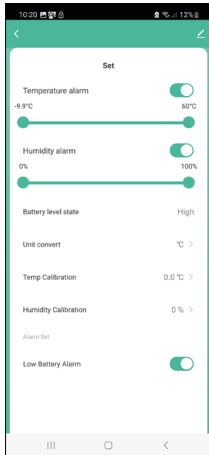


Bedienung und Funktionen

Menu der App

- 1 – Einstellungen
- 2 – Einstellen der Szenen und Automationen, die diesem Gerät zugewiesen sind
- 3 – Grafik Historie des Verlaufs der Luftfeuchtigkeit
- 4 – Grafik Historie des Temperaturverlaufs
- 5 – Index der aktuellen Temperatur und Luftfeuchtigkeit
- 6 – Aktuelle Temperatur
- 7 – Erweiterungseinstellungen
- 8 – aktuelle Luftfeuchtigkeit






Einstellungen


Temperature alarm

Temperaturalarm.

Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Schieberegler nach links/rechts ein.

Bei Erreichen des eingestellten Wertes zeigt die App eine Warnung an.

Aktivierung der Funktion – 

Deaktivierung der Funktion – 


Humidity alarm

Luftfeuchtigkeitsalarm.

Stellen Sie die gewünschte Luftfeuchtigkeit mit dem Schieberegler nach links/rechts ein.

Bei Erreichen des eingestellten Wertes zeigt die App eine Warnung an.

Aktivierung der Funktion – 

Deaktivierung der Funktion – 

Battery level state

Status der Batterie im Gerät.

Unit convert

Einstellung der Temperatureinheit °C/°F.

Temp calibration

Die Raumtemperaturkalibrierung wird beispielsweise verwendet, wenn das Thermometer 21 °C anzeigt, wir jedoch möchten, dass er 20 °C anzeigt. In diesem Falle wird der Kalibrierwert auf -1 °C eingestellt.

Einstellung -2,0 °C bis +2,0 °C, in 0,1 °C Schritten.


Humidity calibration

Die Kalibrierung der Raumluftfeuchtigkeit wird beispielsweise verwendet, wenn das Thermometer 20 % anzeigt, wir jedoch möchten, dass er 21 % anzeigt. In diesem Falle wird der Kalibrierwert auf -1 % eingestellt.

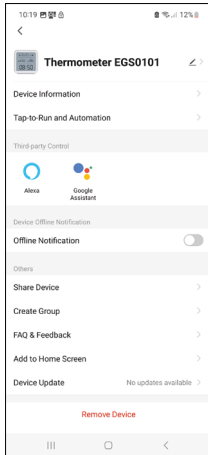
Einstellung -10 % bis +10 %, in 1 % Schritten.

Low battery alarm

Wenn die Batterien im Gerät schwach sind, zeigt die App eine Warnung an.

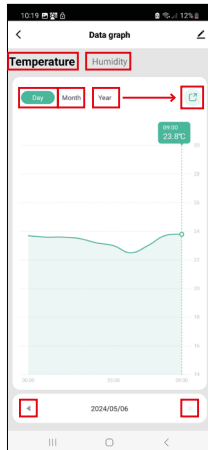
Aktivierung der Funktion – 

Deaktivierung der Funktion – 



Erweiterungseinstellungen

- **Device information** – Allgemeine Informationen zum Gerät
- **Tap-To-Run and Automation** – Szenen und Automationen, die diesem Gerät zugewiesen sind
- **Offline notification** – Warnung, wenn das Gerät für mehr als 8 Stunden offline ist (z. B. bei Stromausfall)
- **Share Device** – Teilen der Steuerung des Geräts mit einer anderen Person
- **Create Group** – Erstellung einer Gruppe ähnlicher Geräte
- **FAQ and Feedback** – Häufig gestellte Fragen und Feedback
- **Add to Home screen** – Erstellen eines Gerätesymbols im Hauptmenü des Telefons
- **Device Update** – Geräteaktualisierung
- **Remove Device** – Gerät entkoppeln




Export der Messdaten

Klicken Sie im Hauptmenü der App auf das Diagramm für den Verlauf von Temperatur und Luftfeuchtigkeit.

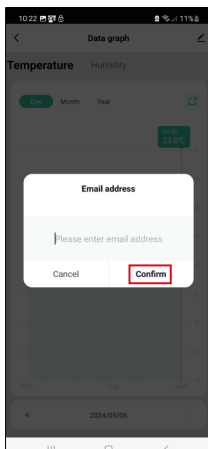
Wählen Sie die Temperatur- oder Luftfeuchtigkeitsmessung aus.

Wählen Sie Messungen innerhalb eines Tages/Monats/Jahres aus.

Wählen Sie mit dem Pfeil nach links/rechts im unteren Bereich das genaue Datum/Monat/Jahr aus.

Klicken Sie auf das Symbol , geben Sie die E-Mail-Adresse ein und klicken Sie auf Confirm.

Per E-Mail wird ein Link zum Download einer Datei im xlsx-Format gesendet, der Link ist für 7 Tage gültig.



Problemlösung FAQ

Anstelle von Temperatur/Luftfeuchtigkeit werden auf dem Display angezeigt:

- E1 – der gemessene Wert liegt außerhalb des unteren/oberen Messbereichs
- Platzieren Sie das Gerät an einem geeigneteren Ort.

Schlecht lesbares Display

- Tauschen Sie die Batterie aus

Das WLAN Symbol blinkt

- Das Thermometer ist nicht mit der App gekoppelt, wiederholen Sie den Kopplungsprozess.
- Das Thermometer ist nicht mit dem WLAN Netzwerk verbunden, überprüfen Sie die Funktion des Netzwerks.



EGS0101



UA | Термометр



Зміст

Інструкції з техніки безпеки та попередження	2
Технічна характеристика	3
Опис іконок та кнопок	4
Описання введення в експлуатацію	5
Мобільна програма.....	6
Керування та функції	9
Вирішування проблем FAQ	12

Інструкції з техніки безпеки та попередження



Перед використанням пристрою прочитайте інструкцію з експлуатації.

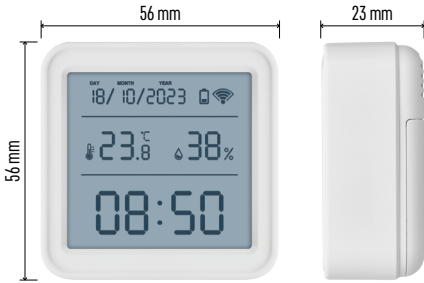


Дотримуйтесь інструкцій з безпеки в цьому посібнику.

- Не втручайтесь у внутрішні електричні схеми виробу – ви можете його пошкодити та автоматично втратити гарантію. Виріб повинен ремонтувати лише кваліфікований фахівець.
- Для чищення використовуйте злегка вологу м'яку тканину. Не використовуйте розчинники або засоби для чищення – вони можуть подряпати пластикові частини та пошкодити електричні схеми.
- Не використовуйте пристрій поблизу пристроїв, які мають електромагнітне поле.
- Не надавайте виріб надмірному тиску, ударам, пилу, високій температурі або вологості - це може призвести до несправності виробу та пластикових частин.
- Не вставляйте жодних предметів в отвори пристрою.
- Не занурюйте пристрій у воду.
- Захищайте пристрій від падінь і ударів.
- Використовуйте пристрій лише відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені неналежним використанням цього пристрою.
- Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відповідною особою відносно користування пристроєм, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитись за дітьми та забезпечити, щоб з пристроєм не гралися.



Технічна характеристика



Годинник з керуванням Wi-Fi

Формат часу: 12/24 год

Внутрішня температура: від -10 °C до +60 °C,
роздільна здатність 0,1 °C

Точність вимірювання температури: ± 1 °C

Вологість у приміщенні: від 0 % до 99 % RH,
роздільна здатність 1 %.

Точність вимірювання вологості: ± 5 %

Підключення: Wi-Fi 2,4 ГГц (IEEE802.11b/g/n) /
Zigbee 2402 ~ 2480 МГц

Частотний діапазон: 2,400-2,4835 ГГц

Живлення: 3 батарейки 1,5 В ААА
(не входять в комплект)

Розміри: 56 x 23 x 56 мм



Опис іконок та кнопок




- 1 – час
- 2 – внутрішня температура
- 3 – дата
- 4 – кнопка сполучення
- 5 – значок розряджених батарейок
- 6 – прийом сигналу wifі
- 7 – вологість внутрішня
- 8 – отвір для підвішування
- 9 – батарейний відсік



Описання введення в експлуатацію

1. Вставте батарейки в термометр (3× 1,5 В ААА). Вставляючи батарейки, зверніть увагу на правильну полярність, щоб не пошкодити термометр.
2. Починає блимати іконка прийому Wi-Fi сигналу
3. Якщо іконка Wi-Fi не блимає, натисніть і притримайте кнопку сполучення, щоб завершити процес сполучення з програмою.

Якщо на дисплеї відображається іконка низького заряду батарейки в полі №5 , замініть батарейки.

СКИДАННЯ термометра

Якщо термометр показує неправильні показники або не реагує на натискання кнопок, вийміть і знову вставте батарейки.



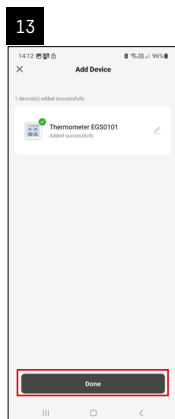
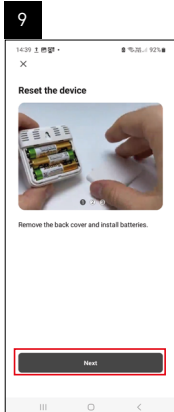
Мобільна програма



Термометром можна керувати за допомогою мобільної програми для iOS або Android. Завантажте програму «EMOS GoSmart» для свого пристрою. Натисніть на кнопку «Увійти», якщо ви вже використовуєте програму. В іншому випадку натисніть кнопку «Реєстрація», щоб завершити реєстрацію.

Сполучення з додатком





Сполучення шлюзу Zigbee із програмою

(Якщо ви вже використовуєте шлюз, пропустіть це налаштування)

Підключіть кабель живлення до шлюзу, увімкніть на мобільному пристрої підключення GPS і Bluetooth.

У програмі натисніть **Додати пристрій**.

У лівій частині клацніть на **GoSmart** список і клацніть на іконку Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Дотримуйтесь інструкцій у програмі, щоб ввести ім'я та пароль мережі Wi-Fi 2,4 ГГц.

Протягом 2 хвилин відбудеться підключення до програми.

Примітка. Якщо шлюзу не вдається сполучити, повторіть весь процес знову, перевірте налаштування відповідно до посібника шлюзу. Мережа Wi-Fi 5 ГГц не підтримується.

Сполучення пристрою з додатком

Вставте батарейки в термометр, іконка Wi-Fi почне блимати.

Якщо іконка Wi-Fi не блимає, натисніть кнопку з'єднання протягом 5 секунд.

У програмі натисніть на Додати пристрій.

У лівій частині натисніть на GoSmart список і клацніть на іконку Thermo-Hygrometer EGS0101.

Дотримуйтесь інструкцій у програмі, щоб ввести ім'я та пароль мережі Wi-Fi 2,4 ГГц.

Протягом 2 хвилин буде сполучено із програмою, іконка Wi-Fi буде постійно відображатися на дисплеї термометра.

Примітка. Якщо не вдається сполучити пристрій, повторіть весь процес ще раз. Мережа Wi-Fi 5 ГГц не підтримується.

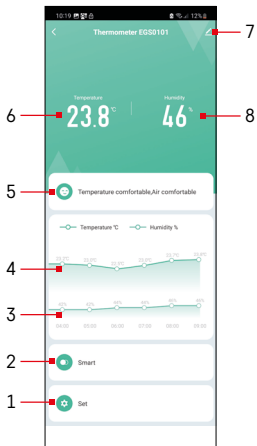
Вставлення/заміна батарейок

1. Відкрийте кришку батарейного відсіку на задній стороні термометра.
2. Вийміть використані батарейки.
3. Вставте 3 нові батареї 1,5 В ААА. Обов'язково дотримуйтеся правильної полярності.
4. Закрийте кришку

Якщо батарейки захищені захисною плівкою, її необхідно спочатку зняти.

Використовуйте лише лужні батарейки одного типу, не змішуйте старі та нові батарейки, не використовуйте батарейки 1,2 В зарядні батарейки.

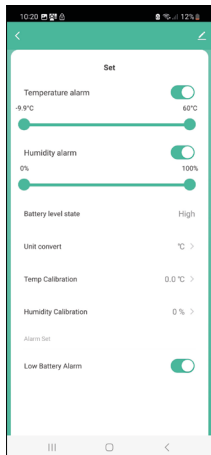




Керування та функції

Меню програми

- 1 – налаштування
- 2 – налаштування сцени та автоматизації, призначені для цього пристрою
- 3 – графік історії вологості
- 4 – графік історії температури
- 5 – актуальний показник температури та вологості
- 6 – актуальна температура
- 7 – розширене налаштування
- 8 – актуальна вологість



Налаштування


Temperature alarm

Сигналізація температури.

Встановіть бажану температуру за допомогою повзунка вліво/вправо.

При досягненні встановленого значення зобразиться програма сповіщення.

Активація функції – 

Деактивація функції – 


Humidity alarm

Сигналізація вологості.

Відрегулюйте повзунок ліворуч/праворуч до потрібної вологості.

При досягненні встановленого значення зобразиться програма сповіщення.

Активація функції – 

Деактивація функції – 

Battery level state

Стан батарейки в пристрої.

Unit convert

Налаштування одиниці температури °C/°F.

Temp calibration

Калібрування кімнатної температури використовується, наприклад, коли термометр показує 21 °C, але ми хочемо, щоб він показував 20 °C. У цьому випадку значення калібрування встановлено на -1 °C.

Налаштування від -2,0 °C до +2,0 °C по 0,1 °C.

Humidity calibration

Калібрування вологості в приміщенні використовується, наприклад, коли термометр показує 20 %, а ми хочемо, щоб він показував 21 %. У цьому випадку значення калібрування встановлено на -1 %.

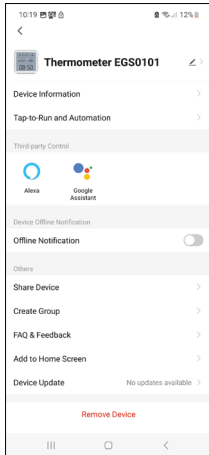
Налаштування від -10 % до +10 % по 1 %.

Low battery alarm

У разі розрядження батарейок у пристрої програма відобразиться сповіщення.

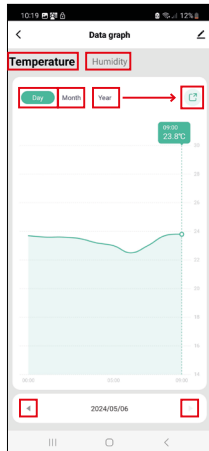
Функція активації – 

Функція деактивації – 



Розширені налаштування

- **Device information** – основні відомості про пристрій
- **Tap-To-Run and Automation** – сцени та автоматизація, призначені для цього пристрою
- **Offline notification** – сповіщення, коли пристрій перебуває в режимі офлайн більше 8 годин (наприклад, відключення живлення)
- **Share Device** – спільне керування пристроєм з іншою особою
- **Create Group** – створення групи схожих пристроїв
- **Faq and Feedback** – часті запитання та відгуки
- **Add to Home screen** – створення іконки пристрою в головному меню телефону
- **Device Update** – оновлення пристрою
- **Remove Device** – роз'єднання пристрою




Експорт даних вимірювань

Натисніть у головному меню програми на графік історії вимірювань температури/вологості.

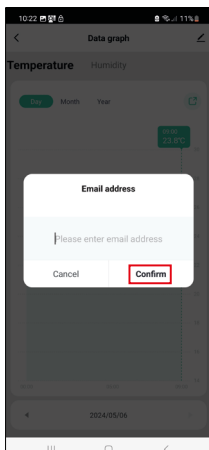
Виберіть вимірювання температури або вологості.

Виберіть вимірювання в межах дня/місяця/року.

Використовуйте стрілку вліво/вправо вниз, щоб вибрати точну дату/місяць/рік.

Натисніть на іконку , введіть адресу електронної пошти та натисніть Підтвердити.

На електронну пошту буде надіслано посилання для скачування файлу у форматі xlsx, посилання дійсне 7 днів.



Вирішування проблем FAQ

На дисплеї замість температури/вологості відображається:

- E1 – виміряне значення знаходиться за межами нижнього/верхнього діапазону вимірювання
- Перемістіть пристрій у більш зручне місце

Важко читається дисплей

- Замініть батарейки

Блимає іконка Wi-Fi

- Термометр не сполучений з програми, повторіть процес підключення.
- Термометр не підключений до мережі Wi-Fi перевірте працездатність мережі.



EGS0101



RO|MD | Termometru



Cuprins

Indicații de siguranță și atenționări	2
Specificații tehnice	3
Descrierea simbolurilor și a butoanelor	4
Preocedea de punere în funcțiune	5
Aplicație mobilă	6
Comanda și funcții	9
Rezolvarea problemelor FAQ	12

Indicații de siguranță și atenționări



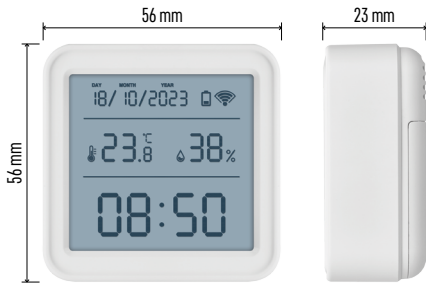
Înainte de utilizarea dispozitivului citiți manualul de utilizare.



Respectați indicațiile de siguranță cuprinse în acest manual.

- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului – aceasta ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției. Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- Pentru curățare folosiți o cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți – s-ar putea zgâria părțile de plastic și întrerupe circuitele electrice.
- Nu folosiți dispozitivul în apropierea aparatelor cu câmp electromagnetic.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri, praf, temperatură sau umiditate extremă – ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, deformarea componentelor de plastic.
- În deschizăturile aparatului nu introduceți alte obiecte.
- Nu scufundați aparatul în apă.
- Feriți aparatul de căderi și impacte.
- Utilizați aparatul numai în conformitate cu indicațiile din acest manual.
- Producătorul nu este responsabil pentru daunele provocate prin utilizarea incorectă a acestui aparat.
- Acest consumator nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea consumatorului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea consumatorului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest consumator.





Specificații tehnice

Ceas reglat prin wifi

Formatul orar: 12/24 h

Temperatura interioară: -10 °C la +60 °C, rezoluție, 1 °C

Precizia măsurării temperaturii: ±1 °C

Umiditatea interioară: 0 % la 99 % UR, rezoluție 1 %

Precizia măsurării umidității: ±5 %

Conexiune: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n)/

Zigbee 2402 ~ 2 480 MHz

Banda de frecvență: 2.400–2.4835 GHz

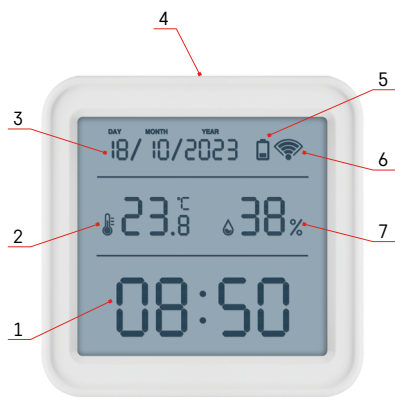
Alimentarea: baterii 3× 1,5 V AAA

(nu sunt incluse)

Dimensiuni: 56 × 23 × 56 mm




Descrierea simbolurilor și a butoanelor



- 1 – ora
- 2 – temperatura interioară
- 3 – data
- 4 – buton de asociere
- 5 – simbolul bateriilor descărcate
- 6 – receptarea semnalului wifi
- 7 – umiditatea interioară
- 8 – deschizătură de atârnare (hanging slot)
- 9 – loculș bateriilor (battery compartment)



Preocedeul punerii în funcțiune

1. Introduceți bateriile în termometru (3× 1,5 V AAA). La introducerea bateriilor respectați polaritatea corectă, pentru a nu se ajunge la deteriorarea termometrului.
 2. Începe să clipească simbolul receptării semnalului wifi.
 3. Dacă simbolul wifi nu clipește, apăsați lung butonul de asociere și încheiați procesul de asociere în aplicație.
- Dacă pe ecran apare simbolul bateriei slabe în chenarul nr 5 , înlocuiți bateriile.

RESET termometru

Dacă termometrul afișează valori incorecte sau nu reacționează la apăsarea butoanelor, scoateți și reintroduceți bateriile.



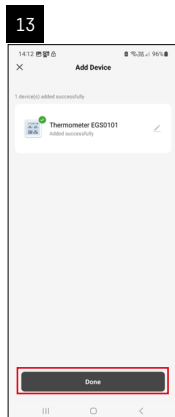
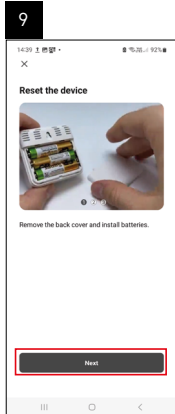
Aplicație mobilă



Termometrul poate fi controlat folosind aplicație mobilă pentru iOS sau Android. Descărcați aplicația „EMOS GoSmart” pentru dispozitivul dvs. Faceți clic pe butonul Conectare dacă utilizați deja aplicația. În caz contrar, faceți clic pe butonul Înregistrare și finalizați înregistrarea.

Asocierea cu aplicația





Asocierea gateway-ului Zigbee cu aplicația

(Dacă utilizați deja un gateway, omiteți această setare)

Conectați cablul de alimentare la gateway, activați conexiunea GPS și Bluetooth pe dispozitivul mobil.

În aplicație, faceți clic pe **Adăugați dispozitiv**.

În partea din stânga, faceți clic pe lista **GoSmart** și faceți clic pe indicația Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Urmați instrucțiunile din aplicație și introduceți numele și parola rețelei WiFi de 2,4 GHz.

În 2 minute se va realiza asocierea cu aplicația.

Mențiune: Dacă gateway-ul nu se asociază, repetați în întregime procedeul, verificați setările conform manualului gateway-ului. Rețeaua wifi de 5 GHz nu este suportată.

Asocierea unui dispozitiv cu o aplicație

Introduceți bateriile în termometru, simbolul wifi începe să clipească.

Dacă simbolul wifi nu clipește, apăsați butonul de asociere timp de 5 secunde.

În aplicație, faceți clic pe Adăugați dispozitiv.

În partea stângă faceți clic pe lista GoSmart și faceți clic pe simbolul Thermo-Hygrometer EGS0101.

Urmați indicațiile din aplicație și introduceți numele și parola rețelei Wi-Fi de 2,4 GHz.

În 2 minute va avea loc asocierea cu aplicația, simbolul wifi va fi afișat permanent pe ecranul termometrului.

Mențiune: Dacă asocierea dispozitivului eșuează, repetați din nou întregul proces. Rețeaua Wi-Fi de 5 GHz nu este suportată.

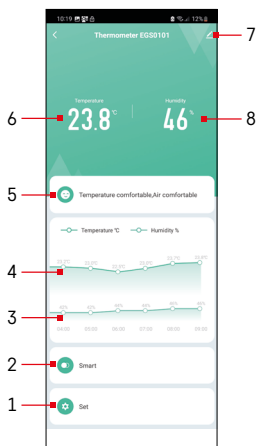
Introducerea/înlocuirea bateriilor

1. Deschideți capacul locașului bateriilor pe partea din spate a termometrului.
2. Scoateți bateriile uzate.
3. Introduceți baterii noi 3× 1,5 V AAA. Respectați polaritatea corectă.
4. Închideți capacul.

Dacă bateriile sunt protejate de o folie de siguranță, aceasta trebuie mai întâi înlăturată.

Utilizați numai baterii alcaline de același tip, nu folosiți împreună baterii vechi cu cele noi, nu folosiți baterii reîncărcabile de 1,2V.

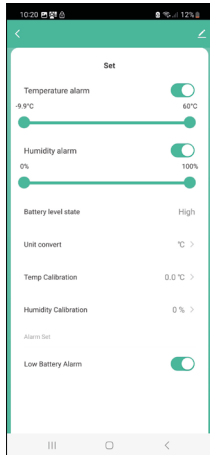




Comanda și funcții

Meniul aplicației

- 1 – setare
- 2 – setarea scenei și automatizării atribuite acestui dispozitiv
- 3 – graficul istoricului umidității
- 4 – graficul istoricului temperaturii
- 5 – indicii temperaturii și umidității actuale
- 6 – temperatura actuală
- 7 – setare avansată
- 8 – umiditatea actuală




Setare

Temperature alarm

Alarmă termică.

Cu glisorul spre stânga/dreapta setați temperatura dorită. La atingerea valorii setate, aplicația afișează o notificare.

Activarea funcției – 


Dezactivarea funcției – 

Humidity alarm

Alarma umidității.

Cu glisorul spre stânga/dreapta setați umiditatea dorită. La atingerea valorii setate, aplicația afișează o notificare.

Activarea funcției – 

Dezactivarea funcției – 

Battery level state

Starea bateriilor în aparat.

Unit convert

Setarea unității temperaturii °C/°F.

Temp calibration

Calibrarea temperaturii de cameră este utilizată, de exemplu, atunci când termometrul arată 21 °C, dar dorim ca acesta să indice 20 °C. În acest caz, valoarea de calibrare este setată la -1 °C.

Setarea de la -2,0 °C la +2,0 °C, câte 0,1 °C.

Humidity calibration


Calibrarea umidității de cameră este utilizată, de exemplu, atunci când termometrul arată 20 %, dar dorim ca acesta să indice 21 %. În acest caz, valoarea de calibrare este setată la -1 %.

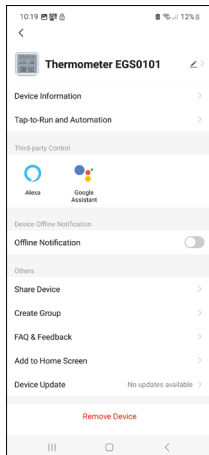
Setarea de la -10 % la +10 %, câte 1 %.

Low battery alarm

În cazul bateriilor descărcate în aparat, aplicația afișează o notificare.

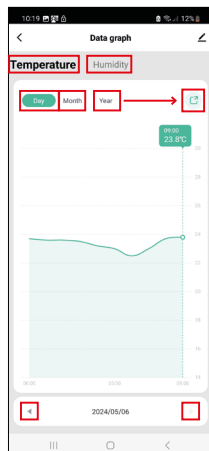
Activarea funcției – 

Dezactivarea funcției – 



Setare avansată

- **Device information** – informații de bază despre dispozitiv
- **Tap-to-Run and Automation** – scene și automatizări asociate acestui dispozitiv.
- **Offline Notification** – notificare, dacă dispozitivul rămâne offline mai mult de 8 ore (de ex. întreruperea curentului)
- **Share Device** – partajarea controlului dispozitivului cu o altă persoană
- **Create Group** – crearea grupului de dispozitive similare
- **Faq and Feedback** – întrebări frecvente și feedback
- **Add to Home screen** – crearea simbolului dispozitivului pe ecranul principal al telefonului
- **Device Update** – actualizarea dispozitivului
- **Remove Device** – dezasocierea dispozitivului




Exportul datelor măsurate

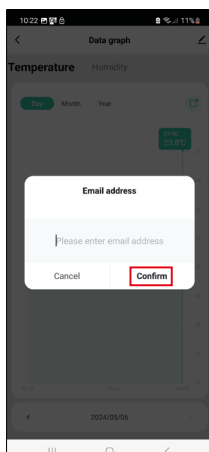
În meniul principal al aplicației faceți clic pe graficul istoric al măsurătorilor temperaturii/umidității.

Selectați măsurarea temperaturii sau umidității.

Selectați măsurarea în cadrul zilei/lunii/anului.

Cu săgeata spre stânga/dreapta din partea de jos selectați exact data/luna/anul.

Faceți clic pe simbolul , completați adresa de e-mail și faceți clic pe Confirm. În e-mail obțineți un link pentru descărcarea fișierului în format xlsx, linkul este valabil 7 zile.



Rezolvarea problemelor FAQ

Pe ecran în locul temperaturii/umidității se afișează:

- E1– valoare măsurată în afara intervalului inferior/superior de măsurare
- Mutați aparatul într-un loc mai potrivit.

Ecran ilizibil

- Înlocuiți bateriile

Clipește simbolul wifi

- Termometrul nu este asociat cu aplicația, repetați procesul de asociere.
- Termometrul nu este conectat la rețeaua wifi, verificați funcționalitatea rețelei.



EGS0101



LT | Termometras



Turinys

Saugos instrukcijos ir įspėjimai	2
Techninės specifikacijos	3
Piktogramų ir mygtukų aprašymas	4
Darbo pradžia	5
Mobilioji programėlė	6
Valdymas ir funkcijos	9
DUK apie trikdžių šalinimą	12

Saugos instrukcijos ir įspėjimai



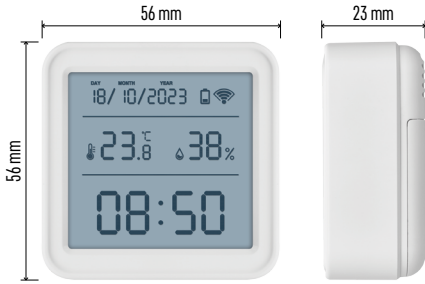
prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudotojo vadovą.



laikykitės vadove pateiktų saugos instrukcijų.

- Nepažeiskite gaminio vidinių elektros grandinių – taip galite sugadinti gaminį ir automatiškai panaikinti garantiją. Gaminį turi taisyti tik kvalifikuotas specialistas.
- Gaminį valykite minkšta drėgna šluoste. Nenaudokite tirpiklių ar ploviklių, nes jie gali subraižyti plastikines dalis ir sukelti elektros grandinių koroziją.
- Nenaudokite prietaiso šalia prietaisų, kurie generuoja elektromagnetinius laukus.
- Saugokite gaminį nuo per didelės jėgos, smūgių, dulkių, aukštos temperatūros ir drėgmės, nes prietaisas gali sugesti ir jo plastikinės dalys gali deformuotis.
- Nekiškite į prietaiso angas jokių daiktų.
- Nemerkite prietaiso į vandenį.
- Saugokite prietaisą nuo smūgių ir kad jis nenukristų.
- Prietaisą naudokite tik laikydamiesi šiame vadove pateiktų nurodymų.
- Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią netinkamai naudojant prietaisą.
- Prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinė, jutiminė ar protinė negalia arba patirties ir žinių stoka neleidžia saugiai naudotis prietaisu, išskyrus atvejus, kai juos prižiūri arba instruktuoja naudotis prietaisu asmuo, atsakingas už jų saugą. Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.





Techninės specifikacijos

„Wi-Fi“ valdomas laikrodis

Laiko formatas: 12 / 24 val.

Vidaus temperatūra: nuo -10 °C iki +60 °C, 0,1 °C intervalu

Temperatūros matavimo tikslumas: ±1 °C

Patalpų drėgmė: 0–99 % RH, 1 % intervalas

Drėgmės matavimo tikslumas: ±5 %

Ryšys: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) / Zigbee
2402 ~ 2,480 MHz

Dažnių juosta: 2,400–2,4835 GHz

Maitinimo šaltinis: 3 1,5 V AAA baterijos
(parduodamos atskirai)

Matmenys: 56 × 23 × 56 mm



Piktogramų ir mygtukų aprašymas



- 1 – laikas
- 2 – patalpų temperatūra
- 3 – data
- 4 – susiejimo mygtukas
- 5 – išsikrovusios baterijos piktograma
- 6 – „Wi-Fi“ signalo priėmimas
- 7 – patalpų drėgmė
- 8 – pakabinimo anga
- 9 – baterijų skyrelis



Darbo pradžia

1. Į termometrą įdėkite tris baterijas (1,5 V AAA). Įdėdami baterijas įsitikinkite, kad poliarizacija yra teisinga, kad nesugadintumėte termometro.
2. Pradės mirksėti „Wi-Fi“ signalo priėmimo piktograma.
3. Jei „Wi-Fi“ piktograma nemirksi, ilgai paspauskite susiejimo mygtuką ir užbaikite susiejimo procesą su programėle.

Ekrane pasirodžius senkančios baterijos piktogramai  (5 laukelyje) pakeiskite baterijas.

Termometro ATSTATYMAS

Jei termometras rodo neteisingas vertes arba nereaguoja į mygtukų paspaudimus, išimkite baterijas ir vėl jas įdėkite.

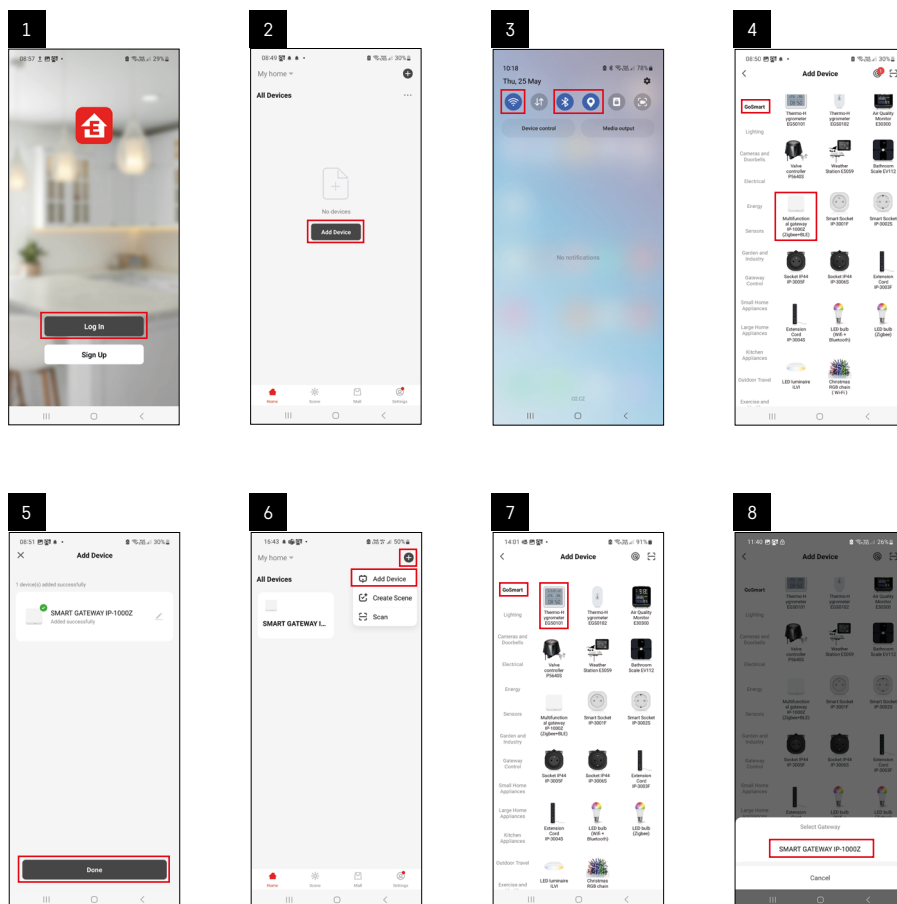


Mobilioji programėlė

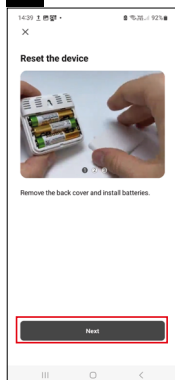


Termometrą galima valdyti „iOS“ arba „Android“ mobiliąja programėle. Atsisiųskite „EMOS GoSmart“ programėlę savo įrenginiui. Nuspauskite mygtuką „Prisijungti“, jei programėle naudojotės anksčiau. Priešingu atveju nuspauskite „Registruotis“ ir užsiregistruokite.

Susiejimas su programėle



9



10



11



12



13



„Zigbee“ šliuzo susiejimas su programėle

(Jei jau naudojate šliuzą, šį veiksmą praleiskite)

Prijunkite maitinimo laidą prie šliuzo ir įjunkite GPS ir „Bluetooth“ ryšį mobiliajame įrenginyje.

Programėlėje spustelėkite **„Add Device“** (pridėti įrenginį).

Bakstelėkite **„GoSmart“** sąrašą kairėje ir piktogramą „Smart Multi Gateway IP-1000Z“.

Vadovaukitės programėlėje pateiktais nurodymais ir įveskite savo 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo vardą ir slaptažodį.

Šliuzai bus susieti su programėle per 2 minutes.

Pastaba: jei nepavyksta susieti šliuzų, pakartokite procesą ir patikrinkite nustatymus naudodamiesi šliuzo vadovu. 5 GHz „Wi-Fi“ tinklai nepalaikomi.

Prietaiso susiejimas su programėle

Įdėjus į termometrą baterijas, pradės mirksėti „Wi-Fi“ piktograma.

Jei „Wi-Fi“ piktograma nemirksi, 5 sekundes palaikykite nuspaudę susiejimo mygtuką.

Programėlėje paspauskite „Pridėti įrenginį“.

Bakstelėkite kairėje esantį „GoSmart“ sąrašą ir tada piktogramą „Thermo-Hygrometer EGS0101“.

Sekite programėlėje pateiktus nurodymus ir įveskite 2,4 GHz belaidžio interneto tinklo pavadinimą bei slaptažodį.

Susiejimas su programėle bus baigtas per 2 minutes; termometro ekrane nuolat bus rodoma „Wi-Fi“ piktograma.

Pastaba. Jei prietaiso nepavyksta susieti, pakartokite procesą. 5 GHz „Wi-Fi“ tinklai nepalaikomi.

Baterijų įdėjimas (keitimas)

1. Atidarykite baterijų skyriaus dangtelį termometro nugarėlėje.

2. Išimkite išsiekvojuusias baterijas.

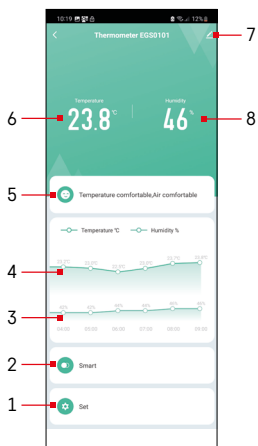
3. Įdėkite 3 naujas 1,5 V AAA baterijas. Įsitikinkite, kad baterijų poliškumas teisingas.

4. Uždarykite dangtelį.

Jei baterijos aptrauktos apsaugine plėvele, pirmiausia ją nuimkite.

Naudokite tik šarmines tos pačios rūšies baterijas; nenaudokite naujų ir senų baterijų kartu; nenaudokite įkraunamų 1,2 V baterijų.

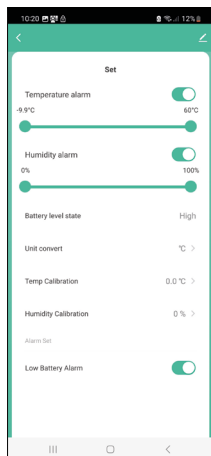




Valdymas ir funkcijos

Programėlės meniu

- 1 – nustatymai
- 2 – įrenginiui priskirtos scenos ir automatikos nustatymas
- 3 – drėgmės istorijos diagrama
- 4 – temperatūros istorijos diagrama
- 5 – esamos temperatūros ir drėgmės indeksas
- 6 – dabartinė temperatūra
- 7 – išplėstinės nuostatos
- 8 – dabartinė drėgmė





Nuostatos

Temperatūros signalas

Temperatūros įspėjimas

Norėdami nustatyti norimą temperatūrą, slankiklį pastumkite į kairę arba į dešinę. Programėlėje bus rodomas pranešimas, pasiekus nustatytą temperatūrą.


Funkcijos įjungimas – 


Funkcijos išjungimas – 

Drėgmės signalas

Drėgmės įspėjimas

Norėdami nustatyti norimą drėgmę, slankiklį pastumkite į kairę arba į dešinę. Programėlėje bus rodomas pranešimas, pasiekus nustatytą temperatūrą.

Funkcijos įjungimas – 

Funkcijos išjungimas – 

Baterijų lygis

Prietaiso baterijų lygis.

Matavimo vienetas

°C / °F temperatūros matavimo vieneto nustatymas.

Temperatūros kalibravimas

Kambario temperatūra kalibruojama, jeigu, pavyzdžiui, termometras rodo 21 °C, bet norite, kad rodytų 20 °C. Tokiu atveju turėtų būti nustatyta -1 °C kalibravimo vertė.

Nustatymas nuo -2,0 °C iki +2,0 °C, 0,1 °C intervalu.


Drėgmės kalibravimas

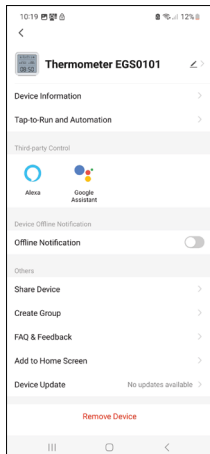
Kambario drėgmė kalibruojama, jeigu, pavyzdžiui, termometras rodo 20 %, bet norite, kad rodytų 21 %. Tokiu atveju turėtų būti nustatyta -1 % kalibravimo vertė. Nustatymas nuo -10 % iki +10 %, 1 % intervalu.

Įspėjimas apie išsikrovusią bateriją.

Išsikrovus prietaiso baterijoms, programėlėje bus rodomas pranešimas.

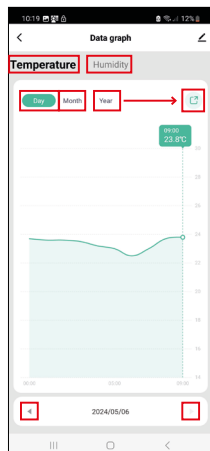
Funkcijos įjungimas – 

Funkcijos išjungimas – 



Išplėstinės nuostatos

- **Device Information** (įrenginio informacija) – pagrindinė informacija apie įrenginį
- **Tap-to-Run and Automation** (bakstelėjimas paleisti ir automatizavimas) – prietaisui priskirtos scenos ir automatizavimas
- **Offline Notification** (pranešimas apie neprisijungusį įrenginį) – pranešimas, kai įrenginys neprisijungęs ilgiau nei 8 valandas (pvz., dingus elektrai)
- **Share Device** (bendrinti įrenginį) – galimybė bendrinti įrenginį su kitu naudotoju
- **Create Group** (sukurti grupę) – sukuriama panašių prietaisų grupė
- **Faq and Feedback** (DUK ir grįžtamasis ryšys) – dažniausiai užduodami klausimai ir grįžtamasis ryšys
- **Add to Home Screen** (įtraukti į pagrindinį ekraną) – prietaiso piktograma įtraukiama į telefono pagrindinį ekraną
- **Device Update** (prietaiso atnaujinimas) – atnaujina prietaisą.
- **Remove Device** (pašalinti įrenginį) – įrenginys atjungiamas




Išmatuotų duomenų eksportas

Programėlės pagrindiniame meniu bakstelėkite temperatūros ir drėgmės istorijos diagramą.

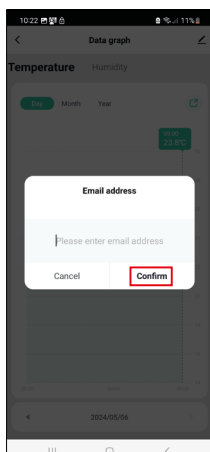
Pasirinkite temperatūros arba drėgmės matavimą.

Pasirinkite matavimus per dieną / mėnesį / metus.

Naudodami apačioje esančią rodyklę į kairę (dešinę) pasirinkite tikslų datą (mėnesį, metus).

Bakstelėkite piktogramą , įveskite el. pašto adresą ir bakstelėkite Confirm (patvirtinti).

Gausite el. laišką su nuoroda, kad galėtumėte atsisiųsti xlsx formato failą; nuoroda galioja 7 dienas.



DUK apie trikdžių šalinimą

Vietoj temperatūros ir drėgmės ekrane rodomas:

- E1 – išmatuota vertė yra už apatinio (viršutinio) matavimo diapazono ribų
- Perkelkite prietaisą į tinkamesnę vietą.

Ekranas sunkiai įskaitomas

- Pakeiskite baterijas.

Mirksi „Wi-Fi“ piktograma

- Termometras nesusietas su programėle, pakartokite susiejimo procesą.
- Termometras neprijungtas prie „Wi-Fi“ tinklo, patikrinkite tinklo funkcionalumą.



EGS0101



LV | Termometrs



Saturs

Drošības norādījumi un brīdinājumi	2
Tehniskā specifikācija.....	3
Ikonu un pogu apraksts	4
Darba sākšana.....	5
Mobilā lietotne.....	6
Vadība un funkcijas	9
Problēmu novēršanas BUJ.....	12

Drošības norādījumi un brīdinājumi



pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.

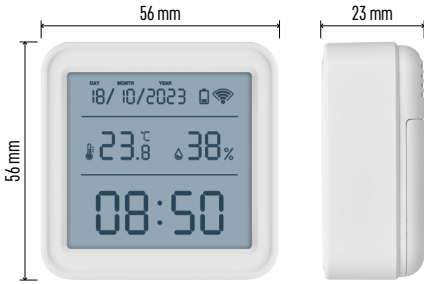


ņemiet vērā šajā instrukcijā minētos drošības norādījumus.

- Neaizskariet iekārtas iekšējās elektriskās ķēdes – tā var sabojāt iekārtu un tādos gadījumos garantija automātiski tiek anulēta. Ierīci drīkst remontēt tikai kvalificēts speciālists.
- Tīriet ierīci ar mīkstu, mitru drānu. Nelietojiet šķīdinātājus vai tīrīšanas līdzekļus – tie var saskrāpēt plastmasas detaļas un izraisīt elektrisko ķēžu koroziju.
- Nelietojiet ierīci elektromagnētisko lauku izstarojošu ierīču tuvumā.
- Nepakļaujiet ierīci pārmērīga spēka, trieciena, putekļu, augstas temperatūras vai mitruma ietekmei, jo tas var izraisīt ierīces darbības kļūmes vai plastmasas daļu deformāciju.
- Neievietojiet priekšmetus ierīces atverēs.
- Nemērciet ierīci ūdenī.
- Sargājiet ierīci no kritieniem un triecieniem.
- Izmantojiet ierīci tikai saskaņā ar šajā instrukcijā sniegtajiem norādījumiem.
- Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas ir radušies ierīces nepareizas lietošanas dēļ.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona tos neuzrauga vai neinstruē par ierīces lietošanu. Bērni vienmēr ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nerotaļājas ar ierīci.



Tehniskā specifikācija



Ar Wi-Fi vadāms pulkstenis

Laika formāts: 12/24 h

Iekštelpu temperatūra: -10 līdz +60 °C, solis 0,1 °C

Temperatūras mērījumu precizitāte: ±1 °C

Iekštelpu mitrums: 0 līdz 99 % relatīvais mitrums, solis 1 %

Mitruma mērījumu precizitāte: ±5 %

Savienojums: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE 802.11b/g/n)/

ZigBee 2402–2480 MHz

Frekvenču josla: 2,400–2,4835 GHz

Strāvas padeve: 3× 1,5 V AAA baterijas

(nav iekļautas komplektācijā)

Izmēri: 56 × 23 × 56 mm




Ikonu un pogu apraksts



- 1 – laiks
- 2 – iekštelpu temperatūra
- 3 – datums
- 4 – poga savienošanai pārī
- 5 – tukšas baterijas ikona
- 6 – Wi-Fi signāla uztveršana
- 7 – iekštelpu gaisa mitrums
- 8 – caurums pakarināšanai
- 9 – bateriju nodalījums



Darba sākšana

1. Ievietojiet termometrā trīs baterijas (1,5 V AAA). Ievietojot baterijas, pārbaudiet polaritāti, lai nesabojātu termometru.
 2. Sāks mirgot Wi-Fi signāla uztveršanas ikona.
 3. Ja Wi-Fi ikona nemirgo, ilgi turiet nospiešanu pogu savienošanai pārī un pabeidziet procesu ar lietotni.
- Ja ekrānā 5. laukā rāda izlādējušās baterijas ikonu , nomainiet baterijas.

Termometra ATIESTATĪŠANA

Ja termometrs rāda nepareizas vērtības vai nereaģē uz pogu nospiešanu, izņemiet baterijas un pēc tam atkal ievietojiet tās.



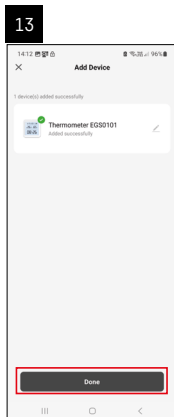
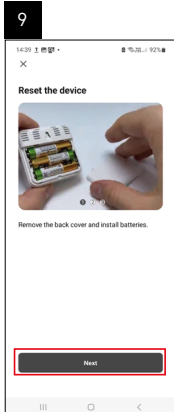
Mobilā lietotne



Termometru var vadīt, izmantojot iOS vai Android mobilo lietotni. Lejupielādējiet savā ierīcē lietotni EMOS GoSmart. Ja jau esat izmantojis šo lietotni, pieskarieties pogai Pieteikties. Ja neesat, pieskarieties pogai Reģistrēties un reģistrējieties.

Savienošana pāri ar lietotni





Zigbee vārtejas savienošana pāri ar lietotni

(ja jau izmantojat vārteju, izlaidiet šo darbību)

Pievienojiet vārtejai strāvas kabeli un iespējojiet GPS un Bluetooth savienojumu savā mobilajā ierīcē.

Lietotnē pieskarieties **Pievienot ierīci**.

Kreisajā pusē pieskarieties **GoSmart** sarakstam un ikonai Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Izpildiet lietotnē sniegtās norādes un ievadiet sava 2,4 GHz Wi-Fi tīkla nosaukumu un paroli.

Vārteja tiek savienota pāri ar lietotni divās minūtēs.

Piezīme. Ja vārteju neizdodas savienot pāri, atkārtojiet procesu un pārbaudiet iestatījumus, izmantojot vārtejas rokasgrāmatu. 5 GHz Wi-Fi tīkli nav piemēroti.

Lerīces savienošana pārī ar lietotni

Pēc bateriju ievietošanas termometrā sāks mirgot Wi-Fi ikona.

Ja Wi-Fi ikona nemirgo, piecas sekundes turiet nospiestu pogu savienošanai pārī.

Lietotnē pieskarieties Pievienot ierīci.

Pieskarieties GoSmart sarakstam kreisajā pusē un pēc tam ikonai Termohigrometrs EGS0101.

Izpildiet lietotnē sniegtās norādes un ievadiet sava 2,4 GHz Wi-Fi tīkla nosaukumu un paroli.

Savienošana pārī ar lietotni tiks pabeigta divās minūtēs, termometra displejā pastāvīgi būs redzama Wi-Fi ikona.

Piezīme: ja ierīci neizdodas savienot pārī, atkārtojiet procesu. 5 GHz Wi-Fi tīkli nav piemēroti.

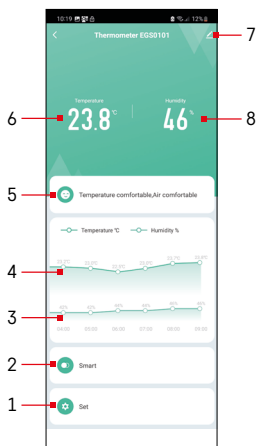
Bateriju ievietošana/nomainīšana

1. Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu termometra aizmugurē.
2. Izņemiet tukšās baterijas.
3. Ievietojiet trīs jaunas 1,5 V AAA baterijas. Pārbaudiet, vai ir ievērota pareizā polaritāte.
4. Aizveriet vāciņu.

Ja baterijas ir aizsargātas ar aizsargplēvi, vispirms noņemiet to.

Izmantojiet tikai viena veida sārma baterijas; neizmantojiet vecas un jaunas baterijas vienlaicīgi, neizmantojiet 1,2 V atkārtoti uzlādējamās baterijas.

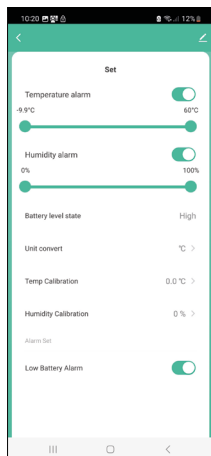




Vadība un funkcijas

Lietotnes izvēlne

- 1 – iestatījumi
- 2 – ierīcei piešķirtās ainas un automatizācijas iestatīšana
- 3 – mitruma vēstures diagramma
- 4 – temperatūras vēstures diagramma
- 5 – pašreizējais gaisa temperatūras un mitruma indekss
- 6 – pašreizējā temperatūra
- 7 – paplašinātie iestatījumi
- 8 – pašreizējais mitrums




Iestatījumi

Temperatūras brīdinājuma signāls

Temperatūras signāls.

Lai iestatītu vēlamo temperatūru, pārvietojiet slīdni pa kreisi/pa labi. Sasniedzot iestatīto temperatūru, lietotnē tiks parādīts paziņojums.

Funkcijas iespējošana – 

Funkcijas atspējošana – 


Mitruma brīdinājuma signāls

Mitruma signāls.

Lai iestatītu vēlamo mitrumu, pārvietojiet slīdni pa kreisi/pa labi.

Sasniedzot iestatīto temperatūru, lietotnē tiks parādīts paziņojums.

Funkcijas iespējošana – 

Funkcijas atspējošana – 

Baterijas uzlādes līmeņa stāvoklis

Ierīces bateriju stāvoklis.

Mērvienības maiņa

°C/°F temperatūras mērvienības iestatīšana.

Temperatūras kalibrēšana

Istabas temperatūras kalibrēšanu izmanto, piemēram, ja termometrs rāda 21 °C, bet vēlaties, lai tas rādītu 20 °C. Tādā gadījumā kalibrēšanas vērtība ir jāiestata kā -1 °C.

Var iestatīt no -2,0 līdz 2,0 °C ar 0,1 °C soli.

Mitruma kalibrēšana


Istabas mitruma kalibrēšanu izmanto, piemēram, ja termometrs rāda 20 %, bet vēlaties, lai tas rādītu 21 %. Tādā gadījumā kalibrēšanas vērtība ir jāiestata kā -1 %.

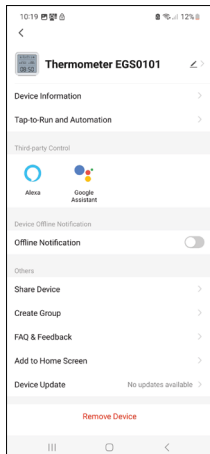
Var iestatīt no -10 līdz +10 % ar 1 % soli.

Izlādējušās baterijas brīdinājums

Ja ierīces baterijas ir tukšas, lietotnē tiks parādīts paziņojums.

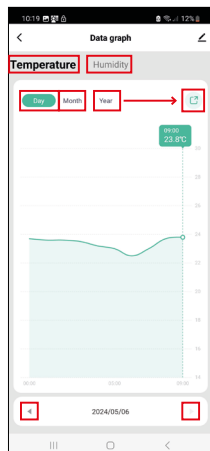
Funkcijas iespējošana – 

Funkcijas atspējošana – 



Paplašinātie iestatījumi

- **Informācija par ierīci** – pamatinformācija par ierīci
- **Pieskarties, lai palaistu, un automatizācija** – ierīcei piešķirtās ainas un automatiskās iespējas
- **Bezsaistes paziņojums** – ziņo, ja ierīce ir bezsaistē ilgāk nekā astoņas stundas (piemēram, strāvas padeves pārtraukums)
- **Koplietot ierīci** – kopīgo ierīces vadību ar citu personu
- **Izveidot grupu** – izveido līdzīgu ierīču grupu
- **BUJ un atsauksmes** – biežāk uzdotie jautājumi un atsauksmes
- **Pievienot sākuma ekrānam** – tālrunā sākuma ekrānā pievieno ierīces ikonu
- **Atjaunināt ierīci** – atjaunina ierīci
- **Noņemt ierīci** – atvieno ierīces pāra savienojumu




Izmērīto datu eksports

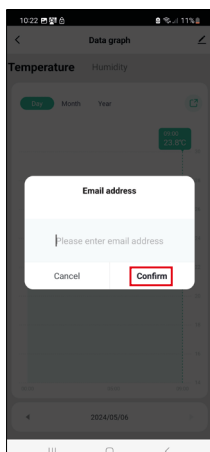
Pieskarieties temperatūras/mitruma vēstures diagrammai lietotnes galvenajā izvēlnē.

Izvēlieties temperatūras vai mitruma mērījumu.

Izvēlieties dienas/mēneša/gada mērījumus.

Ar apakšmalā esošo virziena bultiņu pa kreisi/pa labi izvēlieties precīzu datumu/mēnesi/gadu.

Pieskarieties ikonai , ievadiet savu e-pasta adresi un pieskarieties Apstiprināt. Saņemsiet e-pastu ar saiti xlsx datnes lejupielādei; saite ir derīga septiņas dienas.



Problēmu novēršanas BUJ

Temperatūras/mitruma vietā ekrānā tiek parādīts turpmāk minētais.

- E1 – izmērītā vērtība ir ārpus apakšējā/augšējā mērījumu diapazona
- Pārvietojiet ierīci uz piemērotāku vietu.

Grūti nolasīt ekrānu

- Nomainiet baterijas.

Wi-Fi ikona mirgo

- Termometrs nav savienots ar lietotni, atkārtojiet pārī savienošanas procesu.
- Termometrs nav savienots ar Wi-Fi tīklu, pārbaudiet tīkla funkcionalitāti.



EGS0101



EE | Termomeeter



Sisukord

Ohutusjuhised ja hoiatused	2
Tehnilised andmed	3
Isoonide ja nuppude kirjeldus	4
Alustamine	5
Mobiilirakendus	6
Juhtnupud ja funktsioonid.....	9
Veotsing KKK	12

Ohutusjuhised ja hoiatused



Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit.



Järgige juhendis sisalduvaid ohutusjuhiseid.

- Ärge muutke seadme sisemisi vooluahelaid – see võib seadet kahjustada ja tühistab automaatselt garantii. Seadet tohib parandada ainult kvalifitseeritud spetsialist.
- Seadme puhastamiseks kasutage niisket pehmet lappi. Ärge kasutage lahusteid ega puhastusvahendeid – need võivad plastdetailide kriimustada ja põhjustada vooluahelate korrosiooni.
- Ärge kasutage seadet elektromagnetvälja tekitavate seadmete läheduses.
- Ärge avaldage seadmele ülemäärast jõudu, hoidke seda löökide, tolmu, kõrgete temperatuuride ja niiskuse eest – need võivad põhjustada häireid seadme töös või deformeerida selle plastdetailide.
- Vältige mistahes esemete sisestamist seadme avaustesse.
- Ärge kastke seadet vette.
- Kaitske seadet kukkumise ja löökide eest.
- Kasutage seadet ainult vastavalt käesolevale juhendile.
- Tootja ei vastuta seadme väärast kasutusest põhjustatud kahjustuste eest.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks inimestele (sealhulgas lastele), kelle füüsiline, sensoorne või vaimne puue või kogemuste ja teadmiste puudumine takistab selle ohutut kasutamist, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik kontrollib või juhendab neid seadme kasutamisel. Lapsi tuleb alati jälgida, et nad ei saaks seadmega mängida.





Tehnilised andmed

Wi-Fi juhtimisega kell

Ajavorming: 12/24 h

Sisetemperatuur: -10 °C kuni +60 °C, 0,1 °C sammuga

Temperatuuri mõõtmise täpsus: ±1 °C

Siseõhu niiskus: 0 kuni 99 % suhtelist õhuniiskust, 1 % sammuga

Niiskuse mõõtmise täpsus: ±5 %

Ühendus: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) /

Zigbee 2402 ~ 2,480 MHz

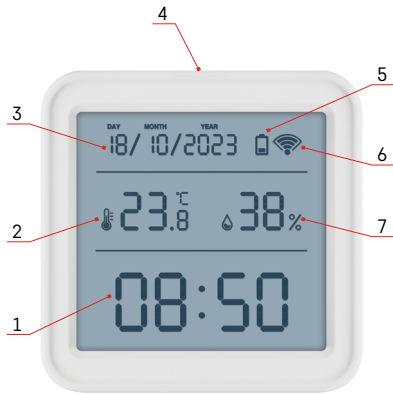
Sagedusriba: 2,400–2,4835 GHz

Toide: 3× 1,5 V AAA patareid (ei kuulu komplekti)

Mõõtmed: 56 × 23 × 56 mm




Ikoonide ja nuppude kirjeldus



- 1 – aeg
- 2 – sisetemperatuur
- 3 – kuupäev
- 4 – sidumisnupp
- 5 – tühja patarei ikoon
- 6 – Wi-Fi signaali vastuvõtt
- 7 – siseõhu niiskus
- 8 – riputusava
- 9 – patareipesa



Alustamine

1. Sisestage termomeetrisse kaks patareid (1,5 V AAA). Patareide sisestamisel veenduge, et polaarsus oleks õige, vältimaks termomeetri kahjustamist.
 2. Wi-Fi signaali vastuvõtu ikoon hakkab vilkuma.
 3. Kui Wi-Fi ikoon ei vilgu, vajutage pikalt sidumisnuppu ja viige rakendusega sidumise protsess lõpuni.
- Kui seadme ekraanil kuvatakse väljal nr 5 tühja patarei ikooni , vahetage patareid.

Termomeetri taaskäivitamine

Kui termomeeter kuvab valesid väärtuseid või ei reageeri nupuvajutustele, eemaldage patareid, seejärel sisestage need uuesti.

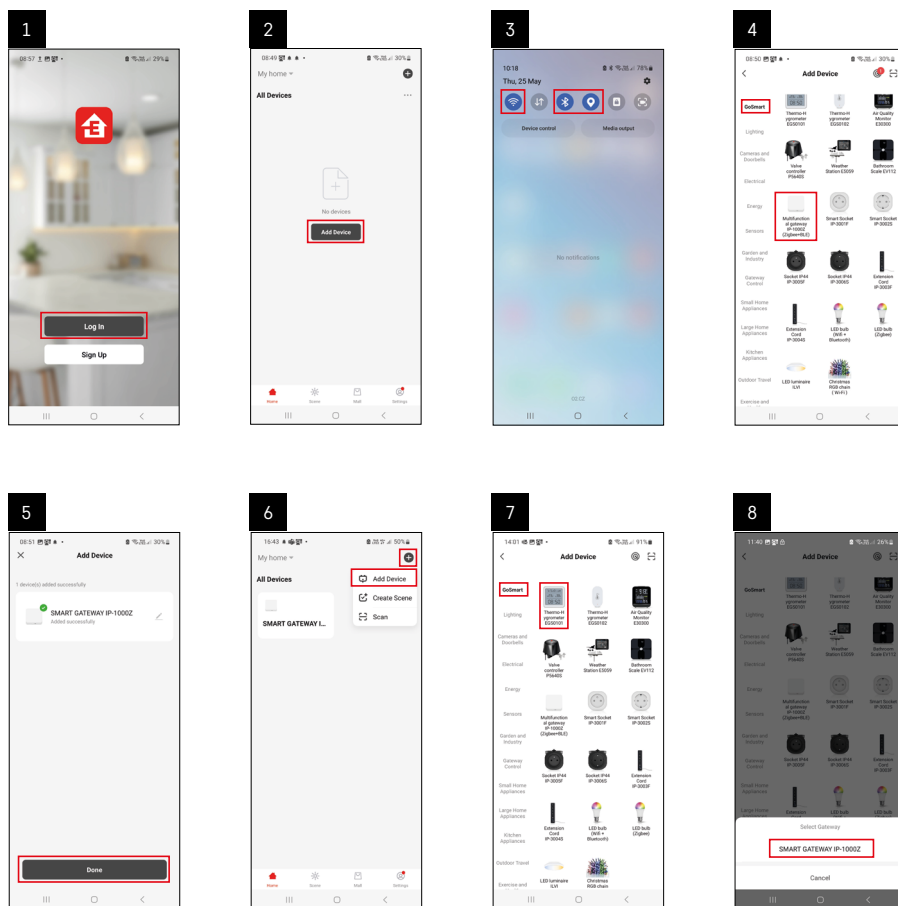


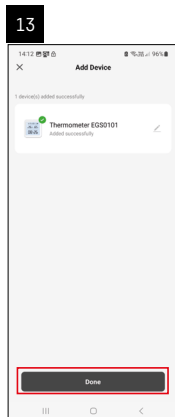
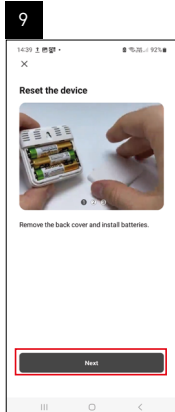
Mobiilirakendus



Termomeetrit saab kontrollida iOS-i või Androidi mobiilirakenduse abil. Laadige oma seadmesse alla rakendus EMOS GoSmart. Kui olete juba rakendust kasutanud, vajutage nuppu Log In. Kui ei, siis vajutage nuppu Sign Up ja registreeruge.

Rakendusega sidumine





Zigbee lüüsi paaristamine rakendusega

(Kui te juba kasutate lüüsi, siis jätke see etapp vahele)

Ühendage toitekaabel lüüsiga ning lubage mobiilseadmes GPS ja Bluetooth-ühendus.

Puudutage rakenduses valikut **Add Device** (Lisa seade).

Puudutage vasakul loendit **GoSmart** ja seejärel Smart Multi Gateway IP-1000Z ikooni.

Järgige rakenduses kuvatavaid juhiseid ning sisestage oma 2,4 GHz WiFi-võrgu nimi ja parool.

Lüüs paaristatakse rakendusega 2 minuti jooksul.

Märkus. Kui lüüsi paaristamine nurjub, korrake neid toimingud ja kontrollige lüüsi kasutusjuhendi abil seadeid. 5 GHz Wi-Fi-võrke ei toetata.

Seadme paaritamine rakendusega

Kui sisestate patareid termomeetrisse, hakkab Wi-Fi ikoon vilkuma.

Kui Wi-Fi ikoon ei vilgu, vajutage sidumisnuppu nuppu 5 sekundit.

Puudutage rakenduses valikut Add Device.

Puudutage vasakul loendit GoSmart ja seejärel termohügromeetri EGS0101 ikooni.

Järgige rakenduses kuvatavaid juhiseid ning sisestage oma 2,4 GHz Wi-Fi-võrgu nimi ja parool.

Rakendusega sidumine viiakse lõpule 2 minuti jooksul; Wi-Fi ikoon jääb püsivalt termomeetri ekraanile.

Märkus: Kui seadme sidumine ebaõnnestub, korra ke protsessi. 5 GHz Wi-Fi-võrke ei toetata.

Patareide sisestamine ja vahetamine

1. Avage termomeetri taga asuv patareipesa.
2. Eemaldage vanad patareid.
3. Sisestage uued 3× 1,5 V AAA patareid. Veenduge, et patareide polaarsus on õige.
4. Sulgege kate.

Juhul, kui patareid katab kaitsekile, eemaldage see kõigepealt.

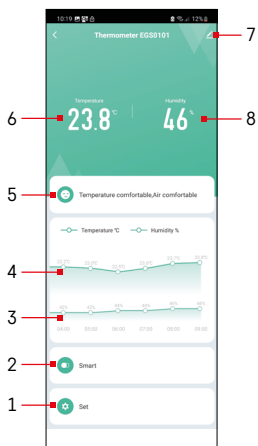
Kasutage üksnes ühesugust tüüpi leelispatareid; ärge kasutage korraga vanu ja uusi patareid; ärge kasutage laetavaid 1,2 V akusid.

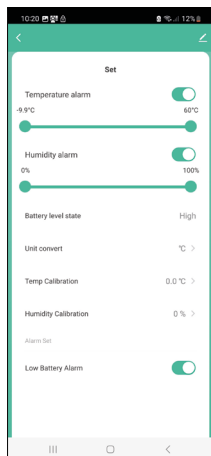


Juhtnupud ja funktsioonid

Rakenduse menüü

- 1 – seaded
- 2 – seadmele kasutuskoha ja automaatsuse määramine
- 3 – niiskuse ajaloo diagramm
- 4 – temperatuuri ajaloo diagramm
- 5 – hetke temperatuur ja niiskusesindeks
- 6 – hetke temperatuur
- 7 – täpsemad seaded
- 8 – hetke niiskus





Seaded

Temperature alarm

Temperatuuri märguanne.

Liigutage liugurit vasakule või paremale, et määrata soovitud temperatuur. Rakendus näitab märguannet, kui soovitud temperatuur on saavutatud.

Funktsiooni sisselülitamine –

Funktsiooni väljalülitamine –

Humidity alarm

Niiskuse märguanne.

Liigutage liugurit vasakule või paremale, et määrata soovitud niiskus. Rakendus näitab märguannet, kui soovitud niiskus on saavutatud.

Funktsiooni sisselülitamine –

Funktsiooni väljalülitamine –

Battery level state

Seadmes olevate patareide olukord.

Unit convert

°C/°F temperatuuriühikute määramine.

Temp calibration

Toatemperatuuri kalibreerimist kasutatakse näiteks juhul, kui termomeeter kuvab 21 °C, aga Te soovite, et see kuvaks 20 °C. Sellisel juhul peaks seadistatud kalibreerimisväärtus olema -1 °C.

Seaded vahemikus -2,0 °C kuni +2,0 °C, sammuga 0,1 °C.

Humidity calibration

Siseõhu niiskuse kalibreerimist kasutatakse näiteks juhul, kui termomeeter kuvab 20 %, aga Te soovite, et see kuvaks 21 %. Sellisel juhul peaks seadistatud kalibreerimisväärtus olema -1 %.

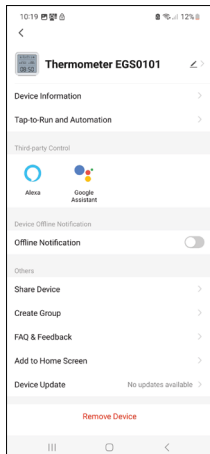
Seaded vahemikus -10 % kuni +10 %, sammuga 1 %.

Low battery alarm

Kui seadme patareid on tühjad, näitab rakendus märguannet.

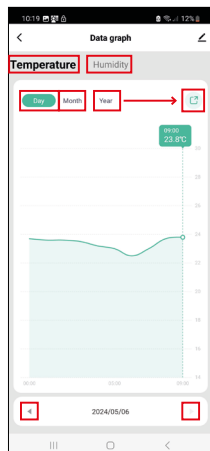
Funktsiooni sisselülitamine –

Funktsiooni väljalülitamine –



Täpsemad seaded

- **Device information** – üldinfo seadme kohta
- **Tap-To-Run and Automation** – seadmele määratud kasutuskohad ja automaatsus
- **Offline notification** – märguanne, kui seade on olnud võrguühendusest üle 8 tunni (nt elektrikatkestuse tõttu)
- **Share Device** – seadme üle kontrolli jagamine teise isikuga
- **Create Group** – sarnastest seadmetest grupi loomine
- **Faq and Feedback** – korduma kippuvad küsimused ja tagasiside
- **Add to Home screen** – seadme ikooni telefoni avakuvale lisamine
- **Device Update** – seadme ajakohastamine
- **Remove Device** – seadme lahtiühendamine




Mõõtmisandmete eksport

Puudutage rakenduse peamenüüs temperatuuri või niiskuse ajaloo diagrammi.

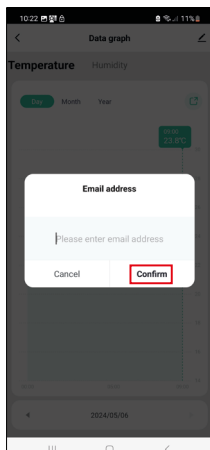
Valige temperatuuri või niiskuse mõõtmine.

Valige mõõtmistulemused päevas/kuus/aastas.

Valige all olevate noolte abil vasakule või paremale liikudes täpne kuupäev/kuu/aasta.

Vajutage  ikooni, sisestage oma e-posti aadress ja vajutage Confirm.

Te saate e-kirja lingiga xlsx faili allalaadimiseks; link toimib 7 päeva.



Veotsing KKK

Temperatuuri/niiskuse asemel kuvatakse:

- E1 – mõõdetud väärtus on väljaspool mõõtmisvahemiku ülem- või alampiiri.
- Liigutage seade sobivasse kohta.

Ekraani on raske lugeda

- Vahetage patareid välja.

Wi-Fi ikoon vilgub

- Termomeeter pole rakendusega ühendatud, korrake ühendusprotsessi.
- Termomeeter pole Wi-Fi võrguga ühendatud, kontrollige võrgu toimimist.



EGS0101



BG | Термометър



Съдържание

Инструкции за безопасност и предупреждения	2
Технически характеристики	3
Описание на иконите и бутоните	4
Начало	5
Мобилен приложение	6
Органи за управление и функции	9
Откриване и отстраняване на неизправности и често задавани въпроси	12

Инструкции за безопасност и предупреждения



Преди да използвате устройството, прочете ръководството за потребителя.

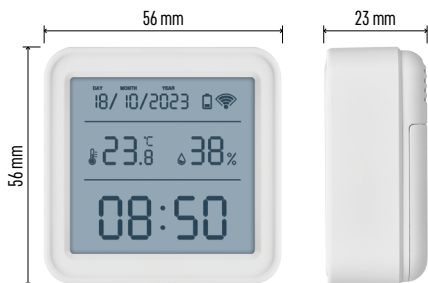


Спазвайте инструкциите за безопасност в настоящото ръководство.

- Не правете нищо по вътрешните електрически вериги на изделието – възможно е да го повредите, при което гаранцията автоматично се прекратява. Изделието трябва да се ремонтира само от квалифициран техник.
- Почиствайте изделието с мека, леко навлажнена кърпа. Не използвайте разтворители или почистващи препарати – те могат да надраскат пластмасовите части и да предизвикат корозия по електрическите вериги.
- Не използвайте устройството в близост до устройства, които създават електромагнитни полета.
- Не подлагайте устройството на прекомерна сила, удар, прах, висока температура или влажност – те могат да доведат до повреди на устройството или да деформират пластмасовите му части.
- Не вкарвайте никакви предмети в отворите на устройството.
- Не потапяйте устройството във вода.
- Пазете устройството от падания или удари.
- Използвайте устройството само в съответствие с инструкциите, предоставени в настоящото ръководство.
- Производителят не носи отговорност за повреда, причинена от неправилна употреба на устройството.
- Устройството не е предназначено за използване от лица (включително деца), чиито ограничени физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не гарантират осигуряване на безопасност, освен когато те са наблюдавани или ръководени от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата трябва винаги да се наблюдават и да не се допуска да си играят с уреда.



Технически характеристики



Часовник с Wi-Fi управление

Формат на часа: 12/24 часа

Вътрешна температура: от -10 °C до +60 °C,
стъпка на промяна 0,1 °C

Точност на измерване на температурата: ± 1 °C

Вътрешна влажност: относителна влажност от
0 % до 99 %, стъпка на промяна 1 %

Точност на измерване на влажността: ± 5 %

Свързване: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) /
Zigbee 2402 ~ 2,480 MHz

Честотна лента: 2,400–2,4835 GHz

Захранване: 3 бр. батерии 1,5 V тип AAA
(не са включени в комплекта)

Размери: 56 × 23 × 56 mm



Описание на иконите и бутоните




- 1 – час
- 2 – вътрешна температура
- 3 – дата
- 4 – бутон за сдвояване
- 5 – икона за разредена батерия
- 6 – приемане на Wi-Fi сигнала
- 7 – вътрешна влажност
- 8 – отвор за окачване
- 9 – отделение за батерии



Начало

1. Поставете три броя батерии (1,5 V AAA) в термометъра. Когато поставяте батериите, се уверете, че полярността им е правилна, за да избегнете повреда на термометъра.
2. Иконата за приемане на Wi-Fi сигнала ще започне да мига.
3. Ако иконата Wi-Fi не мига, натиснете и задръжте бутона за сдвояване и завършете процеса на сдвояване с приложението.

Ако в поле № 5 на екрана се покаже иконата за изтощена батерия , сменете батериите.

Рестартиране на термометъра

Ако термометърът показва неправилни стойности или не реагира на натискания на бутоните, извадете батериите и след това ги поставете отново.



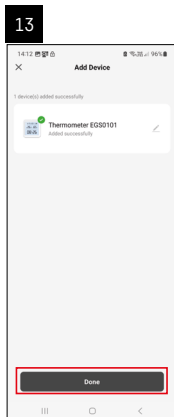
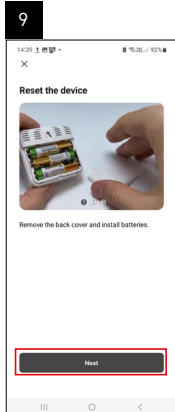
Мобилно приложение



Термометърът може да се управлява с мобилно приложение за iOS или Android. Изтеглете приложението EMOS GoSmart за Вашето устройство. Докоснете бутона Log In (Вход), ако вече сте използвали приложението. В противен случай докоснете бутона Sign Up (Регистрация) и се регистрирайте.

Сдвояване с приложението





Сдвояване на шлюза Zigbee с приложението

(Ако вече използвате портала, пропуснете тази стъпка)

Включете захранващ кабел в портала и активирайте GPS и Bluetooth връзка на Вашето мобилно устройство. Докоснете **Добавяне на устройство** в приложението.

Докоснете списъка **GoSmart** вляво и докоснете иконата Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Следвайте инструкциите в приложението и въведете името и паролата за Вашата 2,4 GHz Wi-Fi мрежа.

Порталът ще се сдвои с приложението в рамките на 2 минути.

Забележка: Ако порталът не успее да се сдвои, повторете процеса и проверете настройките, като използвате ръководството за портала. 5 GHz Wi-Fi мрежи не се поддържат.

Сдвояване на устройство с приложение

Когато поставите батериите в термометъра, иконата Wi-Fi ще започне да мига.

Ако иконата за Wi-Fi не премигне, натиснете бутона за сдвояване за 5 секунди.

Докоснете Add Device (Добавяне на устройство) в приложението.

Докоснете списъка GoSmart вляво, а след това иконата EGS0101 на термохигрометъра.

Следвайте инструкциите в приложението и въведете името и паролата за Вашата 2,4 GHz Wi-Fi мрежа.

Сдвояването с приложението ще се осъществи в рамките на 2 минути; иконата Wi-Fi ще се показва постоянно на дисплея на термометъра.

Забележка: Ако устройството не успее да се сдвои, повторете процеса. 5 GHz Wi-Fi мрежи не се поддържат.

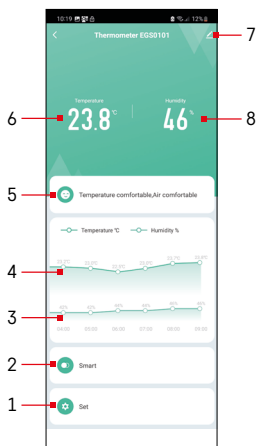
Поставяне/смяна на батериите

1. Отворете капачето на отделението за батериите на долната страна на термометъра.
2. Извадете изтощените батерии.
3. Поставете 3 броя нови батерии 1,5 V, тип AAA. Уверете се, че спазвате правилната полярност.
4. Затворете капачето.

Ако батериите са покрити с предпазен филм, първо го отстранете.

Използвайте само алкални батерии от един и същи вид; не използвайте стари и нови батерии едновременно; не използвайте презареждащи се батерии 1,2 V.

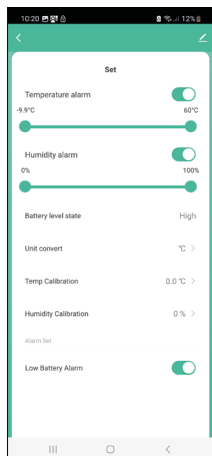




Органи за управление и функции

Меню на приложението

- 1 – настройки
- 2 – настройване на сцената и автоматизацията, свързани с устройството
- 3 – графика с хронология на влажността
- 4 – графика с хронология на температурата
- 5 – индекс на температурата и влажността в момента
- 6 – температура в момента
- 7 – разширени настройки
- 8 – влажност в момента





Настройки

Аларма за температура

Аларма за температура.

Преместете плъзгача наляво/надясно, за да настроите желаната температура. Приложението ще покаже известие на дисплея, когато настроената температура бъде достигната.


Активиране на функцията – 


Деактивиране на функцията – 

Аларма за влажност

Предупреждение за влажност.

Преместете плъзгача наляво/надясно, за да настроите желаната влажност. Приложението ще покаже известие на дисплея, когато настроената температура бъде достигната.

Активиране на функцията – 

Деактивиране на функцията – 

Състояние на нивото на батериите

Състояние на батериите в устройството.

Преобразуване на мерната единица

Настройка за мерна единица за температурата °C/°F.

Калибриране на температурата


Калибрирането на температурата в помещението се използва например ако термостатът покаже 21 °C, но Вие искате да показва 20 °C. В този случай стойността на калибриране трябва да бъде зададена на -1 °C. Настройка от -2,0 °C до +2,0 °C, със стъпка на промяна 0,1 °C.


Калибриране на влажността

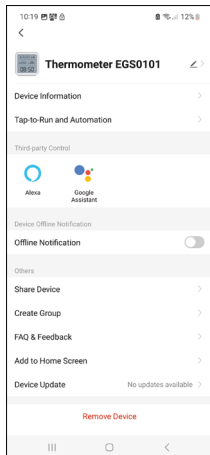
Калибрирането на влажността в помещението се използва например ако термостатът покаже 20 %, но Вие искате да показва 21 %. В този случай стойността на калибриране трябва да бъде зададена на -1 %. Настройка от -10 % до +10 %, със стъпка на промяна 1 %.

Аларма за изтощена батерия

Ако батериите в устройството са изтощени, приложението ще покаже известие на дисплея.

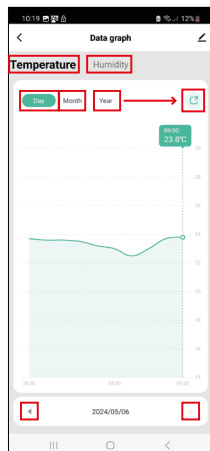
Активиране на функцията – 

Деактивиране на функцията – 



Разширени настройки

- **Device information** (Информация за устройството) – основна информация за устройството
- **Tap-To-Run and Automation** (Натисни за изпълнение и автоматизация) – сцени и автоматизации, свързани с устройството
- **Offline notification** (Известие за офлайн) – известие, че устройството е офлайн повече от 8 часа (напр. поради прекъсване на електрозахранването)
- **Share Device** (Споделяне на устройство) – споделя управление на устройството с друго лице
- **Create Group** (Създаване на група) – създава група от подобни устройства
- **Faq and Feedback** (ЧЗВ и обратна връзка) – често задавани въпроси и обратна връзка
- **Add to Home screen** (Добавяне към началния екран) – добавя икона за устройството към началния екран на Вашия телефон
- **Device Update** (Актуализация на устройството) – актуализиране на устройството
- **Remove Device** (Премахване на устройството) – раздвоява устройството




Експортиране на данните от измерването

Докоснете таблицата с хронология за температурата/влажността в основното меню на приложението.

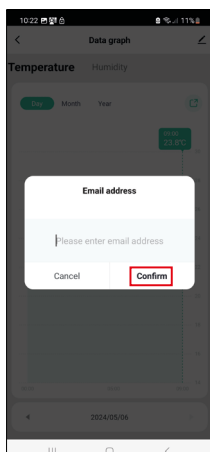
Изберете измерване на температура или влажност.

Изберете измервания в рамките на ден/месец/година.

Използвайте стрелката наляво/надясно в долната част на екрана, за да изберете точните дата/месец/година.

Докоснете иконата , въведете Вашия имейл адрес и докоснете Confirm (Потвърждавам).

Ще получите имейл с връзка за сваляне на xlsx файла; връзката е валидна 7 дни.



Откриване и отстраняване на неизправности и често задавани въпроси

На мястото на температура/влажност екранът показва:

- E1 – измерената стойност е извън долния/горния диапазон на измерване
- Преместете устройството на по-подходящо място.

Екранът е труден за четене

- Сменете батериите.

Иконата Wi-Fi мига

- Термометърът не е сдвоен с приложението, повторете процеса на сдвояване.
- Термометърът не е свързан с Wi-Fi мрежата, проверете дали мрежата работи.



EGS0101



FR|BE | Thermomètre



Sommaire

Consignes de sécurité et avertissements	2
Spécifications techniques	3
Aperçu des icônes et des touches	4
Procédure de mise en service.....	5
Application mobile.....	6
Commandes et fonctions	9
Solutions aux problèmes, FAQ	12

Consignes de sécurité et avertissements



Lire la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.

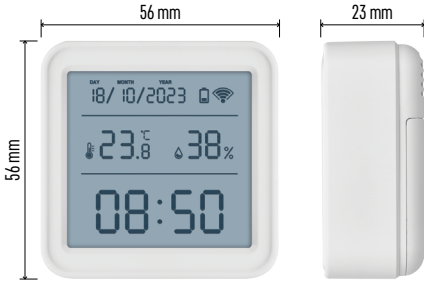


Veiller à respecter les consignes de sécurité stipulées dans la présente notice.

- Ne pas modifier les circuits électriques internes du produit : risque d'endommagement du produit ce qui entraîne l'annulation automatique de la garantie. Le produit ne doit être réparé que par un professionnel qualifié.
- Utiliser un chiffon doux légèrement humide pour le nettoyage. Ne pas utiliser de solvants ou de produits de nettoyage, ils pourraient rayer les pièces en plastique et endommager les circuits électriques.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'appareils qui génèrent un champ électromagnétique.
- Ne pas exposer le produit à une pression excessive, des chocs, de la poussière, des températures élevées ou de l'humidité : cela pourrait provoquer un dysfonctionnement du produit ou des pièces en plastique.
- N'introduire aucun objet dans les orifices de l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Protéger l'appareil contre les chutes et les chocs.
- N'utiliser cet appareil que conformément aux consignes stipulées dans la présente notice.
- La responsabilité du fabricant ne pourra pas être engagée en cas de dommages apparus des suites d'une utilisation incorrecte de cet appareil.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) qui ont des capacités physiques et/ou sensorielles limitées, qui ont des troubles mentaux ou qui ne sont pas suffisamment expérimentées, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne qui est responsable de leur sécurité ou qu'une telle personne leur ait fait suivre une formation relative à l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent rester sous surveillance afin de les empêcher de jouer avec cet appareil.



Spécifications techniques



Horloge pilotée par signal Wi-Fi

Format de l'heure : 12/24 h

Température intérieure : -10 °C à +60 °C, résolution de 0,1 °C

Précision de la mesure de la température : ± 1 °C

Humidité intérieure : 0 % à 99 % de HR, résolution de 1 %

Précision de la mesure de l'humidité : ± 5 %

Connexion : 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) / Zigbee 2402 ~ 2 480 MHz

Bande de fréquence : 2.400–2.4835 GHz

Alimentation : 3× piles de 1,5 V de type AAA (non fournies)

Dimensions : 56 × 23 × 56 mm



Aperçu des icônes et des touches




- 1 – Heure
- 2 – Température intérieure
- 3 – Date
- 4 – bouton d'appariement
- 5 – icône de piles déchargées
- 6 – réception du signal Wi-Fi
- 7 – humidité intérieure
- 8 – orifice de suspension
- 9 – compartiment destiné aux piles



Procédure de mise en service

1. Placer les piles dans le thermomètre (3× 1,5 V de type AAA). Lorsque vous insérez les piles, vous assurer que la polarité est correcte, ceci pour éviter d'endommager le thermomètre.
2. L'icône de réception du signal Wi-Fi se met à clignoter.
3. Si l'icône Wi-Fi ne clignote pas, appuyer longuement sur le bouton d'appariement pour terminer le processus d'appariement avec l'application.

Si l'icône d'une pile faible apparaît dans le champ n° 5  de l'écran, remplacer les piles.

RÉINITIALISATION du thermomètre

Si le thermomètre affiche des lectures incorrectes ou ne répond pas aux pressions sur les boutons, retirer puis réinsérer les piles.



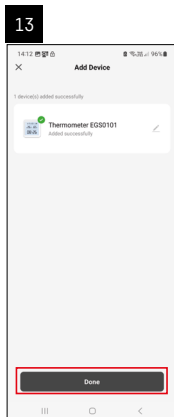
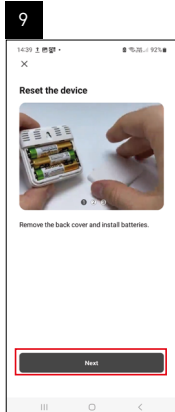
Application mobile



Le thermomètre peut être contrôlé à l'aide d'une application mobile pour iOS ou Android. Télécharger l'application «EMOS GoSmart» pour votre appareil. Cliquer sur le bouton «Se connecter» si vous utilisez déjà l'application. Dans le cas contraire, cliquer sur le bouton «S'inscrire» et terminer votre inscription.

Appariement avec l'application





Appariement du portail Zigbee à l'application

(Si vous utilisez déjà le portail, sauter ce réglage)

Brancher le câble d'alimentation au portail, autoriser le GPS et la connexion Bluetooth sur votre appareil mobile. Dans l'application, cliquer sur «Ajouter un appareil».

Dans la partie gauche, cliquer sur la liste «GoSmart» et cliquer ensuite sur l'icône „Smart Multi Gateway IP-1000Z“.

Procéder en suivant les consignes qui apparaissent dans l'application et saisir le nom et le mot de passe du réseau WiFi de 2,4 GHz.

Dans les 2 minutes qui suivent, l'appareil s'appariera à l'application.

Commentaire : Si vous n'arrivez pas à appairer le portail, répéter une nouvelle fois toute la procédure et/ou contrôler les réglages en fonction de la notice du portail. Le réseau WiFi de 5 GHz n'est pas pris en charge.

Appariement d'un appareil avec une application

Insérer les piles dans le thermomètre, l'icône Wi-Fi se met à clignoter.

Si l'icône Wi-Fi ne clignote pas, appuyer sur le bouton d'appariement pendant 5 secondes.

Dans l'application, cliquer sur «Ajouter un appareil».

Cliquer sur la liste GoSmart à gauche et cliquer sur l'icône Thermo-Hygromètre EGS0101.

Procéder en suivant les consignes qui apparaissent dans l'application et saisir le nom et le mot de passe du réseau Wi-Fi de 2,4 GHz.

L'appariement à l'application sera terminé dans 2 minutes, l'icône Wi-Fi sera affichée en permanence à l'écran du thermomètre.

Commentaire : Si l'appareil ne parvient pas à s'apparier, répéter la procédure. Le réseau Wi-Fi de 5 GHz n'est pas pris en charge.

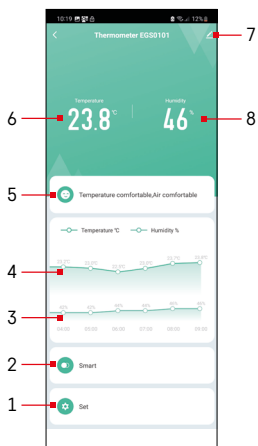
Insertion/remplacement des piles

1. Ouvrir le couvercle du compartiment destiné aux piles qui se trouve sur la face arrière du thermomètre.
2. Sortir les piles à plat.
3. Introduire 3 nouvelles piles de 1,5 V de type AAA. Veiller à bien respecter la polarité des piles.
4. Refermer le couvercle.

Si les piles sont protégées par un film de sécurité, celui-ci doit être préalablement retiré.

N'utiliser que des piles alcalines qui sont de même type, ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées et ne jamais utiliser de piles rechargeables de 1,2V.

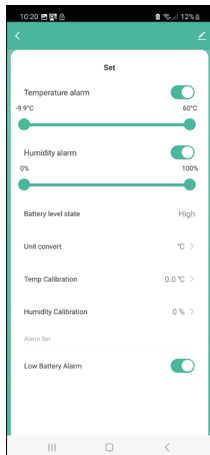




Commandes et fonctions

Menu de l'application

- 1 – Options
- 2 – Paramètres de scène et d'automatisation attribués à cet appareil
- 3 – Graphique de l'historique de l'humidité
- 4 – Graphique de l'historique de la température
- 5 – Indice de la température et de l'humidité actuelles
- 6 – Température actuelle
- 7 – Options avancées
- 8 – Humidité actuelle



Options

Temperature alarm

Alarme thermique.

Régler la température souhaitée au moyen du curseur gauche/droite.

Lorsque la valeur définie est atteinte, l'application affiche un avertissement.

Activation de la fonction :

Désactivation de la fonction :

Humidity alarm

Alarme d'humidité.

Régler l'humidité souhaitée au moyen du curseur gauche/droite.

Lorsque la valeur définie est atteinte, l'application affiche un avertissement.

Activation de la fonction :

Désactivation de la fonction :

Battery level state

État de la pile de l'appareil.

Unit convert

Réglage de l'unité de la température °C/°F.

Temp calibration

Le calibrage de la température ambiante est utilisé, par exemple, si le thermostat affiche 21 °C mais que vous souhaitez qu'il affiche 20 °C. Dans un tel cas, la valeur de la calibration devra être réglée sur -1 °C.

Réglage -2,0 °C à +2,0 °C, par pas de 0,1 °C.

Humidity calibration

Le calibrage de l'humidité ambiante est utilisé, par exemple, si le thermostat affiche 20 % mais que vous souhaitez qu'il affiche 21 %. Dans un tel cas, la valeur de la calibration devra être réglée sur -1 %.

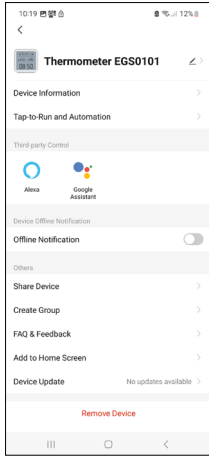
Réglage -10 % à +10 %, par pas de 1 %.

Low battery alarm

L'application affiche un avertissement lorsque les piles de l'appareil sont faibles.

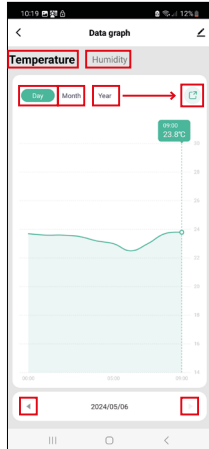
Activation de la fonction :

Désactivation de la fonction :



Options avancées

- **Device information** – Informations de base sur l'appareil
- **Tap-To-Run and Automation** – Scènes et automatisations associées à cet appareil (mais les automatisations que le bouton effectue lui-même ne s'affichent pas)
- **Offline notification** – Avertissement au cas où l'appareil serait déconnecté plus de 8 heures (par ex. coupure de courant)
- **Share Device** – Partage du contrôle de l'appareil avec une autre personne
- **Create Group** – Création d'un groupe d'appareils similaires (à utiliser de préférence pour les lumières, par exemple pour créer un groupe avec toutes les lumières de la cuisine)
- **Faq and Feedback** – Foire aux questions et retours
- **Add to Home screen** – Création de l'icône de l'appareil dans le menu principal du téléphone
- **Device Update** – Actualisation de l'appareil
- **Remove Device** – Désappariement de l'appareil




Exportation des données mesurées

Cliquer sur le graphique de l'historique des mesures de température/humidité dans le menu principal de l'application.

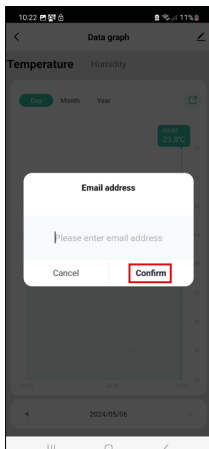
Sélectionner la mesure de la température ou de l'humidité.

Sélectionner la mesure dans le jour/mois/année.

Utiliser la flèche gauche/droite se trouvant en bas pour sélectionner la date/mois/année exacte.

Cliquer sur l'icône , entrer l'adresse e-mail et cliquer sur Confirm.

Un lien vous permettant de télécharger le fichier au format xlsx vous sera envoyé par e-mail. Ce lien est valable durant 7 jours.



Solutions aux problèmes, FAQ

À l'écran, à la place de la température/de l'humidité, vous visualisez les sigles suivants :

- E1 – La valeur mesurée dépasse la valeur inférieure/supérieure de la plage de mesure
- Placer l'appareil à un endroit plus approprié.

La lisibilité de l'écran n'est pas bonne

- Remplacer les piles

L'icône Wi-Fi clignote

- Le thermomètre n'est pas apparié à l'application, répéter le processus d'appariement.
- Le thermomètre n'est pas connecté au réseau Wi-Fi, vérifier la fonctionnalité du réseau.



EGS0101



IT | Termometro



Indice

Istruzioni e avvertenze di sicurezza	2
Specifiche tecniche	3
Descrizione delle icone e dei pulsanti	4
Procedura di messa in servizio	5
Applicazione mobile	6
Controllo e funzioni	9
Risoluzione dei problemi FAQ	12

Istruzioni e avvertenze di sicurezza



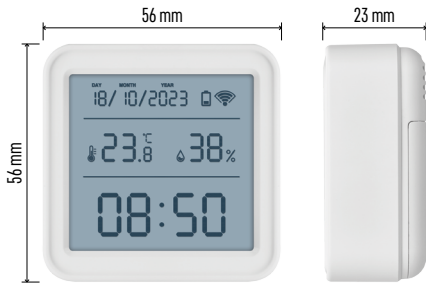
Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso.



Osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale.

- Non manomettere i circuiti elettrici interni del prodotto – si rischia di danneggiarlo invalidando automaticamente la garanzia. Il prodotto deve essere riparato solo da un professionista qualificato.
- Per la pulizia, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare solventi o prodotti per la pulizia – potrebbero graffiare le parti in plastica e danneggiare i circuiti elettrici.
- Non utilizzare il dispositivo vicino ad apparecchi che presentano campi elettromagnetici.
- Non esporre il prodotto a pressioni eccessive, urti, polvere, alte temperature o umidità – possono causare il malfunzionamento del prodotto e la deformazione delle parti in plastica.
- Non inserire oggetti nei fori dell'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio nell'acqua.
- Proteggere l'apparecchio da cadute e urti.
- Utilizzare l'apparecchio solo in conformità con le istruzioni fornite in questo manuale.
- Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio di questo apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato a essere usato da persone (compresi i bambini) la cui disabilità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza e conoscenza impediscono loro l'uso sicuro dell'apparecchio, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. È necessario tenere d'occhio i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.





Specifiche tecniche

Orologio controllato via wifi

Formato dell'ora: 12/24 h

Temperatura interna: da -10 °C a +60 °C, precisione dello 0,1 °C

precisione di misurazione della temperatura: ±1 °C

Umidità interna: dallo 0 % al 99 % di umidità relativa, precisione dell' 1 %

Precisione di misurazione dell'umidità: ±5 %

Connessione: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) / Zigbee 2402 ~ 2 480 MHz

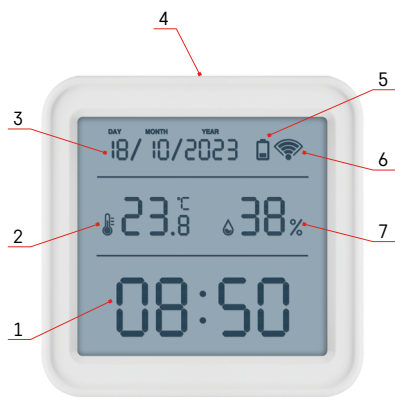
Banda di frequenza: 2.400–2.4835 GHz

Alimentazione: 3 batterie AAA da 1,5 V (non incluse)

Dimensioni: 56 × 23 × 56 mm



Descrizione delle icone e dei pulsanti




- 1 - ora
- 2 - temperatura interna
- 3 - data
- 4 - pulsante di abbinamento
- 5 - icona batterie scariche
- 6 - ricezione del segnale Wifi
- 7 - umidità interna
- 8 - foro di sospensione
- 9 - vano della batteria



Procedura di messa in servizio

1. Inserire le batterie nel termometro (3× 1,5 V AAA). Per evitare danni al termometro fare attenzione alla corretta polarità quando si inseriscono le batterie.
2. L'icona di ricezione del segnale Wi-Fi inizierà a lampeggiare.
3. Se l'icona Wi-Fi non lampeggia, tenere premuto a lungo il pulsante di abbinamento per completare il processo di abbinamento all'applicazione.

Se sul display compare l'icona di batteria scarica nel campo n. 5 , sostituire le batterie.

RESET del termometro

Se il termometro mostra dati errati o non risponde alla pressione del pulsante, rimuovere le batterie e reinserirle.

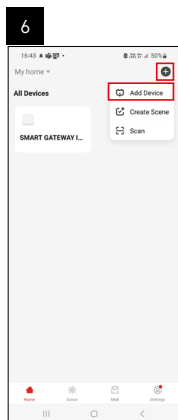
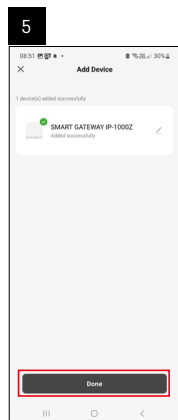
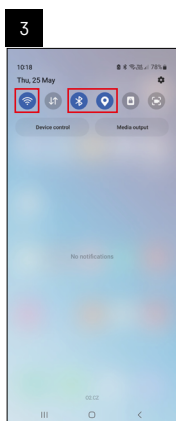
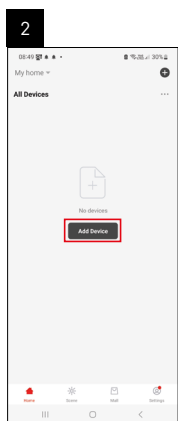
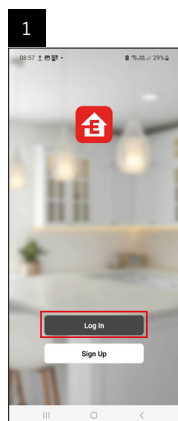


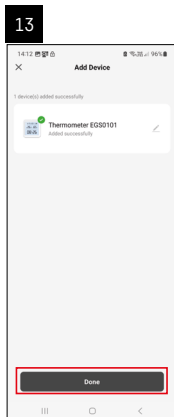
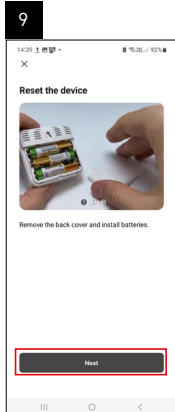
Applicazione mobile



Il termometro può essere controllato tramite l'applicazione mobile per iOS o Android. Scaricare l'applicazione "EMOS GoSmart" per il proprio dispositivo. Fare clic sul pulsante Accedi, se si utilizza già l'applicazione. In caso contrario, fare clic sul pulsante Registrazione e completare la registrazione.

Abbinamento con l'applicazione





Abbinamento del gateway Zigbee all'applicazione

(Se stai già utilizzando il gateway, salta questa impostazione)

Collegare il cavo di alimentazione al gateway, attivare la connettività GPS e Bluetooth sul dispositivo mobile.

Nell'applicazione cliccare su **Aggiungi dispositivo**.

Nella parte sinistra cliccare sull'elenco **GoSmart** e cliccare sull'icona Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Seguire le istruzioni dell'app per inserire il nome utente e la password del wifi a 2,4 GHz.

Entro 2 minuti l'applicazione è abbinata all'applicazione.

Nota: Se il gateway non si abbina, ripetere nuovamente l'intera procedura, controllando le impostazioni secondo il manuale del gateway. La rete wifi a 5 GHz non è supportata.

Abbinamento di un dispositivo a un'applicazione

Inserire le batterie nel termometro, l'icona Wi-Fi inizierà a lampeggiare.

Se l'icona Wi-Fi non lampeggia, premere il pulsante di abbinamento per 5 secondi.

Nell'applicazione, fare clic su Aggiungi dispositivo.

Nella parte sinistra cliccare sull'elenco GoSmart e cliccare sull'icona Thermo-Hygrometer EGS0101.

Seguire le istruzioni dell'app per inserire il nome utente e la password del wifi a 2,4 GHz.

Entro 2 minuti il dispositivo sarà abbinato con l'applicazione, l'icona Wi-Fi sarà visualizzata in modo permanente sul display del termometro.

Nota: Se il dispositivo non si abbina, ripetere nuovamente tutta la procedura. La rete Wi-Fi a 5 GHz non è supportata.

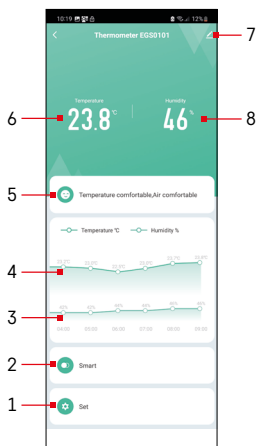
Inserimento/sostituzione delle batterie

1. Aprire il coperchio del vano batteria sul retro del termometro.
2. Rimuovere le batterie usate.
3. Inserire 3 nuove batterie AAA da 1,5 V. Assicurarsi di rispettare la polarità corretta.
4. Chiudere il coperchio.

Se le batterie sono protette da una pellicola di sicurezza, è necessario rimuoverla prima.

Utilizzare solo batterie alcaline dello stesso tipo, non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove, non utilizzare batterie ricaricabili da 1,2 V.

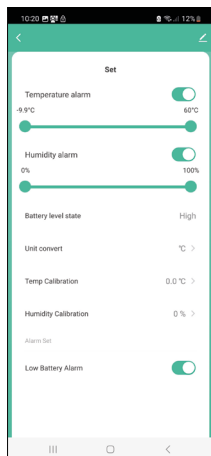




Controllo e funzioni

Menu dell'applicazione

- 1 – impostazioni
- 2 – impostazioni della scena e dell'automazione assegnata a questo dispositivo
- 3 – grafico cronologico dell'umidità
- 4 – grafico cronologico della temperatura
- 5 – indice della temperatura e umidità correnti
- 6 – temperatura corrente
- 7 – impostazioni estese
- 8 – umidità corrente



Impostazioni

Temperature alarm

Allarme temperatura.

Impostare la temperatura desiderata con il cursore sinistra/destra.

Al raggiungimento del valore impostato, l'applicazione visualizza una notifica.

Attivazione della funzione – 

Disattivazione della funzione – 

Humidity alarm

Allarme umidità.

Impostare l'umidità desiderata con il cursore sinistra/destra.

Al raggiungimento del valore impostato, l'applicazione visualizza una notifica.

Attivazione della funzione – 

Disattivazione della funzione – 

Battery level state

Stato della batteria nel dispositivo.

Unit convert

Impostazione dell'unità di misura della temperatura °C/°F.

Temp calibration

La calibrazione della temperatura ambiente serve, ad esempio, quando si desidera che il termometro visualizzi 20 °C anche se indica 21 °C. In questo caso, il valore di calibrazione viene impostato su -1 °C.

Impostazione da -2,0 °C a +2,0 °C, precisione di 0,1 °C.

Humidity calibration

La calibrazione dell'umidità ambientale serve, ad esempio, quando si desidera che il termometro visualizzi 21 % anche se indica 20 %. In questo caso, il valore di calibrazione viene impostato su -1 %.

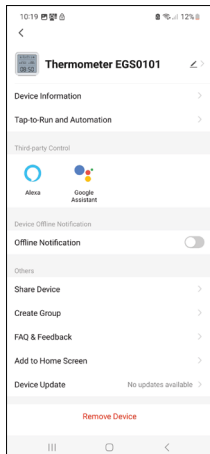
Impostazione da -10 % a +10 %, precisione di 1 %.

Low battery alarm

L'applicazione visualizza una notifica quando le batterie del dispositivo sono scariche.

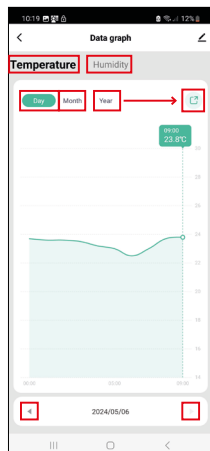
Attivazione della funzione – 

Disattivazione della funzione – 



Impostazioni avanzate

- **Device information** – informazioni di base sul dispositivo
- **Tap-To-Run and Automation** – scene e automazioni assegnate a questo dispositivo (non visualizza però le automazioni eseguite dal pulsante stesso)
- **Offline notification** – notifica quando il dispositivo è offline per più di 8 ore (ad esempio per un'interruzione di corrente)
- **Share Device** – condivisione del controllo del dispositivo con un'altra persona
- **Create Group** – creazione di un gruppo di dispositivi simili (Più facili da usare con le luci, ad esempio raggruppando tutte le luci della cucina)
- **Faq and Feedback** – domande frequenti e feedback
- **Add to Home screen** – creazione di un'icona del dispositivo nel menu principale del telefono
- **Device update** – aggiornamento del dispositivo
- **Remove Device** – rimozione del dispositivo



Esportazione dei dati misurati

Fare clic sul grafico cronologico delle misurazioni di temperatura/umidità nel menu principale dell'applicazione.

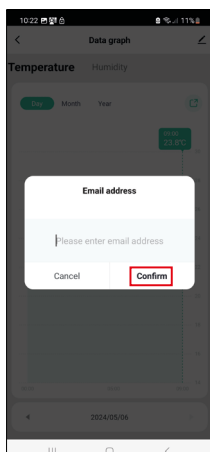
Selezionare la misurazione della temperatura o dell'umidità.

Selezionare la misurazione nell'ambito di un giorno/mese/anno.

Usare la freccia sinistra/destra in basso per selezionare la data/mese/anno esatto.

Fare clic sull'icona , inserire l'indirizzo e-mail e fare clic su Confirm.

Un link per scaricare il file xls verrà inviato alla tua email; il link è valido per 7 giorni.



Risoluzione dei problemi FAQ

Sul display compare invece la temperatura/umidità:

- E1 – il valore misurato è fuori dall'intervallo di misurazione superiore/inferiore
- Spostare il dispositivo in una posizione più adatta.

Display scarsamente leggibile

- Sostituire le batterie

L'icona Wi-Fi lampeggia

- Il termometro non è abbinato all'applicazione, ripetere la procedura di abbinamento.
- Il termometro non è connesso alla rete Wi-Fi, verificare la funzionalità della rete.



EGS0101



NL | Thermometer



Inhoud

Veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen	2
Technische specificatie	3
Beschrijving van iconen en toetsen.....	4
Inbedrijfstelling.....	5
Mobiele applicatie	6
Bedieningen en functies.....	9
Problemen oplossen FAQ	12

Veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen



Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gaat gebruiken.

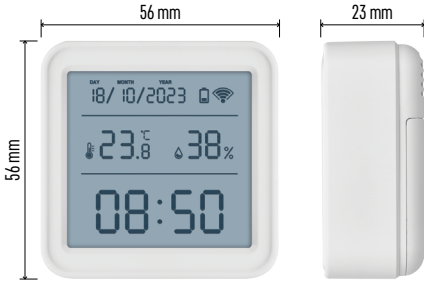


Volg de veiligheidsinstructies in deze handleiding.

- Raak de interne elektrische circuits van het product niet aan – u kunt het product beschadigen en hierdoor automatisch de garantiegedigtheid beëindigen. Het product mag alleen worden gerepareerd door een gekwalificeerde vakman.
- Maak het product schoon met een licht bevochtigd zacht doekje. Gebruik geen oplos- en schoonmaakmiddelen – deze kunnen krassen op de kunststof delen veroorzaken en elektrische circuits beschadigen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van apparaten met elektromagnetische velden.
- Stel het product niet bloot aan overmatige druk, schokken, stof, hoge temperatuur of vochtigheid – deze kunnen storingen in het product of plastic onderdelen veroorzaken.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Bescherm het apparaat tegen vallen en stoten.
- Gebruik het apparaat alleen volgens de aanwijzingen in deze handleiding.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik van dit apparaat.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door een lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk onvermogen of door een gebrek aan ervaring of kennis niet in staat zijn het apparaat veilig te gebruiken, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen, dat zij niet met het apparaat spelen.



Technische specificatie



klok gestuurd door wifi

Tijdformaat: 12/24 u

Binnentemperatuur: -10 °C tot +60 °C, resolutie 0,1 °C

Nauwkeurigheid van de temperatuurmeting:

±1 °C

Binnenvochtigheid: 0 % tot 99 % relatieve vochtigheid, resolutie 1 %

Nauwkeurigheid van de vochtigheidsmeting:

±5 %

Aansluiting: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) /

Zigbee 2402 ~ 2 480 MHz

Frequentieband: 2.400-2.4835 GHz

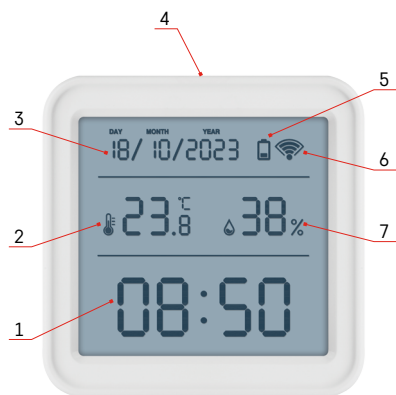
Voeding: 3× 1,5 V AAA batterijen

(niet meegeleverd)

Afmetingen: 56 × 23 × 56 mm



Beschrijving van iconen en toetsen




- 1 – tijd
- 2 – binnentemperatuur
- 3 – datum
- 4 – koppelingsknop
- 5 – icoon voor lege batterijen
- 6 – Ontvangst van het wifi-sigitaal
- 7 – binnenvochtigheid
- 8 – opening voor ophanging
- 9 – batterijvak



Inbedrijfstelling

1. Plaats de batterijen in de thermometer (3× 1,5 V AAA). Let er bij het plaatsen van de batterijen op dat de polariteit juist is om beschadiging van de thermometer te voorkomen.
2. Het icoon voor de ontvangst van het wifi-sigitaal knippert.
3. Als het wifi-icoon niet knippert, druk dan lang op de koppelingsknop om het koppelingsproces met de app te voltooien.

Als het display van het weerstation een icoon voor zwakke batterijen in veld 5  laat zien, vervang dan de batterijen.

RESET van de thermometer

Als de thermometer onjuiste waarden weergeeft of niet op het indrukken van de knop reageert, verwijder dan de batterijen en plaats ze opnieuw.

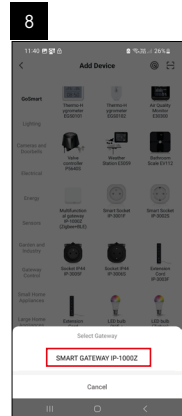
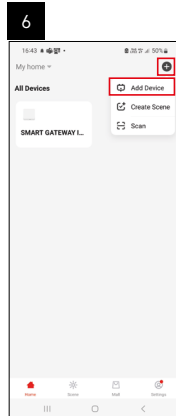
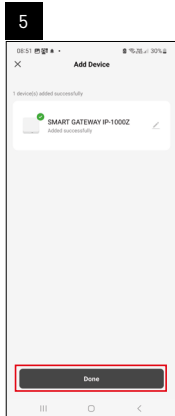
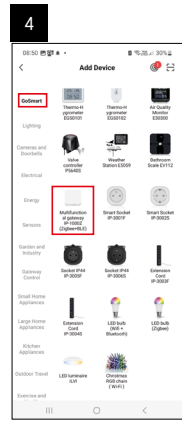
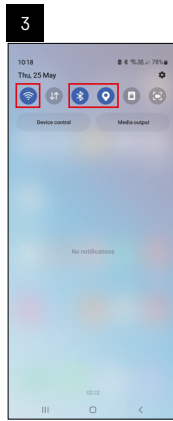
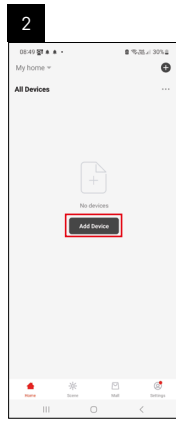
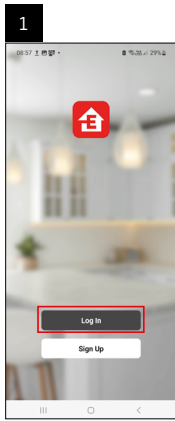


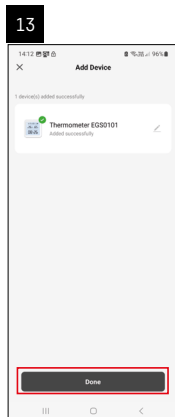
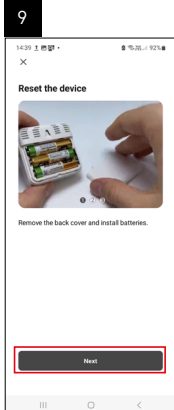
Mobiele applicatie



U kunt de thermometer bedienen met de mobiele app voor iOS of Android. Download de app „EMOS GoSmart™” voor uw toestel. Klik op de knop Aanmelden als u de app al gebruikt. Anders klik op de knop Registreren om uw registratie te voltooien.

Koppeling met applicatie





Zigbee gateway koppelen met applicatie

(Als u de gateway al gebruikt, sla deze instelling dan over)

Sluit de stroomkabel aan op de gateway, schakel de GPS- en Bluetooth-connectiviteit in op het mobiele apparaat.

Klik in de app op **Apparaat toevoegen**.

Klik aan de linkerkant op de **GoSmart** lijst en klik op het icoon van Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Volg de instructies in de app en voer de naam en het wachtwoord van uw 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk in.

Binnen 2 minuten is de app gekoppeld.

Opmerking: Als de gateway niet gekoppeld wordt, herhaalt u de hele procedure opnieuw en controleert u de instellingen volgens de handleiding van de gateway. 5 GHz Wi-Fi-netwerk wordt niet ondersteund.

Een apparaat koppelen met een applicatie

Plaats de batterijen in de thermometer, het Wi-Fi-icoon begint te knippen.

Als het Wi-Fi-icoon niet knippert, druk dan gedurende 5 seconden op de koppelingsknop.

Klik in de app op Apparaat toevoegen.

Klik aan de linkerkant op de GoSmart lijst en klik op het icoon van Thermo-Hygrometer EGS0101.

Volg de instructies in de app en voer de naam en het wachtwoord van uw 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk in.

Binnen 2 minuten vindt de koppeling met de app plaats en wordt het wif-icoon permanent weergegeven op het display van de thermometer.

Opmerking: Als de koppeling van het apparaat mislukt, herhaalt u de hele procedure opnieuw. 5 GHz Wi-Fi-netwerk wordt niet ondersteund.

Batterijen plaatsen/vervangen

1. Open het deksel van het batterijvak aan de achterkant van de thermometer.
2. Verwijder de gebruikte batterijen.
3. Plaats nieuwe batterijen 3× 1,5 V AAA. Let op de juiste polariteit.
4. Sluit het deksel.

Als de batterijen worden beschermd door een veiligheidsfolie, moet deze eerst worden verwijderd.

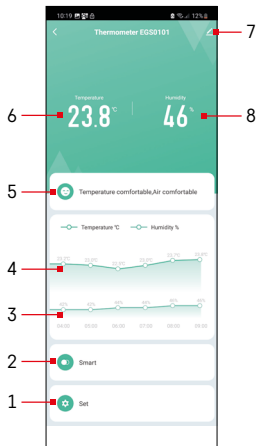
Gebruik alleen alkalinebatterijen van hetzelfde type, gebruik geen oude en nieuwe batterijen samen, gebruik geen oplaadbare batterijen van 1,2 V.

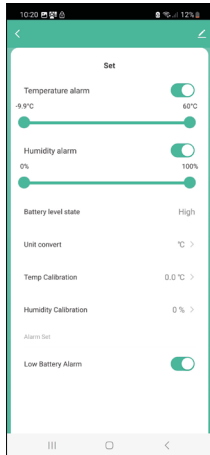


Bedieningen en functies

Menu van de applicatie

- 1 – instelling
- 2 – instellingen van de scène- en automatisering die aan dit apparaat zijn toegewezen
- 3 – grafiek vochtigheidsgeschiedenis
- 4 – grafiek temperatuurgeschiedenis
- 5 – huidige temperatuur- en vochtigheidsindex
- 6 – actuele temperatuur
- 7 – geavanceerde instellingen
- 8 – actuele vochtigheid





Instelling

Temperature alarm

Temperatuuralarm.

Gebruik de linker/rechter schuifknop om de gewenste temperatuur in te stellen. Wanneer de ingestelde waarde is bereikt, zal de app een waarschuwing weer-geven.

Funcie-activatie –

Funcie-uitschakeling –

Humidity alarm

Vochtigheidsalarm.

Gebruik de linker/rechter schuifknop om de gewenste vochtigheid in te stellen. Wanneer de ingestelde waarde is bereikt, zal de app een waarschuwing weer-geven.

Funcie-activatie –

Funcie-uitschakeling –

Battery level state

Status van de batterijen in het apparaat.

Unit convert

Instelling van de temperatuureenheid °C/°F.

Temp calibration

Kalibratie van de kamertemperatuur wordt gebruikt als de thermometer bijvoor-beeld 21 °C aangeeft, maar u wilt dat hij 20 °C aangeeft. In dit geval wordt de kalibratiewaarde ingesteld op -1 °C.

Instelling -2,0 °C tot +2,0 °C, in stappen van 0,1 °C.

Humidity calibration

Kalibratie van de kamervochtigheid wordt gebruikt als de thermometer bijvoor-beeld 20 % aangeeft, maar u wilt dat hij 21 % aangeeft. In dit geval wordt de kalibratiewaarde ingesteld op -1 %.

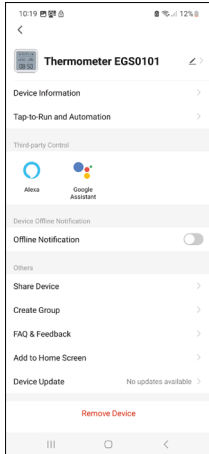
Instelling -10 % tot +10 %, in stappen van 1 %.

Low battery alarm

Als de batterijen in het apparaat leeg zijn, zal de app een waarschuwing weergeven.

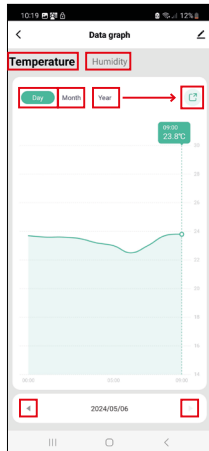
Funcie-activatie –

Funcie-uitschakeling –




Geavanceerde instellingen

- **Device information** – Basisinformatie over het apparaat
- **Tap-To-Run and Automation** – Scènes en automatiseringen die aan dit apparaat zijn toegewezen
- **Offline notification** – Melding wanneer het apparaat langer dan 8 uur offline is (bijv. stroomuitval)
- **Share Device** – De bediening van het apparaat delen met een andere persoon
- **Create Group** – een groep van gelijksoortige apparaten maken
- **Faq and Feedback** – Veelgestelde vragen en feedback
- **Add to Home screen** – Een apparaaticoon in het hoofdmenu van uw telefoon maken
- **Device Update** – Apparaatupdates
- **Remove Device** – het apparaat ontkoppelen

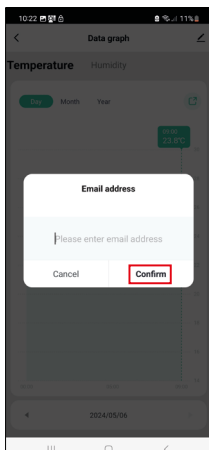


Meetgegevens exporteren

Klik op de temperatuur-/vochtigheidsgrafiek in het hoofdmenu van de applicatie. Selecteer een temperatuur- of vochtigheidsmeting. Selecteer metingen binnen een dag/maand/jaar. Gebruik de links/rechts-pijl onderaan om de exacte datum/maand/jaar te selecteren.

Klik op het icoon , vul het e-mailadres in en klik op Confirm.

Een link om het.xlsx-bestand te downloaden wordt naar uw e-mail gestuurd, de link is 7 dagen geldig.



Problemen oplossen FAQ

In plaats van temperatuur/vochtigheid, verschijnt op het display:

- E1 – gemeten waarde buiten het bovenste meetbereik
- Verplaats het apparaat naar een meer geschikte locatie.

Slecht afleesbaar display

- Vervang de batterijen

Het wifi-icoon knippert

- De thermometer is niet gekoppeld met de app, herhaal het koppelingsproces.
- De thermometer is niet verbonden met het wifi-netwerk, controleer de netwerkfunctionaliteit.



EGS0101



ES | Termómetro



Contenido

Instrucciones y advertencias de seguridad	2
Especificaciones técnicas	3
Descripción de los iconos y botones	4
Pasos a seguir para la puesta en marcha	5
Aplicación móvil	6
Control y funciones	9
Solución de problemas – Preguntas frecuentes	12

Instrucciones y advertencias de seguridad



Antes de utilizar el aparato lea el manual de instrucciones.

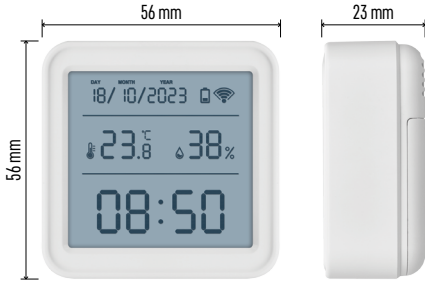


Siga las instrucciones de seguridad indicadas en este manual.

- No interfiera en los circuitos eléctricos internos del producto – podría dañarlos y eso automáticamente anularía la garantía. Solo un trabajador cualificado debería hacer la reparación del producto.
- Para limpiar el producto use un paño suave ligeramente húmedo. No use disolventes ni detergentes – podrían rasgar las piezas de plástico y alterar los circuitos eléctricos.
- No utilice el aparato cerca de aparatos con campos electromagnéticos.
- No esponga el producto a una presión excesiva, impactos, polvo, temperaturas elevadas o humedad: pueden causar un fallo de funcionamiento del producto o de las piezas de plástico.
- No coloque ningún objeto en los orificios del aparato.
- No sumerja el dispositivo dentro del agua.
- Evite que el dispositivo sufra caídas o golpes.
- Utilice el dispositivo de acuerdo con las instrucciones indicadas en este manual.
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado de este aparato.
- Este producto no está destinado para al uso de personas (niños incluidos) cuya capacidad física, sensorial o mental o su experiencia o conocimientos no sean suficientes para utilizar el aparato de forma segura, si no lo hacen bajo supervisión o si una persona responsable de su seguridad no les ha instruido sobre el uso adecuado del aparato. Hay que supervisar que los niños no jueguen con el aparato.



Especificaciones técnicas



Reloj dirigido por Wi-Fi

Formato de hora: 12/24 h

Temperatura interior: -10 °C hasta +60 °C, intervalo de 0,1 °C

Precisión de la medición de la temperatura: ± 1 °C

Humedad interior: de 0 % a 99 % RH, intervalo de 1 %

Precisión de medición de la humedad: ± 5 %

Conexión: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) / Zigbee 2402 ~ 2 480 MHz

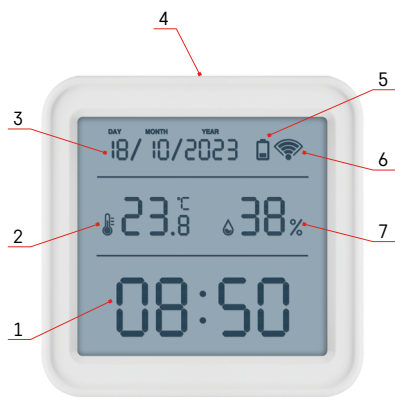
Zona de frecuencia: 2,400–2,4835 GHz

Alimentación: 3 pilas \times 1,5 V AAA (no incluidas)

Medidas: 56 \times 23 \times 56 mm



Descripción de los iconos y botones




- 1 – hora
- 2 – temperatura interior
- 3 – fecha
- 4 – botón de vinculación
- 5 – icono de batería baja
- 6 – recepción de la señal wifi
- 7 – humedad interior
- 8 – orificio de suspensión
- 9 – compartimento para las pilas



Pasos a seguir para la puesta en marcha

1. Introduzca las pilas en el termómetro (3 uds. × 1,5 V AAA). Al introducir las pilas, vigile que la polaridad sea la correcta, para no dañar termómetro.
2. El icono de recepción de la señal del wifi parpadeará.
3. Si el icono de wifi no parpadea, mantenga pulsado el botón de vinculación del aparato a fin de completar el proceso de vinculado con la aplicación.

Si en el campo nº5  de la pantalla aparece el icono de batería baja, sustituya las pilas.

RESET del termómetro

Si el termómetro muestra lecturas incorrectas o si no responde al pulsar el botón, retire las pilas y luego vuévalas colocar.

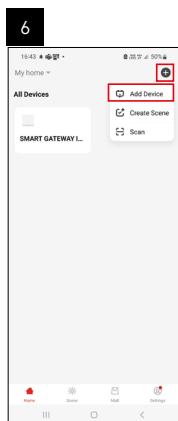
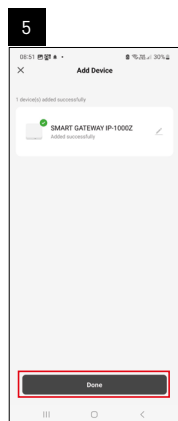
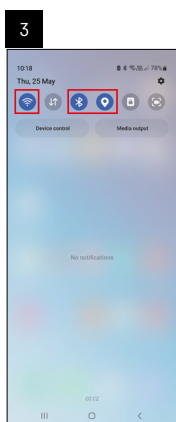
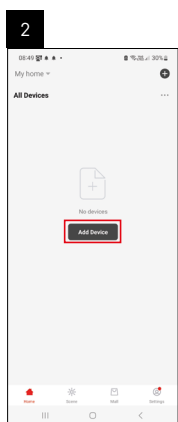
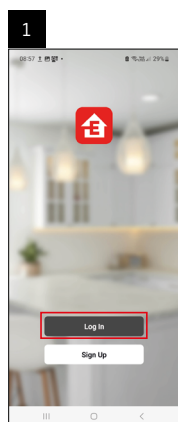


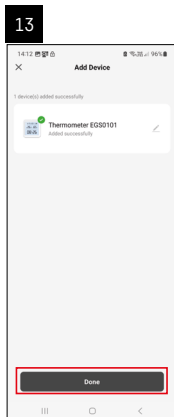
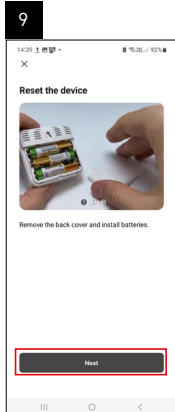
Aplicación móvil



El termómetro se controla mediante la aplicación móvil para iOS o Android. Descargue la aplicación „EMOS GoSmart“ a su aparato. Haga clic en la tecla 'Iniciar sesión', si ya utiliza la aplicación. De lo contrario, haga clic en la tecla 'Registrarse' para completar su inscripción.

Vinculación con la aplicación





Vinculación del portal Zigbee con la aplicación

(Si ya utiliza el portal, salte los pasos de esta configuración)

Conecte el cable de alimentación en el portal. En el dispositivo móvil permita la conexión GPS y Bluetooth.

En la aplicación, haga clic en **Añadir dispositivo**.

En la parte izquierda haga clic en la lista **GoSmart** y haga clic en el icono „Smart Multi Gateway IP-1000Z“.

Siga las instrucciones de la aplicación e introduzca el nombre y la contraseña de la red Wi-Fi de 2,4 GHz.

Dentro de 2 minutos se realizará la vinculación con la aplicación.

Nota: Si no consigue vincular el portal, vuelva a repetir todos los pasos y revise la configuración según el manual del portal. La red Wi-Fi de 5 GHz no es compatible.

Vincular un dispositivo a una aplicación

Inserte las pilas en el termómetro y el icono Wi-Fi parpadeará.

Si el icono wifi no parpadea, pulse el botón de vinculación durante 5 segundos.

En la aplicación, haga clic en Añadir dispositivo.

En la parte izquierda, pulse la lista GoSmart y pulse el icono Termohigrómetro EGS0101.

Siga las instrucciones de la aplicación e introduzca el nombre y la contraseña de la red Wi-Fi de 2,4 GHz.

En 2 minutos, la app se vinculará con el termómetro y el icono del Wi-Fi se mantendrá fijo en su pantalla.

Nota: Si el aparato no se vincula correctamente, repita todo el procedimiento de nuevo. La red Wi-Fi de 5 GHz no es compatible.

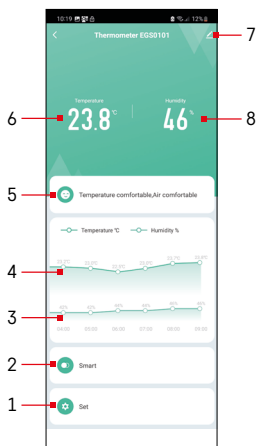
Como insertar/cambiar las pilas

1. Abra la tapa del compartimento de las pilas, situado en la parte posterior del termómetro.
2. Retire las pilas usadas.
3. Introduzca 3 uds. de pilas AAA de 1,5V. Asegúrese de respetar la polaridad.
4. Cierre la tapa.

Si las pilas están protegidas por una lámina protectora, retírela primero.

Utilice solo pilas alcalinas del mismo tipo. No utilice pilas viejas y nuevas juntas. No utilice pilas recargables de 1,2 V.

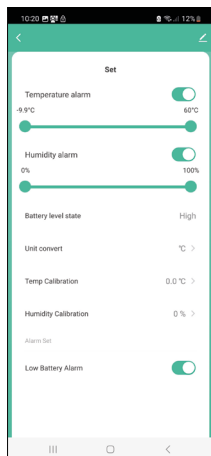




Control y funciones

Menú de la aplicación

- 1 – Ajustes
- 2 – Ajustes de escenarios y automatización asignados a este aparato
- 3 – Gráfico del historial de humedad
- 4 – Gráfico del historial de temperatura
- 5 – Índice de temperatura y humedad actuales
- 6 – Temperatura actual
- 7 – Ajustes complementarios
- 8 – Humedad actual




Ajustes

Temperature alarm

Alarma de temperatura

Deslizando a la izquierda/derecha ajuste la temperatura deseada.

Cuando se alcance el valor de ajuste, la aplicación mostrará una advertencia.

Activación de la función – 

Desactivación de la función – 

Humidity alarm

Alarma de humedad.

Deslizando a la izquierda/derecha ajuste la humedad deseada.

Cuando se alcance el valor de ajuste, la aplicación mostrará una advertencia.

Activación de la función – 

Desactivación de la función – 

Battery level state

Estado de las pilas del aparato.

Unit convert

Ajuste de las unidades de temperatura °C/°F.

Temp calibration

La calibración de la temperatura ambiente se utiliza, por ejemplo, si el termómetro marca 21 °C pero deseamos que marque 20 °C. En este caso el valor de la calibración está ajustado a -1 °C.

Ajuste desde -2,0 °C hasta +2,0 °C, con incrementos de 0,1 °C.


Humidity calibration

La calibración de la humedad del ambiente se utiliza, por ejemplo, si el termómetro marca 21 % pero deseamos que marque 20 %. En este caso, el valor de calibración está ajustado a -1 %.

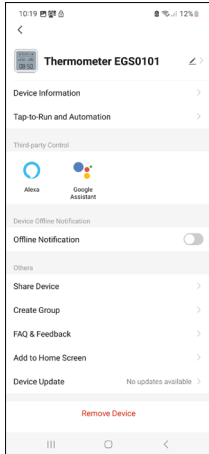
Ajuste de -10 % a +10 %, con incrementos de 1 %.

Low battery alarm

Si las pilas del aparato están bajas, la aplicación mostrará una alerta.

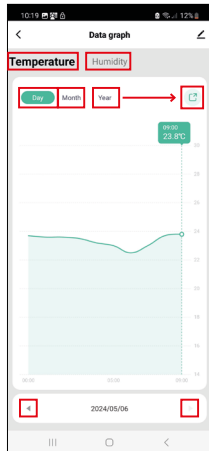
Activación de la función – 

Desactivación de la función – 



Configuración avanzada

- **Device information** – información básica sobre el aparato
- **Tap-To-Run Automation** – escenarios y automatización asignados a este aparato
- **Offline notification** – notificación cuando el aparato está desconectado durante más de 8 horas (por ejemplo, por un fallo de alimentación)
- **Share Device** – compartir el control del aparato con otra persona
- **Create Group** – crea un grupo de aparatos similares
- **Faq and Feedback** – Preguntas frecuentes y comentarios
- **Add to Home screen** – crea un icono del aparato en el menú principal del teléfono
- **Device Update** – actualización del aparato
- **Remove Device** – desvincular el aparato




Exportación de los datos observados

En el menú principal de la aplicación, haga clic en el gráfico del historial de temperatura/humedad.

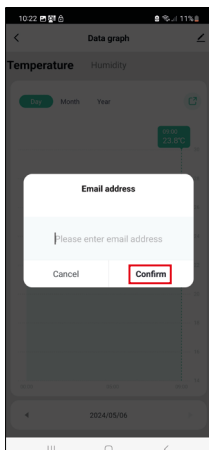
Seleccione la observación de la temperatura o de la humedad.

Seleccione la observación dentro de un día/mes/año.

Utilice la flecha izquierda/derecha de la parte inferior para seleccionar la fecha/mes/año exactos.

Haga clic en el icono , introduzca la dirección de correo electrónico y pulse Confirm.

Al buzón del correo electrónico se enviará un enlace de descarga de un archivo en formato xlsx. El enlace será válido durante 7 días.



Solución de problemas – Preguntas frecuentes

En lugar de la temperatura/humedad, en la pantalla se visualiza:

- E1 – el valor medido está fuera del rango de medición inferior/superior
- Traslade el aparato a un lugar más adecuado.

Pantalla difícil de leer

- Cambie las pilas

El icono de wifi parpadea

- El termómetro no está vinculado con la app, repita el proceso de vinculado.
- El termómetro no está conectado a la red wifi, compruebe el funcionamiento de la red.



EGS0101



PT | Termómetro



Conteúdo

Instruções e avisos de segurança	2
Especificações técnicas	3
Descrição de ícones e botões.....	4
Início	5
Aplicação móvel	6
Controlos e funções	9
FAQ relativas à resolução de problemas.....	12

Instruções e avisos de segurança



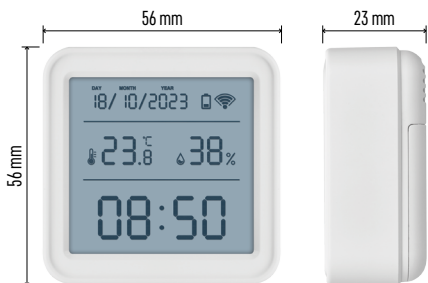
Leia o manual do utilizador, antes de utilizar o produto.



Siga as instruções de segurança do manual.

- Não manipule os circuitos elétricos internos do produto – fazê-lo pode provocar danos no produto e anula automaticamente a garantia. O produto só deve ser reparado por um profissional qualificado.
- Para limpar o produto, utilize um pano macio e húmido. Não utilize solventes ou detergentes – podem danificar as peças plásticas e provocar a corrosão dos circuitos elétricos.
- Não utilize o dispositivo nas proximidades de aparelhos geradores de campos eletromagnéticos.
- Não exponha o produto a força excessiva, impactos, pó, altas temperaturas ou humidade – estes podem provocar avarias ou deformar as peças plásticas do produto.
- Não introduza quaisquer objetos nas aberturas do dispositivo.
- Não mergulhe o dispositivo em água.
- Proteja o dispositivo contra quedas ou impactos.
- Utilize o dispositivo apenas de acordo com as instruções fornecidas neste manual.
- O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma utilização incorreta do dispositivo.
- O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja deficiência física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimentos impeça a sua utilização segura, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas na utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças têm de ser constantemente supervisionadas, para garantir que não brincam com o aparelho.





Especificações técnicas

Relógio controlado por Wi-Fi

Formato da hora: 12/24 h

Temperatura interior: -10 °C a +60 °C, intervalos de 0,1 °C

Precisão da medição da temperatura: ± 1 °C

Humidade interior: 0 % a 99 % HR, intervalos de 1 %

Precisão da medição da humidade: ± 5 %

Ligação: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) /
Zigbee 2402 ~ 2,480 MHz

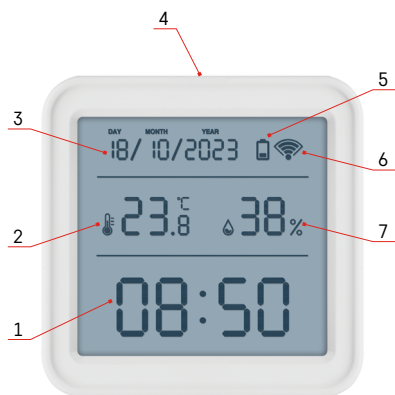
Banda de frequência: 2,400–2,4835 GHz

Alimentação: 3 pilhas AAA 1,5 V (não incluídas)

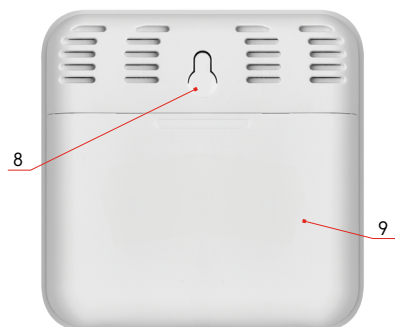
Dimensões: 56 × 23 × 56 mm



Descrição de ícones e botões




- 1 - hora
- 2 - temperatura interior
- 3 - data
- 4 - botão de emparelhamento
- 5 - ícone de pilha esgotada
- 6 - Recepção do sinal Wi-Fi
- 7 - humidade interior
- 8 - orifício para pendurar
- 9 - compartimento da bateria



Início

1. Introduza três pilhas (1,5 V AAA) no termómetro. Ao introduzir as pilhas, assegure-se de a polaridade está correta, para evitar danificar o termómetro.
2. O ícone de receção do sinal Wi-Fi começa a piscar.
3. Se o ícone Wi-Fi não piscar, prima longamente o botão de emparelhamento e conclua o processo de emparelhamento com a aplicação.

Se o ecrã apresentar o ícone de pilha fraca  no campo n.º 5, substitua as pilhas.

Reinicialização do termómetro

Se o termómetro apresentar valores incorretos ou não responder à pressão dos botões, retire as pilhas e volte a introduzi-las.

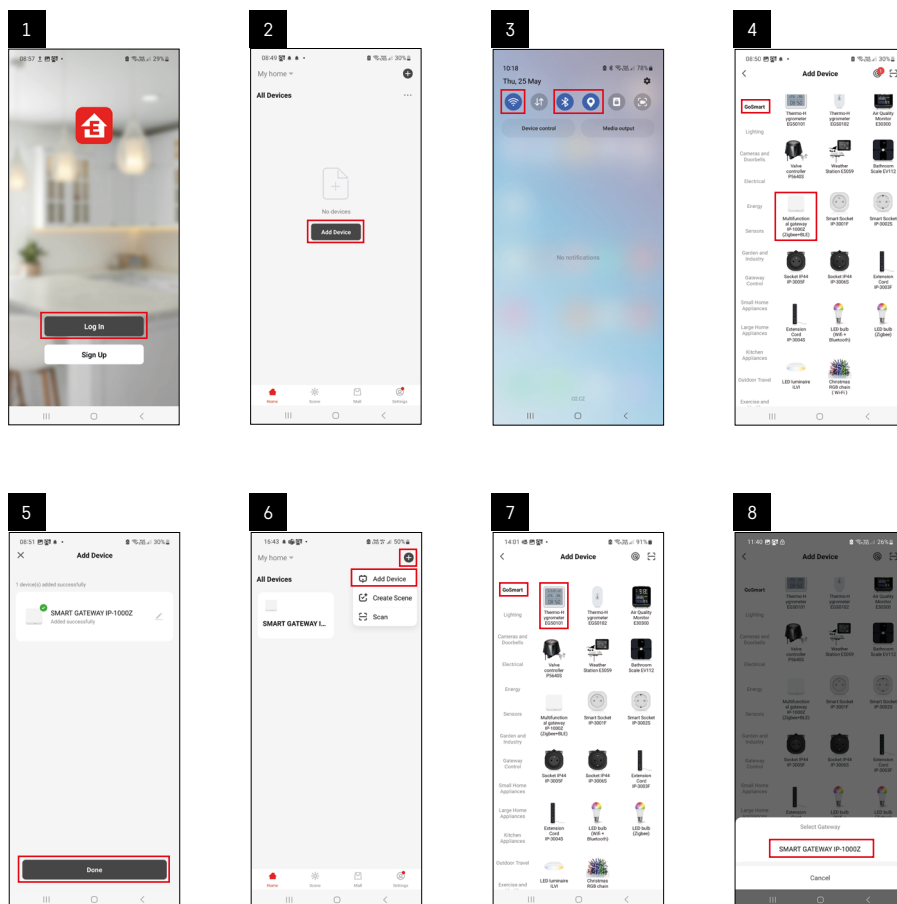


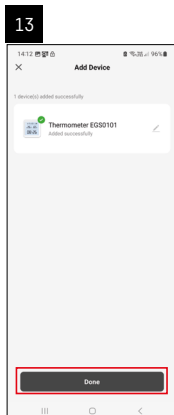
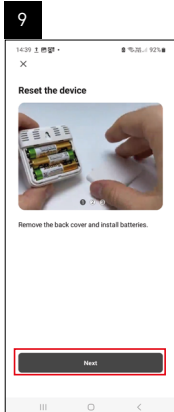
Aplicação móvel



O termómetro pode ser controlado através de uma aplicação móvel para iOS ou Android. Transfira a aplicação EMOS GoSmart para o seu dispositivo. Toque no botão Log In (Iniciar sessão) se já tiver utilizado a aplicação antes. Caso contrário, toque no botão Sign Up (Registar-se) e registe-se.

Emparelhar com a aplicação





Emparelhar o portal Zigbee com a aplicação

(Se já estiver a utilizar o portal, ignore esta etapa)

Ligue um cabo de alimentação ao portal e ative o GPS e a ligação Bluetooth no seu dispositivo móvel.

Toque em Add Device (Adicionar dispositivo) na aplicação.

Toque na lista GoSmart no lado esquerdo e toque no ícone Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Siga as instruções na aplicação e introduza o nome e a palavra-passe da sua rede Wi-Fi 2.4 GHz.

O portal é emparelhado com a aplicação no prazo de 2 minutos.

Nota: Se o portal não for emparelhado, repita o processo e verifique as definições com recurso ao manual do portal. As redes Wi-Fi de 5 GHz não são suportadas.

Emparelhar um dispositivo com uma aplicação

Quando introduz as pilhas no termómetro, o ícone Wi-Fi começa a piscar.

Se o ícone Wi-Fi não piscar, prima o botão de emparelhamento durante 5 segundos.

Toque em Add Device (Adicionar dispositivo) na aplicação.

Toque na lista GoSmart à esquerda e, em seguida, no ícone Termo-Higrómetro EGS0101.

Siga as instruções na aplicação e introduza o nome e a palavra-passe da sua rede Wi-Fi 2.4 GHz.

O emparelhamento com a aplicação estará concluído em 2 minutos; o ícone Wi-Fi será apresentado permanentemente na visualização do termómetro.

Nota: se o dispositivo não for emparelhado, repita o processo. As redes Wi-Fi de 5 GHz não são suportadas.

Inserir/substituir as pilhas

1. Abra a tampa do compartimento das pilhas na parte traseira do termómetro.
2. Remova as pilhas gastas.
3. Introduza 3 pilhas AAA de 1,5 V novas. Assegure-se de que respeita a polaridade correta.
4. Feche a tampa.

Se as pilhas estiverem protegidas por uma película de segurança, retire-a em primeiro lugar.

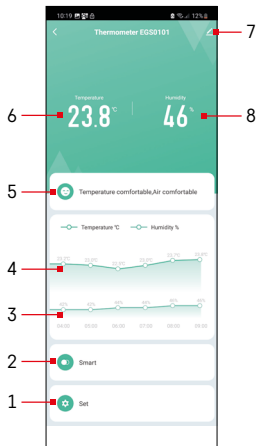
Utilize unicamente pilhas alcalinas do mesmo tipo; não utilize pilhas velhas e novas ao mesmo tempo; não utilize pilhas recarregáveis de 1,2 V.

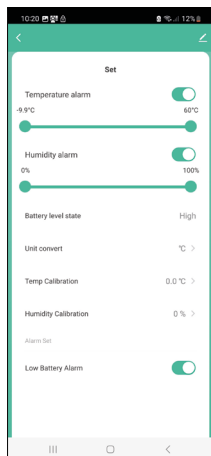


Controlos e funções

Menu Aplicação

- 1 – definições
- 2 – definir o cenário e a automatização atribuídos ao dispositivo
- 3 – gráfico do histórico de humidade
- 4 – gráfico do histórico de temperatura
- 5 – índice de temperatura e humidade atual
- 6 – temperatura atual
- 7 – definições avançadas
- 8 – humidade atual







Definições

Temperature alarm

Alerta de temperatura.

Mova o cursor para a esquerda/direita para definir a temperatura pretendida. A aplicação apresenta uma notificação quando a temperatura definida for atingida.

Ativação da função – 


Desativação da função – 


Humidity alarm

Alerta de humidade.

Mova o cursor para a esquerda/direita para definir a humidade pretendida.

A aplicação apresenta uma notificação quando a temperatura definida for atingida.

Ativação da função – 

Desativação da função – 

Battery level state

O estado das pilhas no dispositivo.

Unit convert

Definição da unidade de temperatura °C/°F.

Temp calibration

A calibragem da temperatura ambiente é utilizada, por exemplo, se o termómetro indicar 21 °C mas pretender que indique 20 °C. Nesse caso, o valor de calibragem deve ser definido para -1 °C.

Definição de -2,0 °C a +2,0 °C, em intervalos de 0,1 °C.

Humidity calibration


A calibragem da humidade ambiente é utilizada, por exemplo, se o termómetro indicar 20 % mas pretender que indique 21 %. Nesse caso, o valor de calibragem deve ser definido para -1 %.

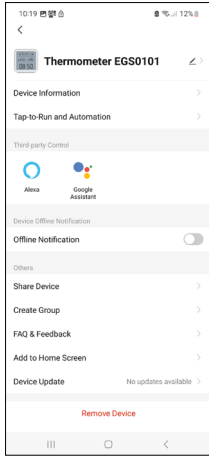
Definição de -10 % a +10 %, em intervalos de 1 %.

Low battery alarm

Se as pilhas do dispositivo estiverem esgotadas, a aplicação apresenta uma notificação.

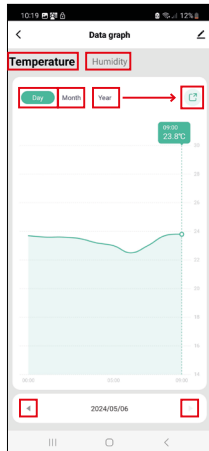
Ativação da função – 

Desativação da função – 



Definições avançadas

- **Device information** – informações básicas sobre o dispositivo
- **Tap-To-Run and Automation** – cenários e automatizações atribuídos ao dispositivo
- **Offline notification** – notifica quando o dispositivo está offline durante mais de 8 horas (p. ex., falha de energia)
- **Share Device** – partilha o controlo do dispositivo com outra pessoa
- **Create Group** – cria um grupo de dispositivos semelhantes
- **FAQ and Feedback** – perguntas frequentes e feedback
- **Add to Home screen** – adiciona um ícone para o dispositivo no ecrã inicial do telemóvel
- **Device Update** – atualiza o dispositivo
- **Remove Device** – desemparelha o dispositivo




Exportação de dados medidos

Toque no gráfico do histórico de temperatura/humidade no menu principal da aplicação.

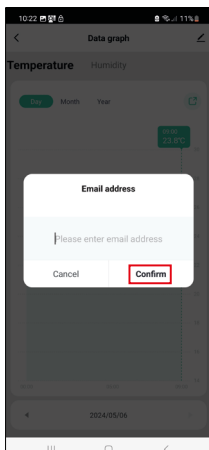
Selecione uma medição de temperatura ou humidade.

Selecione medições dentro de um dia/mês/ano.

Utilize a seta esquerda/direita na parte inferior para selecionar a data/mês/ano exatos.

Toque no ícone , introduza o seu endereço de email e toque em Confirm (Confirmar).

Receberá um email com um link para transferir o ficheiro xlsx; o link é válido durante 7 dias.



FAQ relativas à resolução de problemas

Em vez da temperatura/humidade, o ecrã apresenta:

- E1 – o valor medido está fora do intervalo de medição inferior/superior
- Desloque o dispositivo para um local mais adequado.

O ecrã é difícil de ler

- Substitua as pilhas.

O ícone Wi-Fi está a piscar

- O termómetro não está emparelhado com a aplicação; repita o processo de emparelhamento.
- O termómetro não está ligado à rede Wi-Fi; verifique a funcionalidade da rede.



EGS0101



GR|CY | Θερμόμετρο



Περιεχόμενα

Οδηγίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις	2
Τεχνικές προδιαγραφές	3
Περιγραφή εικονιδίων και κουμπιών	4
Οδηγίες έναρξης.....	5
Εφαρμογή για κινητές συσκευές.....	6
Χειριστήρια και λειτουργίες.....	9
Αντιμετώπιση προβλημάτων – Συχνές ερωτήσεις	12

Οδηγίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις



Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

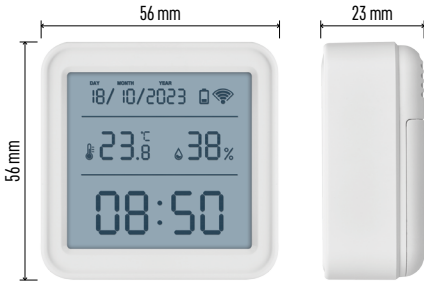


Ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας του εγχειριδίου.

- Μην επεμβαίνετε στα εσωτερικά ηλεκτρικά κυκλώματα του προϊόντος, επειδή μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν και θα ακυρωθεί αυτόματα η εγγύηση. Το προϊόν θα πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξειδικευμένο επαγγελματία.
- Για να καθαρίσετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά, επειδή ενδέχεται να χαράξουν τα πλαστικά μέρη και να προκαλέσουν διάβρωση των ηλεκτρικών κυκλωμάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε συσκευές που δημιουργούν ηλεκτρομαγνητικά πεδία.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική δύναμη, κρούσεις, σκόνη, υψηλές θερμοκρασίες ή υγρασία, επειδή μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία του προϊόντος ή παραμόρφωση των πλαστικών μερών του.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στα ανοίγματα της συσκευής.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Προστατεύετε τη συσκευή από πτώσεις ή προσκρούσεις.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν βλάβες που προκαλούνται λόγω ακατάλληλης χρήσης της συσκευής.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική αναπηρία ή η έλλειψη πείρας και γνώσεων δεν επιτρέπει την ασφαλή χρήση της συσκευής, εκτός εάν κατά τη χρήση της τελούν υπό την επίβλεψη ή την καθοδήγηση ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να τελούν πάντοτε υπό επίτηρηση, έτσι ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.



Τεχνικές προδιαγραφές



Ρολόι ελεγχόμενο από Wi-Fi
Μορφή ώρας: 12/24 ώρες
Εσωτερική θερμοκρασία: -10 °C έως +60 °C,
διαβάθμιση ανά 0,1 °C
Ακρίβεια μέτρησης θερμοκρασίας: ±1 °C
Εσωτερική υγρασία: 0 % έως 99 % σχετική
υγρασία, διαβάθμιση ανά 1 %
Ακρίβεια μέτρησης υγρασίας: ±5 %
Σύνδεση: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) /
Zigbee 2402 ~ 2.480 MHz
Ζώνη συχνοτήτων: 2,400–2,4835 GHz
Τροφοδοσία: 3 μπαταρίες 1,5 V τύπου AAA
(δεν περιλαμβάνονται)
Διαστάσεις: 56 × 23 × 56 mm



Περιγραφή εικονιδίων και κουμπιών




- 1 - Ώρα
- 2 - Εσωτερική θερμοκρασία
- 3 - Ημερομηνία
- 4 - Κουμπί σύζευξης
- 5 - Εικονίδιο άδειας μπαταρίας
- 6 - Λήψη σήματος Wi-Fi
- 7 - Εσωτερική υγρασία
- 8 - Οπή για κρέμασμα
- 9 - Διαμέρισμα μπαταριών



Οδηγίες έναρξης

1. Τοποθετήστε τρεις μπαταρίες (1,5 V, τύπου AAA) στο θερμόμετρο. Κατά την τοποθέτηση των μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα είναι σωστή για να αποφευχθεί τυχόν ζημιά στο θερμόμετρο.
2. Το εικονίδιο λήψης σήματος Wi-Fi θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
3. Εάν το εικονίδιο Wi-Fi δεν αναβοσβήνει, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί σύζευξης και ολοκλήρωστε τη διαδικασία σύζευξης με την εφαρμογή.

Εάν στην οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο χαμηλού φορτίου μπαταρίας  στο επίπεδο αρ. 5, αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ θερμομέτρου

Εάν το θερμόμετρο εμφανίζει εσφαλμένες τιμές ή δεν ανταποκρίνεται στα πατήματα των κουμπιών, αφαιρέστε τις μπαταρίες και τοποθετήστε τις ξανά.



Εφαρμογή για κινητές συσκευές



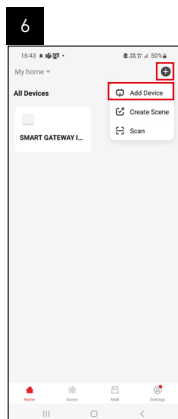
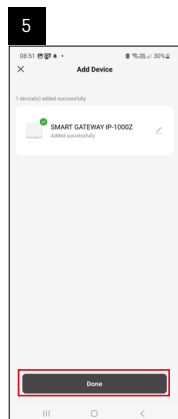
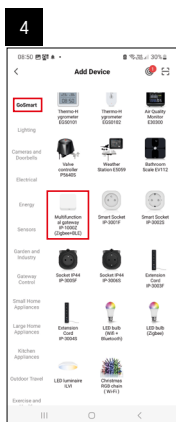
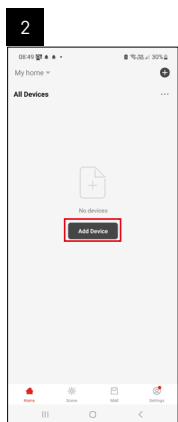
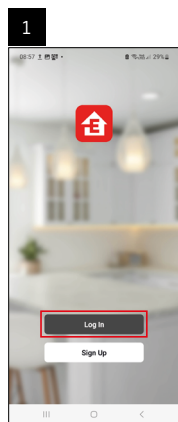
Ο έλεγχος του θερμομέτρου μπορεί να πραγματοποιηθεί χρησιμοποιώντας μια εφαρμογή για κινητές συσκευές για iOS ή Android.

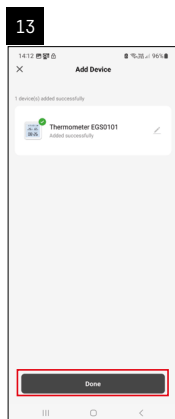
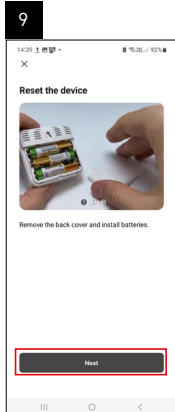
Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής EMOS GoSmart για τη συσκευή σας.

Πατήστε το κουμπί Σύνδεση εάν έχετε ήδη χρησιμοποιήσει την εφαρμογή.

Διαφορετικά, πατήστε το κουμπί Εγγραφή για να εγγραφείτε.

Σύζευξη με την εφαρμογή





Σύζευξη της πύλης Zigbee με την εφαρμογή

(Εάν χρησιμοποιείτε ήδη την πύλη, παραλείψτε αυτό το βήμα)

Συνδέστε ένα καλώδιο τροφοδοσίας στην πύλη και ενεργοποιήστε τη σύνδεση GPS και Bluetooth στην κινητή συσκευή σας.

Πατήστε **Προσθήκη συσκευής** στην εφαρμογή.

Πατήστε τη λίστα **GoSmart** στα αριστερά και πατήστε το εικονίδιο Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην εφαρμογή και εισαγάγετε το όνομα και τον κωδικό πρόσβασης του δικτύου Wi-Fi 2,4 GHz που χρησιμοποιείτε.

Η σύζευξη της πύλης με την εφαρμογή θα πραγματοποιηθεί εντός 2 λεπτών.

Σημείωση: Εάν αποτύχει η σύζευξη της πύλης, επαναλάβετε τη διαδικασία και ελέγξτε τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας το εγχειρίδιο για την πύλη. Δεν υποστηρίζονται δίκτυα Wi-Fi 5 GHz.

Σύζευξη μιας συσκευής με μια εφαρμογή

Όταν τοποθετήσετε μπαταρίες στο θερμομέτρο, το εικονίδιο Wi-Fi θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

Εάν το εικονίδιο Wi-Fi δεν αναβοσβήνει, πατήστε το κουμπί σύζευξης για 5 δευτερόλεπτα.

Πατήστε Προσθήκη συσκευής στην εφαρμογή.

Πατήστε τη λίστα GoSmart στα αριστερά και στη συνέχεια πατήστε το εικονίδιο Thermo-Hygrometer EGS0101.

Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην εφαρμογή και εισαγάγετε το όνομα και τον κωδικό πρόσβασης του δικτύου Wi-Fi 2,4 GHz που χρησιμοποιείτε.

Η σύζευξη με την εφαρμογή θα ολοκληρωθεί εντός 2 λεπτών. Το εικονίδιο Wi-Fi θα εμφανίζεται μόνιμα στην οθόνη του θερμομέτρου.

Σημείωση: Εάν αποτύχει η σύζευξη της συσκευής, επαναλάβετε τη διαδικασία. Δεν υποστηρίζονται δίκτυα Wi-Fi 5 GHz.

Τοποθέτηση/Αντικατάσταση μπαταριών

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών στην πίσω πλευρά του θερμομέτρου.
2. Αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες.
3. Τοποθετήστε 3 νέες μπαταρίες 1,5 V τύπου AAA. Βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα είναι σωστή.
4. Κλείστε το κάλυμμα.

Εάν οι μπαταρίες προστατεύονται από μεμβράνη ασφαλείας, αφαιρέστε τη πρώτα.

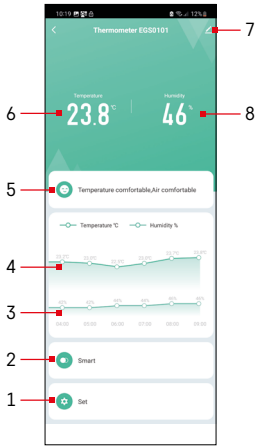
Χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες του ίδιου τύπου. Μην χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα παλιές και νέες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες 1,2 V.

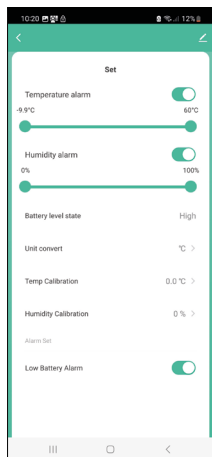


Χειριστήρια και λειτουργίες

Μενού εφαρμογής

- 1 – Ρυθμίσεις
- 2 – Ρύθμιση διευθέτησης χώρου και αυτοματισμού που έχει αντιστοιχιστεί στη συσκευή
- 3 – Διάγραμμα ιστορικού υγρασίας
- 4 – Διάγραμμα ιστορικού θερμοκρασίας
- 5 – Δείκτης τρέχουσας θερμοκρασίας και υγρασίας
- 6 – Τρέχουσα θερμοκρασία
- 7 – Σύνθετες ρυθμίσεις
- 8 – Τρέχουσα υγρασία





Ρυθμίσεις

Temperature alarm

Ειδοποίηση θερμοκρασίας.

Μετακινήστε το ρυθμιστικό προς τα αριστερά/δεξιά για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία.

Η εφαρμογή θα εμφανίσει μια ειδοποίηση όταν επιτευχθεί η καθορισμένη θερμοκρασία.

Ενεργοποίηση λειτουργίας –

Απενεργοποίηση λειτουργίας –

Humidity alarm

Ειδοποίηση υγρασίας.

Μετακινήστε το ρυθμιστικό προς τα αριστερά/δεξιά για να ρυθμίσετε την επιθυμητή υγρασία.

Η εφαρμογή θα εμφανίσει μια ειδοποίηση όταν επιτευχθεί η καθορισμένη θερμοκρασία.

Ενεργοποίηση λειτουργίας –

Απενεργοποίηση λειτουργίας –

Battery level state

Η κατάσταση των μπαταριών στη συσκευή.

Unit convert

Ρύθμιση μονάδας θερμοκρασίας °C/°F.

Temp calibration

Η βαθμονόμηση της θερμοκρασίας δωματίου χρησιμοποιείται, για παράδειγμα, εάν το θερμόμετρο δείχνει 21 °C, αλλά θέλετε να δείχνει 20 °C. Στην περίπτωση αυτή, η τιμή βαθμονόμησης θα πρέπει να ρυθμιστεί στον -1 °C. Ρύθμιση από -2,0 °C έως +2,0 °C, διαβάθμιση ανά 0,1 °C.

Humidity calibration

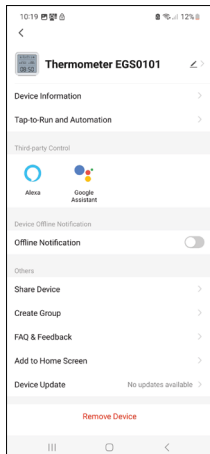
Η βαθμονόμηση της υγρασίας δωματίου χρησιμοποιείται, για παράδειγμα, εάν το θερμόμετρο δείχνει 20 %, αλλά θέλετε να δείχνει 21 %. Στην περίπτωση αυτή, η τιμή βαθμονόμησης θα πρέπει να ρυθμιστεί στο -1 %. Ρύθμιση από -10 % έως +10 %, διαβάθμιση ανά 1 %.

Low battery alarm

Εάν οι μπαταρίες στη συσκευή είναι άδειες, η εφαρμογή θα εμφανίσει μια ειδοποίηση.

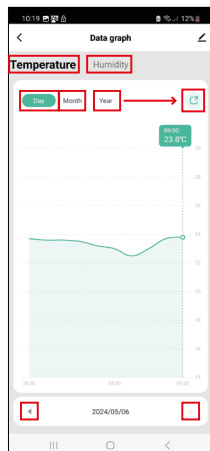
Ενεργοποίηση λειτουργίας –

Απενεργοποίηση λειτουργίας –



Σύνθετες ρυθμίσεις

- **Device information** – βασικές πληροφορίες για τη συσκευή
- **Tap-To-Run and Automation** – διευθετήσεις χώρου και αυτοματισμοί που έχουν αντιστοιχιστεί στη συσκευή
- **Offline notification** – ειδοποιεί όταν η συσκευή είναι εκτός σύνδεσης για πάνω από 8 ώρες (π.χ. διακοπή ρεύματος)
- **Share Device** – ο έλεγχος της συσκευής μοιράζεται με άλλο άτομο
- **Create Group** – δημιουργεί μια ομάδα παρόμοιων συσκευών
- **Faq and Feedback** – συχνές ερωτήσεις και σχόλια
- **Add to Home screen** – προσθέτει ένα εικονίδιο για τη συσκευή στην αρχική οθόνη του τηλεφώνου
- **Device Update** – πραγματοποιεί ενημέρωση της συσκευής
- **Remove Device** – πραγματοποιεί αποσύνδεση της συσκευής




Εξαγωγή δεδομένων μετρήσεων

Πατήστε το διάγραμμα ιστορικού θερμοκρασίας/υγρασίας στο κύριο μενού της εφαρμογής.

Επιλέξτε μια μέτρηση θερμοκρασίας ή υγρασίας.

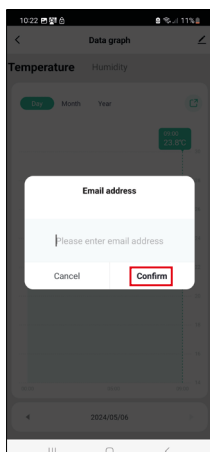
Επιλέξτε μετρήσεις εντός μιας ημέρας/ενός μήνα/ενός έτους.

Χρησιμοποιήστε το αριστερό/δεξί βέλος στο κάτω μέρος για να επιλέξετε την ακριβή ημερομηνία/μήνα/έτος.

Πατήστε το εικονίδιο , εισαγάγετε τη διεύθυνση email σας και πατήστε Επιβεβαίωση.

Θα λάβετε ένα email με έναν σύνδεσμο για να κατεβάσετε το αρχείο xlsx.

Ο σύνδεσμος ισχύει για 7 ημέρες.



Αντιμετώπιση προβλημάτων – Συχνές ερωτήσεις

Στη θέση της θερμοκρασίας/υγρασίας, η οθόνη εμφανίζει:

- E1 – η μετρούμενη τιμή βρίσκεται εκτός του κατώτερου/ανώτερου εύρους μέτρησης
- Μετακινήστε τη συσκευή σε πιο κατάλληλο σημείο.

Η οθόνη είναι δυσανάγνωστη

- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

Το εικονίδιο Wi-Fi αναβοσβήνει

- Το θερμόμετρο δεν έχει συζευχθεί με την εφαρμογή. Επαναλάβετε τη διαδικασία σύζευξης.
- Το θερμόμετρο δεν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο Wi-Fi. Ελέγξτε τη λειτουργία του δικτύου.



EGS0101



SE | Termometer



Innehåll

Säkerhetsanvisningar och varningar	2
Tekniska specifikationer	3
Beskrivning av ikoner och knappar.....	4
Komma igång	5
Mobilapp	6
Kontroller och funktioner	9
Felsökning – vanliga frågor	12

Säkerhetsanvisningar och varningar



Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.

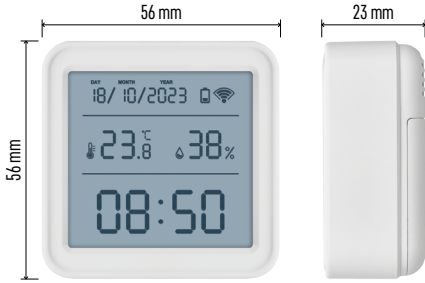


Följ säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen.

- Mixtra inte med de elektriska kretsarna inuti produkten – det kan skada produkten och gör automatiskt att garantin blir ogiltig. Produkten bör endast repareras av behörig yrkespersonal.
- Rengör produkten med en mjuk fuktad trasa. Använd inga lösningsmedel eller rengöringsmedel – dessa kan repa plastdelarna och orsaka korrosion på de elektriska kretsarna.
- Använd inte enheten i närheten av enheter som genererar elektromagnetiska fält.
- Utsätt inte produkten för starka krafter, stötar, damm, höga temperaturer eller fuktighet – dessa faktorer kan leda till funktionsfel i produkten eller deformera dess plastdelar.
- För inte in några föremål i enhetens öppningar.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Skydda enheten från fall och stötar.
- Använd endast produkten i enlighet med anvisningarna i denna handbok.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av felaktig användning av enheten.
- Produkten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) vars nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmåga, eller brist på erfarenhet, förhindrar säker användning – såvida de inte övervakas eller instrueras av en person med ansvar för deras säkerhet under användningen av produkten. Barn måste alltid hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.



Tekniska specifikationer



WiFi-styrd klocka

Tidsformat: 12/24 h

Inomhustemperatur: -10 °C till +60 °C, steg om 0,1 °C

Mätnoggrannhet, temperatur: ±1 °C

Luftfuktighet inomhus: 0 % till 99 % relativ luftfuktighet, steg om 1 %

Mätnoggrannhet, luftfuktighet: ±5 %

Anslutning: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n)/

Zigbee 2402–2,480 MHz

Frekvensband: 2,400–2,4835 GHz

Strömförsörjning: 3 st. 1,5 V AAA-batterier (medföljer inte)

Mått: 56 × 23 × 56 mm



Beskrivning av ikoner och knappar




- 1 – tid
- 2 – inomhustemperatur
- 3 – datum
- 4 – parkopplingsknapp
- 5 – ikon för svagt batteri
- 6 – mottagare för WiFi-signal
- 7 – luftfuktighet inomhus
- 8 – hål för upphängning
- 9 – batterifack



Komma igång

1. Sätt i tre batterier (1,5 V AAA) i termometern. Se till att du sätter i batterierna med polerna åt rätt håll. Annars kan termometern skadas.
2. Ikonen för Wi-Fi-signal börjar blinka.
3. Om Wi-Fi-ikonen inte blinkar, tryck länge på parkopplingsknappen och slutför parkopplingsprocessen i appen.

Om skärmen visar ikonen för lågt batteri  i fält fem, byt ut batterierna.

Återställning av termometer

Om termometern visar felaktiga värden eller inte svarar på knapptryck, ta ur batterierna och sätt sedan i dem igen.

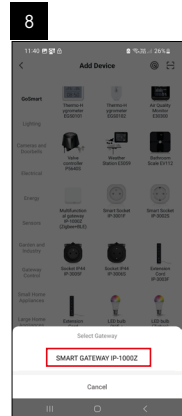
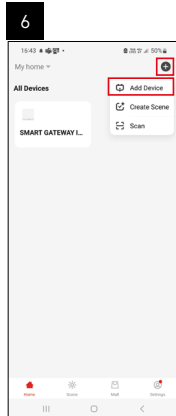
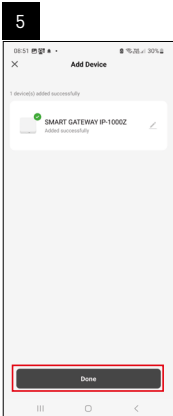
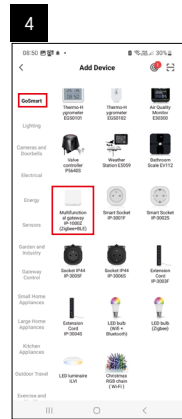
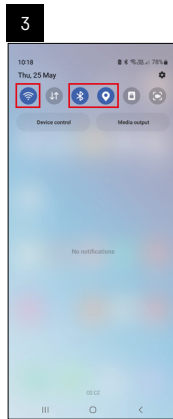
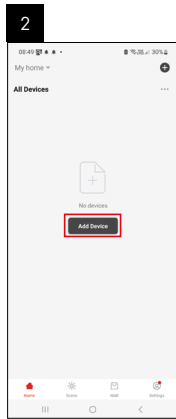
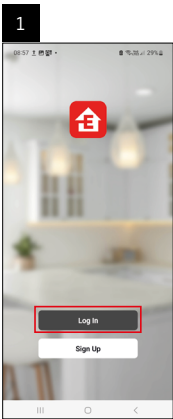


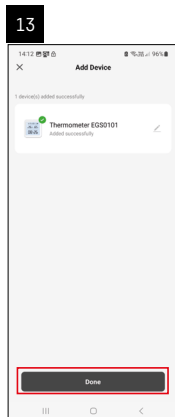
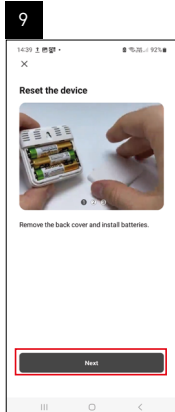
Mobilapp



Termometern kan styras med en mobilapp för iOS eller Android.
Ladda ner appen EMOS GoSmart för din enhet.
Tryck på knappen Log in (Logga in) om du har använt appen tidigare.
Annars trycker du på knappen Sign Up (Registrera) och registrerar dig.

Parkoppling med appen





Parkoppling av Zigbee-gatewayen med appen

(Om du redan använder gatewayen, hoppa du över detta steg.)

Anslut en strömkabel till gatewayen och aktivera GPS- och Bluetooth-anslutningen på din mobila enhet.

Tryck på **Add Device** (Lägg till enhet) i appen.

Tryck på **GoSmart**-listan till vänster och tryck på ikonen Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Följ instruktionerna i appen och ange namn och lösenord för ditt 2,4 GHz wifi-nätverk.

Gatewayen parkopplas med appen inom 2 minuter.

Obs! Om gatewayen inte går att parkoppla, upprepar du processen och kontrollerar inställningarna med hjälp av gatewayens bruksanvisning. WiFi-nätverk på 5 GHz stöds inte.

Parkoppling av en enhet med en appen

När du sätter i batterierna i termometern börjar Wi-Fi-ikonen blinka.

Om Wi-Fi-ikonen inte blinkar trycker du på parkopplingsknappen i 5 sekunder.

Tryck på Add Device (Lägg till enhet) i appen.

Tryck på GoSmart-listan till vänster och tryck sedan på ikonen för termo-/hygrometer EGS0101.

Följ instruktionerna i appen och ange namn och lösenord för ditt 2,4 GHz Wi-Fi-nätverk.

Parkopplingen i appen slutförs inom 2 minuter; Wi-Fi-ikonen visas permanent på termometerns skärm.

Obs: Om enheten inte lyckas parkoppla får du upprepa processen. Wi-Fi-nätverk på 5 GHz stöds inte.

Sätta i eller byta batterier

1. Öppna locket till batterifacket på termometerns baksida.
2. Ta ut de urladdade batterierna.
3. Sätt i tre nya 1,5 V-AAA-batterier. Se till att polariteten blir korrekt.
4. Stäng locket.

Om batterierna skyddas av en säkerhetsfilm, ska du först ta bort den.

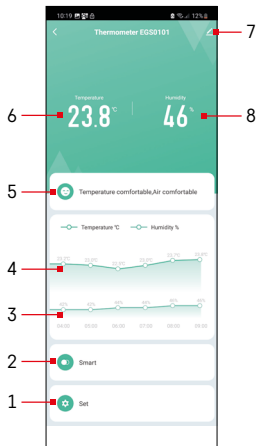
Använd endast alkaliska batterier av samma typ Blanda inte gamla och nya batterier Använd inga uppladdningsbara 1,2 V-batterier.

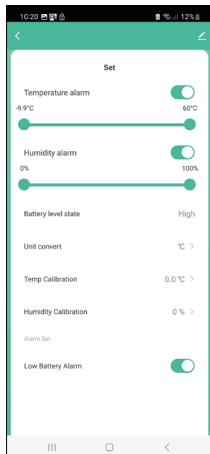


Kontroller och funktioner

Appmeny

- 1 – inställningar
- 2 – inställning av scener och automatiseringar som enheten tilldelats
- 3 – historik över luftfuktighet
- 4 – historik över temperatur
- 5 – aktuellt temperatur- och luftfuktighetsindex
- 6 – aktuell temperatur
- 7 – avancerade inställningar
- 8 – aktuell luftfuktighet





Inställningar

Temperaturlarm

Temperaturnotifikation.

Flytta skjutreglaget vänster/höger för att ställa in önskad temperatur.

Ett meddelande visas i appen när den inställda temperaturen har uppnåtts.

Aktivera funktion –

Avaktivera funktion –

Luftfuktighetslarm

Luftfuktighetsnotifikation.

Flytta skjutreglaget vänster/höger för att ställa in önskad luftfuktighet.

Ett meddelande visas i appen när den inställda temperaturen har uppnåtts.

Aktivera funktion –

Avaktivera funktion –

Batterinivå

Enhetens batteristatus.

Ställ in enhet

Inställning för temperaturenhet °C/°F.

Temperaturkalibrering

Temperaturkalibreringen används om termometern t.e.x. visar 21 °C men du vill att den ska visa 20 °C. I så fall ska kalibreringsvärdet ställas in på -1 °C.

Inställning från -2.0 °C till +2.0 °C, i steg om 0,1 °C.

Luftfuktighetskalibrering

Luftfuktighetskalibreringen används om termometern t.e.x. visar 20 % men du vill att den ska visa 21 %. I så fall ska kalibreringsvärdet ställas in på -1 %.

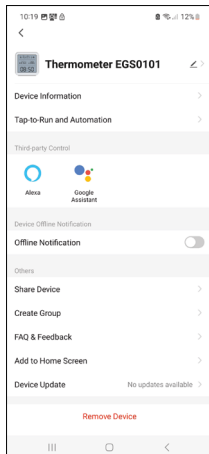
Inställning från -10 % till +10 %, i steg om 0,1 %.

Varning vid låg batterinivå

Om enhetens batterier är svaga visas en notifikation i appen.

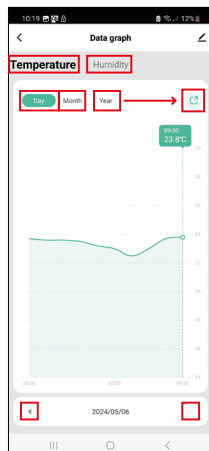
Aktivera funktion –

Avaktivera funktion –



Avancerade inställningar

- **Enhetsinformation** – grundläggande information om enheten
- **Tryck för att köra och Automatisering** – visa scener och automatiseringar som enheten tilldelats
- **Offline-avisering** – avisering när enheten är offline i mer än 8 timmar (t.ex. strömbavbrott)
- **Dela enhet** – delar kontrollen över enheten med en annan person
- **Skapa grupp** – skapar en grupp av liknande enheter
- **Vanliga frågor och feedback**
- **Lägg till på startskärmen** – en ikon för enheten läggs till på telefonens startskärm
- **Enhetsuppdatering** – uppdaterar enheten
- **Ta bort enhet** – tar bort enhetens parkoppling



Export av uppmätta data

Tryck på diagrammet med historiken för temperatur/luftfuktighet i appens huvudmeny.

Välj en temperatur- eller luftfuktighetsmätning.

Välj mätningar utifrån dag/månad/år.

Använd vänster/höger-pilen längst ned för att välja exakt datum/månad/år.

Tryck på ikonen , ange din mejladress och tryck på Confirm (Bekräfta).

Du kommer få ett mejl med en länk för nedladdning av .xlsx-filen; länken gäller i 7 dagar.



Felsökning – vanliga frågor

I stället för temperatur/luftfuktighet visar skärmen:

- E1 – det uppmätta värdet är utanför det nedre/övre mätområdet
- Flytta enheten till en plats som är mer lämplig.

Skärmen är svår att läsa

- Byt batterierna.

WiFi-ikonen blinkar

- Termometern är inte parkopplad med appen. Upprepa parkopplingsprocessen.
- Termometern är inte ansluten till ett WiFi-nätverk. Kontrollera att nätverket fungerar.



EGS0101



FI | Lämpötilamittari



Sisällys

Turvallisuusohjeet ja varoitukset	2
Tekniset tiedot	3
Kuvakkeiden ja painikkeiden kuvaus	4
Aloitus	5
Mobiilisovellus	6
Ohjaimet ja toiminnot	9
Vianmääritys	12

Turvallisuusohjeet ja varoitukset



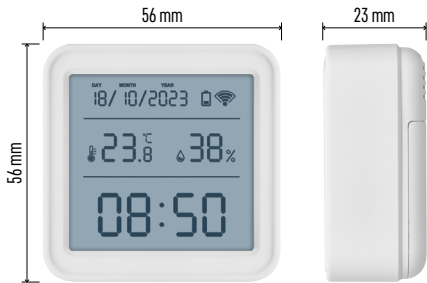
Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä.



Noudata käyttöohjeessa olevia turvallisuusohjeita.

- Älä muuntele tuotteen sisäisiä virtapiirejä. Se voi vaurioittaa tuotetta ja peruuttaa takuun automaattisesti. Ainoastaan pätevän ammattilaisen tulee korjata tuotetta.
- Puhdista tuote kostealla, pehmeällä liinalla. Älä käytä liuottimia tai puhdistusaineita – ne voivat naarmuttaa muoviosia ja syövyttää sähköpiirejä.
- Älä käytä laitetta sähkömagneettisia kenttiä muodostavien laitteiden lähellä.
- Älä kohdista tuotteeseen liian suurta voimaa, iskuja, älä altista sitä pölylle, korkeille lämpötiloille tai kosteudelle. Ne voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä tai muuttaa sen muoviosia.
- Älä laita mitään esineitä laitteessa oleviin aukkoihin.
- Laitetta ei saa upottaa veteen.
- Varmista, että laite ei pääse putoamaan eikä siihen kohdistu iskuja.
- Laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen epäasianmukaisesta käytöstä.
- Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen vajavaisuus tai kokemuksen ja asiantuntemuksen puute estää turvallisen käytön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapsia on aina valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.





Tekniset tiedot

Wi-Fin ohjaama kello

Ajan muoto: 12/24 h

Lämpötila sisällä: -10 °C...+60 °C, kasvu 0,1 °C

Lämpötilan mittaustarkkuus: ± 1 °C

Sisätilan kosteus: 0 % - 99 % RH, kasvu 1 %

Kosteuden mittauksen tarkkuus: ± 5 %

Liitäntä: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) /

Zigbee 2402 ~ 2,480 MHz

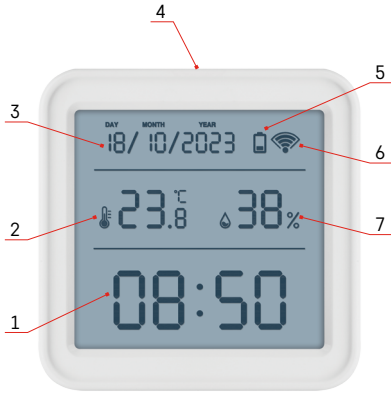
Taajuusalue: 2,400–2,4835 GHz

Virransyöttö: 3× 1,5 V AAA-paristot (eivät sisälly)

Mitat: 56 × 23 × 56 mm



Kuvakkeiden ja painikkeiden kuvaus




- 1 – aika
- 2 – lämpötila sisällä
- 3 – päivä
- 4 – pariliitospainike
- 5 – paristo tyhjä -kuvake
- 6 – Wi-Fi-signaalin vastaanotto
- 7 – sisätilan kosteus
- 8 – reikä ripustamista varten
- 9 – akkukotelo



Aloitus

1. Aseta kolme 1,5 V:n AAA-paristoa lämpötilamittariin. Kun asetat paristot paikalleen, varmista että napaisuus on oikea, jotta lämpötilamittari ei vaurioidu.
2. Wi-Fi-signaalin vastaanoton kuvake alkaa vilkkua.
3. Jos Wi-Fi-kuvake ei vilku, paina pariliitospainiketta pitkään ja viimeistelee pariliitosprosessi sovelluksen kanssa.

Jos näytössä näkyy paristo lopussa kuvake  kentässä nro. 5, vaihda paristot.

Lämpötilamittarin NOLLAUS

Jos lämpötilamittari näyttää vääriä arvoja tai ei reagoi painikkeen painalluksiin, poista paristot ja aseta ne sitten takaisin.

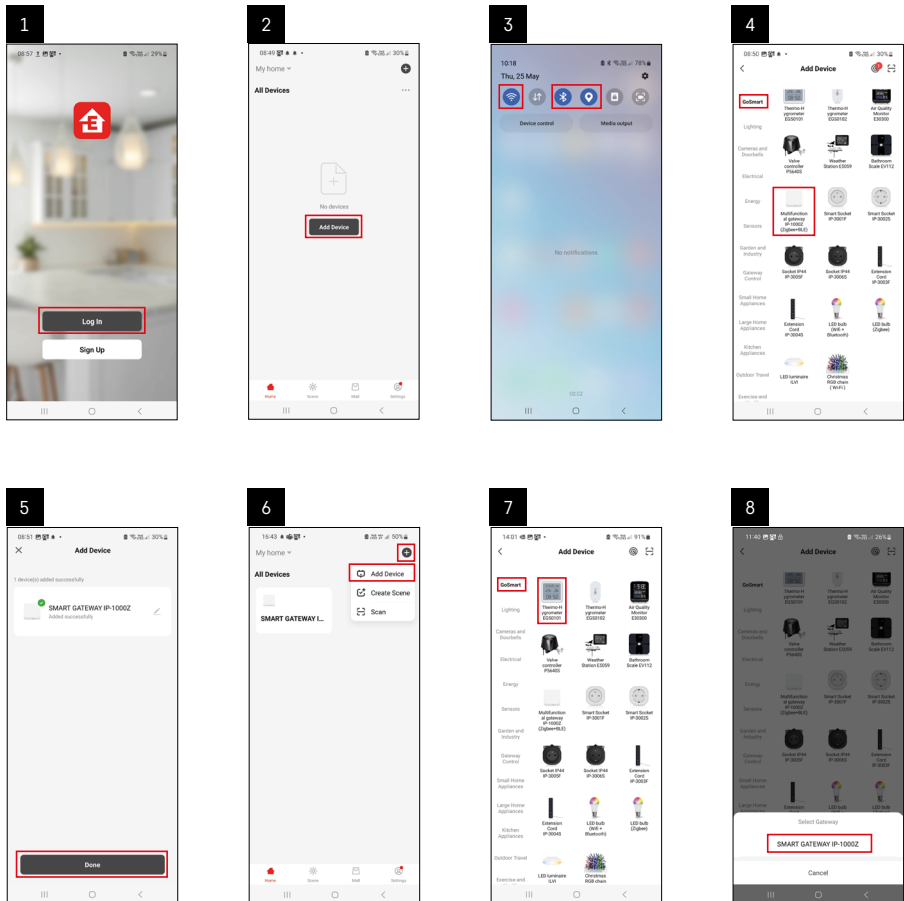


Mobiilisovellus

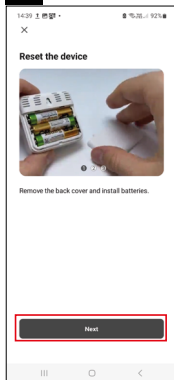


Lämpötilamittari voidaan ohjata käyttämällä iOS:n tai Androidin mobiilisovellusta. Lataa EMOS GoSmart -sovellus laitteeseesi. Napauta Sisäänkirjautuminen-painiketta, jos olet käyttänyt sovellusta aikaisemmin. Muussa tapauksessa napauta Rekisteröidy-painiketta ja rekisteröidy.

Sovelluksen pariliittäminen



9



10



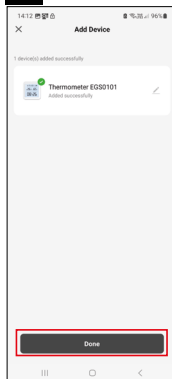
11



12



13



Zigbee-yhdyskäytävän pariliittäminen sovellukseen

(Jos käytät jo yhdyskäytävää, jätä tämä vaihe väliin)

Liitä virtajohto yhdyskäytävään ja ota GPS- ja Bluetooth-yhteys käyttöön mobiililaitteellasi.

Napauta sovelluksessa **Lisää laite**.

Napauta **GoSmart**-listaa vasemmalla ja napauta Smart Multi Gateway IP-1000Z -kuvaketta.

Noudata sovelluksen ohjeita ja syötä nimi ja salasana 2.4 GHz Wi-Fi-verkkoon.

Yhdyskäytävä pariliitetään sovellukseen 2 minuutin kuluessa.

Huomio: Jos yhdyskäytävä ei muodosta paria, toista prosessi ja tarkasta asetukset yhdyskäytävän käyttöohjeesta. 5 GHz:n Wi-Fi-verkkoja ei tueta.

Laitteen ja sovelluksen yhdistäminen

Kun asetat paristot lämpötilamittariin, Wi-Fi-kuvake alkaa vilkkua.

Jos Wi-Fi-kuvake ei vilku, paina pariliitospainiketta 5 sekunnin ajan.

Napauta sovelluksessa Lisää laite.

Napauta GoSmart-listaa vasemmalla ja sitten lämpöhygrometrin EGS0101 kuvaketta.

Noudata sovelluksen ohjeita ja syötä nimi ja salasana 2.4 GHz Wi-Fi-verkkoon.

Pariliitos sovelluksen kanssa suoritetaan 2 minuutin kuluessa. Wi-Fi-kuvake näkyy pysyvästi lämpötilamittarin näytössä.

Huomio: Jos laite ei muodosta pariyhteyttä, toista menettely. 5 GHz:n Wi-Fi-verkkoja ei tueta.

Paristojen asettaminen/vaihtaminen

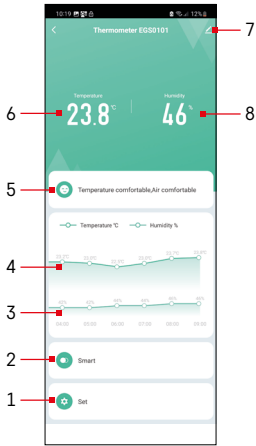
1. Avaa lämpötilamittarin pohjassa olevan paristokotelon kansi.
2. Poista käytetyt paristot.
3. Aseta kolme uutta 1,5 V:n AAA-paristoa. Varmista, että noudatat oikeaa napaisuutta.
4. Sulje kansi.

Jos paristot on suojattu suojakalvolla, irrota se ensin.

Käytä ainoastaan samaa tyyppiä olevia alkaliparistoja. Älä käytä samanaikaisesti vanhoja ja uusia paristoja.

Älä käytä 1,2 V:n uudelleenladattavia paristoja.

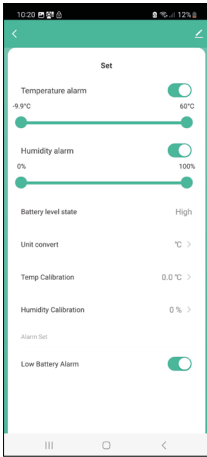




Ohjaimet ja toiminnot

Sovelluksen valikko

- 1 – asetukset
- 2 – skenaarion ja laitteeseen määritetyn automaation asettaminen
- 3 – kosteushistoriataulukko
- 4 – lämpötilahistoriataulukko
- 5 – nykyinen lämpötila- ja kosteusindeksi
- 6 – nykyinen lämpötila
- 7 – edistyneet asetukset
- 8 – nykyinen kosteus



Asetukset

Lämpötilahälytin

Lämpötilahälytys.

Aseta haluttu lämpötila siirtämällä liukusäädintä vasemmalle/oikealle. Sovellus näyttää ilmoituksen, kun asetettu lämpötila saavutetaan.

Toiminnon aktivointi –

Toiminnon deaktivointi –

Kosteushälytin

Kosteushälytys.

Aseta haluttu kosteus siirtämällä liukusäädintä vasemmalle/oikealle. Sovellus näyttää ilmoituksen, kun asetettu lämpötila saavutetaan.

Toiminnon aktivointi –

Toiminnon deaktivointi –

Pariston varaustila

Laitteen paristojen tila.

Yksikön muunto

°C/°F lämpötilayksikön asettaminen.

Lämpötilan kalibrointi

Huonelämpötilan kalibrointiä käytetään esimerkiksi, jos lämpötilamittari näyttää 21 °C, mutta haluat sen näyttävän 20 °C. Siinä tapauksessa kalibrointiarvoksi tulee asettaa -1 °C.

Asetusväli -2,0 °C...+2,0 °C, kasvu 0,1 °C.

Kosteuden kalibrointi

Huoneen kosteuden kalibrointiä käytetään esimerkiksi, jos lämpötilamittari näyttää 20 %, mutta haluat sen näyttävän 21 %. Siinä tapauksessa kalibrointiarvoksi tulee asettaa -1 %.

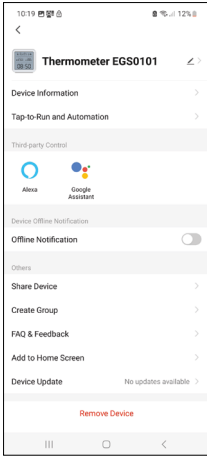
Asetusväli -10 %..+10 %, kasvu 1 %.

Paristo lopussa -hälytin

Jos laitteen paristot ovat tyhjiä, sovellus näyttää ilmoituksen.

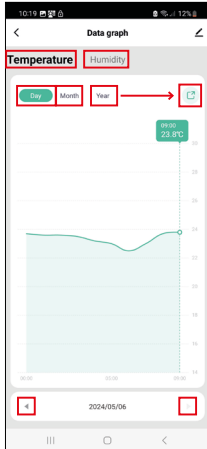
Toiminnon aktivointi –

Toiminnon deaktivointi –



Edistyneet asetukset

- **Laitteen tiedot** – perustiedot laitteesta
- **Napauta ja suorita** -toiminto- ja automaatio – näytä laitteelle asetetut näkymät ja automaatiot
- **Offline-ilmoitus** – ilmoittaa, kun laite ei ole päällä yli 8 tuntiin (esim. sähkökatkos)
- **Jaa laite** – jakaa laitteen hallinnan toisen henkilön kanssa
- **Luo ryhmä** – luo samankaltaisten laitteiden ryhmän
- **Usein kysytyt kysymykset ja palaute** – usein kysytyjä kysymyksiä ja palaute
- **Lisää aloitusnäyttöön** – lisää laitteen kuvakkeen puhelimen aloitusnäyttöön
- **Laitteen päivitys** – päivittää laitteen
- **Poista laite** – poistaa laitteen pariliitoksen



Mitattujen tietojen vienti

Napauta lämpötila-/kosteushistoriataulukko sovelluksen päävalikossa.

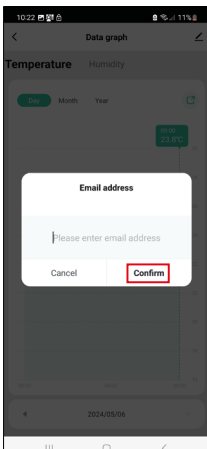
Valitse lämpötilan tai kosteuden mittaus.

Valitse mittaukset päivä/kuukausi/vuosi.

Valitse alhaalla olevalla vasemmalla/oikealla nuolella tarkka päivä/kuukausi/vuosi.

Napauta kuvaketta , syötä sähköpostiosoitteesi ja napauta Vahvista.

Saat sähköpostin, jossa on linkki Excel-tiedoston lataukseen. Linkki on voimassa 7 päivää.



Vianmääritys

Lämpötilan/kosteuden sijaan näyttö tulee näkyviin:

- E1 – mitattu arvo on alemman/ylemmän mittausalueen ulkopuolella
- Siirrä laite sopivampaan paikkaan.

Näyttöä on vaikea lukea

- Vaihda paristot.

Wi-Fi-kuvake vilkkuu

- Lämpötilamittaria ei ole pariliitetty sovellukseen, toista pariliitosprosessi.
- Lämpötilamittaria ei ole liitetty Wi-Fi-verkkoon, tarkasta verkon toiminta.



EGS0101



DK | Termometer



Indhold

Sikkerhedsforskrifter og advarsler	2
Tekniske specifikationer	3
Beskrivelse af ikoner og knapper	4
Kom godt i gang	5
Mobilapp	6
Kontrol-elementer og funktioner	9
Ofte stillede spørgsmål om fejlfinding	12

Sikkerhedsforskrifter og advarsler



Læs brugsanvisningen, før du tager produktet i brug.

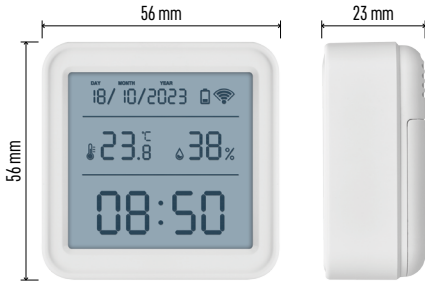


Følg sikkerhedsforskrifterne i manualen.

- Foretag ikke ændringer af produktets interne elektriske kredsløb – det kan forårsage skade på produktet og vil automatisk resultere i bortfald af garantien. Produktet skal repareres af en fagmand.
- Brug en blød, fugtig klud til at rengøre produktet. Brug ikke opløsningsmidler eller rengøringsmidler – de kan ridse plastdelene og forårsage korrosion af de elektriske kredsløb.
- Brug ikke enheden i nærheden af enheder, der genererer elektromagnetiske felter.
- Udsæt ikke produktet for overdreven kraft, slag, støv, høje temperaturer eller fugtighed – det kan få produktet til at fungere dårligt eller deformere dets plastdele.
- Stik ikke nogen genstande ind i åbningerne på enheden.
- Nedsænk ikke apparatet i vand.
- Beskyt apparatet mod fald eller stød.
- Brug kun apparatet i overensstemmelse med anvisningerne i denne manual.
- Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug af enheden.
- Apparatet er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller mangel på erfaring og ekspertise forhindrer sikker brug, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal altid være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.



Tekniske specifikationer



Wi-fi-styret ur

Tidsformat: 12/24 h

Indetemperatur: -10 °C til +60 °C, trin på 0,1 °C

Temperaturmålingens nøjagtighed: ±1 °C

Indendørs luftfugtighed: 0 % til 99 % RH, trin på 1 %

Luftfugtighedsmålingens nøjagtighed: ±5 %

Forbindelse: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) /
Zigbee 2402 ~ 2,480 MHz

Frekvensbånd: 2,400-2,4835 GHz

Strømforsyning: 3× 1,5V AAA-batterier (medfølger ikke)

Mål: 56 × 23 × 56 mm



Beskrivelse af ikoner og knapper



- 1 – klokkestæt
- 2 – indetemperatur
- 3 – dato
- 4 – parringsknop
- 5 – ikon for fladt batteri
- 6 – modtagelse af wi-fi-signal
- 7 – indeluftfugtighed
- 8 – hul til ophængning
- 9 – batterirum



Kom godt i gang

1. Sæt tre batterier (1,5V AAA) i termometeret. Når du sætter batterierne i, skal du sørge for, at polerne vender rigtigt, så termometeret ikke bliver beskadiget.
2. Ikonet for modtagelse af Wi-Fi -signal begynder at blinke.
3. Hvis wi-fi-ikonet ikke blinker, skal du trykke længe på parringsknappen og fuldføre parringsprocessen med appen.

Hvis ikonet for lavt batteriniveau  vises på skærmen i felt nr. 5, skal du udskifte batterierne.

NULSTILLING af termometer

Hvis termometeret viser forkerte værdier eller ikke reagerer på knaptryk, skal du tage batterierne ud og sætte dem i igen.

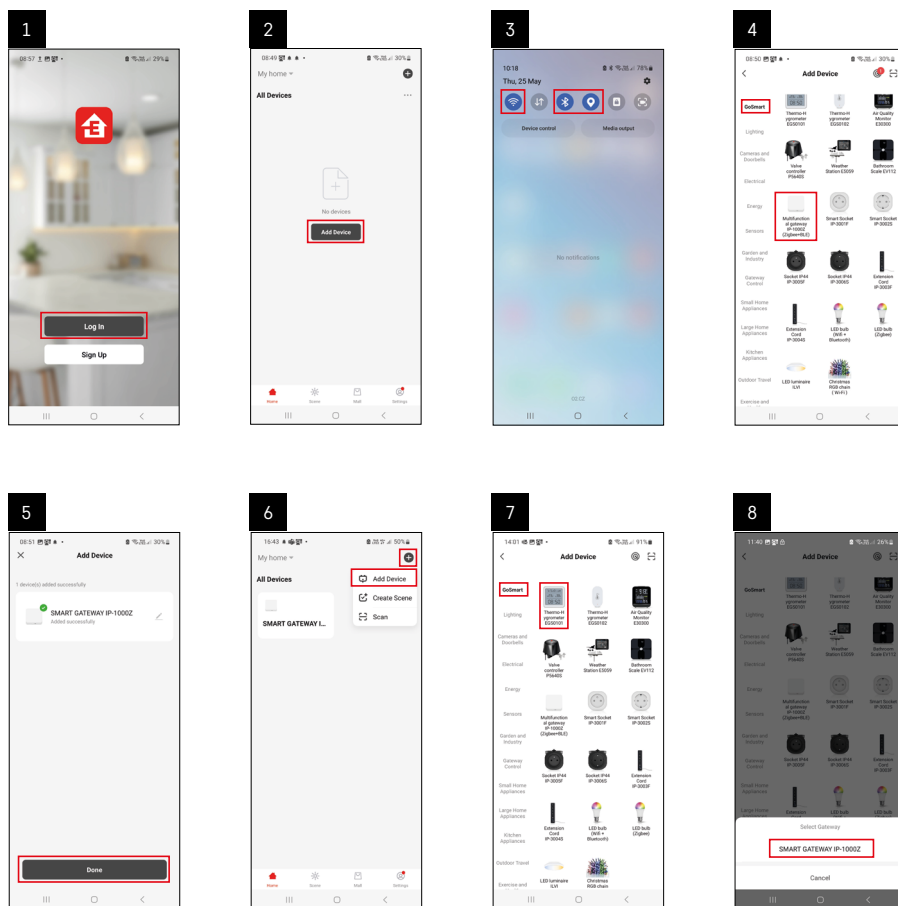


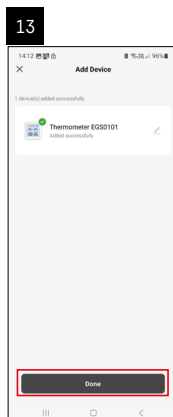
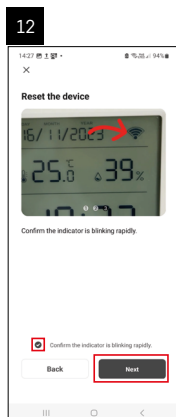
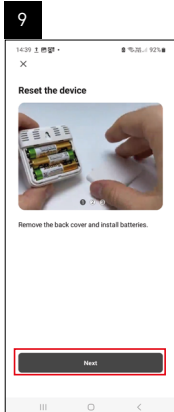
Mobilapp



Termometeret kan styres med en mobilapp til iOS eller Android.
Hent appen EMOS GoSmart til din enhed.
Tryk på knappen Log ind, hvis du har brugt appen før.
Ellers skal du trykke på knappen Registrer og registrere dig.

Parring med appen





Parring af Zigbee-gatewayen med appen

(Hvis du allerede bruger gatewayen, kan du springe dette trin over)

Sæt et strøm kabel i gatewayen, og aktiver GPS – og Bluetooth-forbindelsen på din mobile enhed.

Tryk på **Tilføj enhed** i appen.

Tryk på listen **GoSmart** til venstre, og tryk på ikonet Smart Multi Gateway IP-1000Z.

Følg anvisningerne i appen, og indtast navn og adgangskode til dit 2,4 GHz Wi-Fi-netværk.

Gatewayen parres med appen inden for 2 minutter.

Bemærk! Hvis gatewayen ikke parres, skal du gentage processen og kontrollere indstillingerne ved hjælp af vejledningen til gatewayen. 5-GHz-Wi-Fi-netværk understøttes ikke.

Parring af en enhed med en appen

Når du sætter batterier i termometeret, begynder Wi-Fi-ikonet at blinke.

Hvis Wi-Fi-ikonet ikke blinker, skal du trykke på parringsknappen i 5 sekunder.

Tryk på Tilføj enhed i appen.

Tryk på GoSmart-listen til venstre og derefter på Thermo-Hygrometer EGS0101-ikonet.

Følg anvisningerne i appen, og indtast navn og adgangskode til dit 2,4 GHz Wi-Fi-netværk.

Parringen med appen er færdig inden for 2 minutter; Wi-fi-ikonet vises permanent på termometerets display.

Bemærk! Gentag processen, hvis apparatet ikke kan parres. 5-GHz- Wi-Fi-netværk understøttes ikke.

Isætning/udskiftning af batterier

1. Åbn dækslet til batterirummet på bagsiden af termometeret.
2. Fjern de afladede batterier.
3. Sæt nye 3× 1,5V AAA-batterier i. Sørg for at vende polerne rigtigt.
4. Luk dækslet.

Hvis batterierne er beskyttet af en sikkerhedsfilm, skal du fjerne den først.

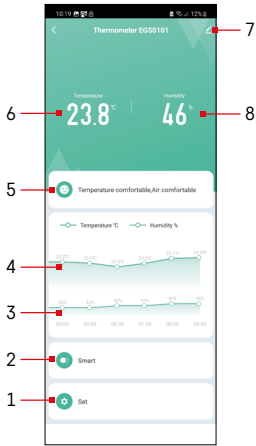
Brug kun alkaliske batterier af samme type Brug ikke gamle og nye batterier på samme tid Brug ikke genopladelige batterier på 1,2 V.

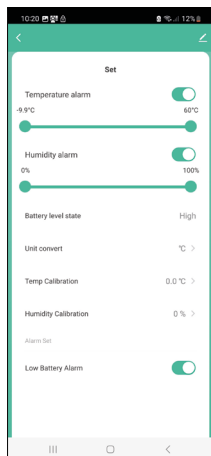


Kontrollementer og funktioner

Anvendelsesmenu

- 1 – indstillinger
- 2 – indstilling af den scene og automatisering, der er tildelt enheden
- 3 – diagram over fugtighedshistorik
- 4 – diagram over temperaturhistorik
- 5 – aktuelt indeks for temperatur og luftfugtighed
- 6 – aktuel temperatur
- 7 – avancerede indstillinger
- 8 – aktuel luftfugtighed





Indstillinger

Alarm om temperatur

Advarsel om temperatur.

Flyt skyderen til venstre/højre for at indstille den ønskede temperatur. I appen vises en meddelelse, når den indstillede temperatur er nået.

Aktivering af funktion –

Deaktivering af funktion –

Alarm for luftfugtighed

Advarsel om luftfugtighed.

Flyt skyderen til venstre/højre for at indstille den ønskede luftfugtighed. I appen vises en meddelelse, når den indstillede temperatur er nået.

Aktivering af funktion –

Deaktivering af funktion –

Status for batteriniveau

Status for batterierne i enheden.

Enhedskonvertering

°C/°F indstilling af temperaturenhed.

Kalibrering af temperatur

Kalibrering af rumtemperatur bruges f.eks., hvis termometeret viser 21 °C, men du vil have det til at vise 20 °C. I så fald skal kalibreringsværdien indstilles til -1 °C. Indstilling fra -2,0 °C til +2,0 °C, i trin på 0,1 °C.

Kalibrering af luftfugtighed

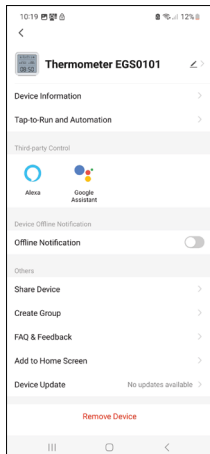
Kalibrering af luftfugtighed bruges f.eks., hvis termometeret viser 20 %, men du vil have det til at vise 21 %. I så fald skal kalibreringsværdien indstilles til -1 %. Indstilling fra -10 % til +10 %, i trin på 1 %.

Alarm for lavt batteriniveau

Hvis batterierne i enheden er flade, vises der en meddelelse i appen.

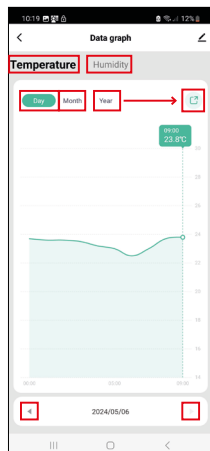
Aktivering af funktion –

Deaktivering af funktion –




Avancerede indstillinger

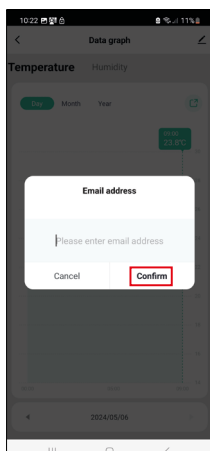
- **Enhedsoplysninger** – grundlæggende oplysninger om enheden
- **Tap-To-Run og Automation** – scener og automatiseringer, der er tildelt enheden
- **Offline-meddelelse** – giver besked, når enheden er offline i over 8 timer (f.eks. strømafbrydelse)
- **Del enhed** – del styringen af enheden med en anden person
- **Opret gruppe** – opretter en gruppe af lignende enheder
- **Ofte stillede spørgsmål og feedback** – ofte stillede spørgsmål og feedback
- **Føj til startskærm** – fjører et ikon for enheden til telefonens startskærm
- **Enhedsopdatering** – opdaterer enheden
- **Fjern enhed** – ophæver parringen af enheden



Eksport af målte data

Tryk på diagrammet for temperatur-/fugtighedshistorik i appens hovedmenu. Vælg en temperatur- eller fugtighedsmåling. Vælg målinger inden for en dag/måned/år. Brug pil venstre/pil højre i bunden til at vælge nøjagtig dato/måned/år.

Tryk på ikonet , indtast din e-mail-adresse, og tryk på Bekræft. Du modtager en e-mail med et link til xlsx-filen; linket er gyldigt i 7 dage.



Ofte stillede spørgsmål om fejlfinding

I stedet for temperatur/luftfugtighed vises følgende på skærmen:

- E1 – den målte værdi er uden for det nedre/øvre måleområde
- Flyt enheden til et mere egnet sted.

Skærmen er svær at læse

- Udskift batterierne.

Wi-fi-ikonet blinker

- Termometeret er ikke parret med appen, gentag parringsprocessen.
- Termometeret er ikke forbundet med Wi-Fi-netværket, kontrollér, at netværket virker.

